ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΤΗΛ. 3-01 ΚΑΙ 2
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜ. "ΣΦΑΙΡΑ,, ΤΗΛ. 36
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 980 ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ - ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ,,

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Δ'. ΑΡ. 1364
ΤΡΙΤΗ
1
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1929
Ἀνατ. ἡλ. 6 ὥ. 23 λ. Δύσις ἡλίου 6 ὥ. 6 λ.
ΑΝΑΝΙΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 17.1, ἐλαχ. 11.4. Μέση ὑγρασία μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Κρητικὸν ἕως κυματώδης, Ἰόνιον τεταραγμ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 768.2

Ο ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΘΡΟΝΟΣ

Ὁλόκληρος ἡ Ὀρθοδοξία προσκλίνει εὐλαβῶς καὶ μετὰ συγκινήσεως πρὸ τοῦ μεταστάντος προχθὲς Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Βασιλείου τοῦ Γ', τοῦ ἀπὸ Νικαίας.

Ὁ ἐκλιπὼν πρῶτος ἱεράρχης τῆς Ὀρθοδοξίας θὰ καταταχθῇ ἀπὸ τὴν ἱστορίαν εἰς τὴν χορείαν τῶν συνετῶν πνευματικῶν ταγῶν, εἰς τοὺς ὁποίους ἔλαχεν ὁ βαρὺς κλῆρος τῆς συντηρήσεως τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας κατὰ τὰς κρισίμους στιγμάς της—τῆς συντηρήσεως τοῦ πνευματικοῦ κύρους καὶ τοῦ γοήτρου τοῦ πρώτου Θρόνου τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας.

Ὁ Πατριάρχης Βασίλειος ὑπῆρξε πάντοτε, κατὰ τὴν μακρὰν αὐτοῦ σταδιοδρομίαν, ὁ ἤρεμος, ὁ σοφός, ὁ ἀτάραχος ποιμήν, ὁ ἐμψυχῶν καὶ στηρίζων τὸ πνευματικόν του ποίμνιον εἰς περιστάσεις, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ ψυχική του ἀντοχὴ ἀπέβαινεν ἡ χρησιμωτέρα, ἡ σώτειρα ἀρετή. Εἰς τὴν Ἀγχίαλον, ὅταν μία λαῖλαψ παροδικὴ ἐσάρωνε τὸν Ἑλληνικὸν ὀρθόδοξον πληθυσμόν της εἰς τὸ Μοναστήριον, ὅπου ὡς μητροπολίτης Πελαγωνείας εὑρίσκετο ἀπὸ τοῦ 1910, ὅταν ὁ ἀγὼν τῶν συμμοριῶν μετέβαλλεν εἰς κόλασιν τὴν ὕπαιθρον Μακεδονίαν.

Ὁ Πατριάρχης Βασίλειος ἐπέπρωτο νὰ ἀνέλθῃ ἐπὶ τοῦ πρεσβυγενοῦς Θρόνου τῆς Ὀρθοδοξίας ὅταν ὁ πρὸ αὐτοῦ πρωθιεράρχης Κωνσταντῖνος ἀπηλάθη ὑπὸ τῶν Τουρκικῶν ἀρχῶν. Ἡ πατριαρχεία δὲν ἦτο πλέον ἀξίωμα, ἀλλὰ καθῆκον δυσχερεστάτης πρὸς τὴν Ὀρθοδοξίαν ὑπηρεσίας. Ὡς τοιαύτην τὴν ἀπεδέχθη καὶ ὡς τοιαύτην τὴν ἤσκησε.

Ἤδη πρόκειται νὰ πληρωθῇ ὁ χηρεύσας Θρόνος. Ἄλλοτε ὁ θάνατος ἑνὸς Πατριάρχου ἔθετεν εἰς λειτουργίαν τὰς διατάξεις τοῦ Συνταγματίου, αἱ ὁποῖαι σαφῶς καθώριζον τὰ τῆς ἐκλογῆς. Μετὰ τὴν συνθήκην τῆς Λωζάννης τὰ πράγματα μετεβλήθησαν ἄρδην. Πρὶν ὑφίσταντο αἱ διὰ βερατίων Σουλτανικῶν ἠγγυημέναι προνομίαι τοῦ Ἐθνάρχου τοῦ Γένους τῶν Ρωμαίων εἰς τὸν ὀργανισμὸν τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας καὶ ἡ ἐκλογὴ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου διεξήγετο ἐν συνεδρίᾳ τῆς ἱεραρχίας τοῦ κλήματος καὶ τῶν λαϊκῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Μικτοῦ Συμβουλίου. Καὶ οἱ ἀπουσιάζοντες ἱεράρχαι—οἱ τῶν νέων χωρῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐπὶ παραδείγματι,—ἔστελλον τὰ ψηφοδέλτιά των ταχυδρομικῶς, συμμετέχοντες οὕτω εἰς τὴν ἐκλογήν. Οὕτως ἡ Πατριαρχικὴ ἐκλογή, τόσον δημοκρατικὴ κατὰ τὴν οὐσίαν της, ἐγένετο ὑπὸ ἱεραρχῶν καὶ λαϊκῶν—τῶν ἐκπροσώπων τοῦ ὀρθοδόξου ἐν Τουρκίᾳ γένους, καὶ εἶχεν οὕτω τὴν ἀπαιτουμένην καθολικότητα.

Ἤδη αἱ περιστάσεις εἶνε ριζικῶς διάφοροι. Ὁ νέος Πατριάρχης θὰ ἐκλεγῇ ὑπὸ τῆς ἐνδημούσης εἰς τὸ Φανάριον Συνόδου. Ὀλίγοι ἱεράρχαι, οἱ σήμερον ἀπαρτίζοντες τὸν ἀνώτερον Κλῆρον τῆς Κων)πόλεως, τόσον ὀλίγοι, ὥστε ν' ἀποτελοῦν πραγματικὴν δρᾶκα μητροπολιτῶν, θὰ ἔχουν νὰ ἐκλέξουν μεταξύ των τὸν μέλλοντα νὰ καθήσῃ ἐπὶ τοῦ Θρόνου τοῦ Χρυσοστόμου. Οὕτως ἡ ἐκλογὴ περιορίζεται εἰς στενώτατον κατ' ἀνάγκην πλαίσιον καὶ εἰς ἐλαχίστους τὸν ἀριθμὸν ἐκλογεῖς,—οἱ ὁποῖοι θὰ εἶνε καὶ οἱ ἐκλόγιμοι. Εἶνε αὐτονόητον πόσον ἐκ τούτου ἐπαυξάνεται ἡ κατέναντι τῆς καθόλου Ὀρθοδοξίας εὐθύνη τῶν ἱεραρχῶν τῆς Κων)πόλεως. Μόνοι —διότι οὐδεὶς ἀπολύτως οὔτε δύναται, οὔτε δικαιοῦται ν' ἀναμιχθῇ εἰς τὴν ἐκλογήν— θὰ πρέπῃ νὰ ἀναδείξουν τὸν διάδοχον τοῦ ἐκλιπόντος. Ἀπὸ τὴν κρίσιν των καὶ τὴν σύνεσίν των, ἀπὸ τὴν ἀπόφασίν των καὶ μόνην θὰ ἀναδειχθῇ ὁ Πατριάρχης, ὁ ὁποῖος θὰ ἔχῃ νὰ ἐμφανισθῇ ὡς ἀρχηγὸς τῆς Ὀρθοδοξίας εἰς τὴν μελετωμένην ἀπὸ καιροῦ προσύνοδον ὅλων τῶν Ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, ὁ ὁποῖος θὰ ἔχῃ νὰ λύσῃ ζητήματα σοβαρώτατα, ὡς τὰ ἀφορῶντα τὴν ἄρσιν τοῦ Βουλγαρικοῦ σχίσματος καὶ τὴν Δωδεκανησιακὴν Ἐκκλησίαν.

Εἰς τὰς δυσκόλους τοῦ πρώτου Θρόνου στιγμὰς δὲν ἀπέλιπε τοὺς ἱεράρχας του ἡ φωτεινὴ σύνεσις. Ἡ σύνεσις αὐτὴ θὰ τοὺς καθοδηγήσῃ καὶ τώρα ἀσφαλῶς πρὸς τὴν μᾶλλον συμφέρουσαν ἐνέργειαν.

ΤΟ ΑΓΓΛΟΑΙΓΥΠΤΙΑΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Η ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΚΡΙΣΙΣ ΠΡΟ ΝΕΟΥ ΑΔΙΕΞΟΔΟΥ

Ο ΔΙΚΤΑΤΩΡ ΜΑΧΜΟΥΤ ΚΑΙ Η ΟΥΑΦΝΤ

ΚΟΜΜΑΤΙΚΑΙ ΔΙΑΜΑΧΑΙ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΝ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ, Σεπτέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Εἰς ἕνα δροσερὸν καὶ εὐάερον ξενοδοχεῖον τῆς πόλεώς μας παίζεται, ἀπὸ ἡμερῶν, ἕνα δρᾶμα περίεργον, ὑπόθεσις τοῦ ὁποίου εἶνε αἱ τύχαι τῆς Αἰγύπτου. Πρόκειται περὶ τοῦ Καζίνου Σὰν Στέφανο, ὅπου ἔχουν ἐγκατασταθῇ ὅλοι οἱ πολιτικοὶ ἡγέται τῆς χώρας, διὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας, ἀφ' ἑνὸς διὰ νὰ γλυτώσουν ἀπὸ τὸν καύσωνα τοῦ Καΐρου καὶ ἀφ' ἑτέρου διὰ νὰ εὑρίσκωνται εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸν Βασιλέα, ὅστις ἐπίσης κατοικεῖ εἰς τὰ θερινὰ Ἀνάκτορα τῆς Μοντάζας, ἔξω τῆς Ἀλεξανδρείας. Ὁ πρωθυπουργὸς Μαχμοὺτ πασᾶς, ὁ καὶ ἡγέτης τῶν Φιλελευθέρων Συνταγματικῶν, μὲ τοὺς περισσοτέρους ὑπουργούς του καὶ τοὺς γραμματεῖς των, διαμένει εἰς τὸν ἕνα ὄροφον. Εἰς ἄλλον εἶνε ἐγκατεστημένος ὁ Ναχὰς πασᾶς, ὁ ἡγέτης τῆς Οὐάφντ, τοῦ Ἐθνικιστικοῦ δηλαδὴ κόμματος, μὲ τοὺς ἐπιτελεῖς του.

Ἡ σημερινὴ κρίσις, ἡ ὁποία ἐνέχει κεφαλαιώδη σημασίαν διὰ τὴν Αἴγυπτον καὶ τὸ μέλλον της, προῆλθεν ἀπὸ ἐκεῖ ὁπόθεν ἀνεμένετο ἡ λύσις τοῦ αἰγυπτιακοῦ ζητήματος: ἀπὸ τὸ τελευταῖον σχέδιον τῆς ἀγγλοαιγυπτιακῆς συνθήκης, τὸ ὁποῖον ἐκόμισεν ἐξ Ἀγγλίας ὁ νῦν πρωθυπουργός. Ἰδοὺ λοιπὸν πῶς παρουσιάζεται ἡ κατάστασις:

Ὁ Μαχμοὺτ πασᾶς, ὅταν ἔφθασε κομίζων τὸ νέον σχέδιον συνθήκης, δὲν ἀνέμενεν ὅτι θὰ συνήντα μεγάλας δυσκολίας διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν συγκατάθεσιν ὅλων τῶν πολιτικῶν ἡγετῶν τῆς Αἰγύπτου, διότι ὁ λόγος ὑπάρξεως τῆς Οὐάφντ ὡς κόμματος καὶ ἡ βάσις τῆς ἐπιρροῆς της ἐπὶ τῶν μαζῶν εἶνε ὅτι αὐτὴ μόνη θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Αἰγύπτου.

Η ΟΥΑΦΝΤ ΚΑΙ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΣΥΝΘΗΚΗΣ

Αἱ διαπραγματεύσεις χρονολογοῦνται ἀπὸ τοῦ 1920 καὶ ἐπανελήφθησαν ὑπὸ τοῦ Ζαγλοὺλ πασᾶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πρώτης Ἐργατικῆς Κυβερνήσεως, τῷ 1924. Μετ' ὀλίγας ὅμως συναντήσεις ὁ κ. Μακντόναλντ εὗρεν ἀδύνατον τὴν ἐπίτευξιν οἱασδήποτε ἱκανοποιητικῆς συνεννοήσεως μὲ τὴν Οὐάφντ. Τώρα ὁ Μαχμοὺτ πασᾶς καὶ τὸ κόμμα του ἐπέτυχαν ἐκεῖ ὅπου ἡ Οὐάφντ εἶχεν ἀποτύχει οἰκτρῶς.

Καὶ ἐδῶ ἀκριβῶς ἔγκειται ἡ κλεὶς τῆς σημερινῆς κρίσεως. Ἡ Οὐάφντ δὲν ἠμπορεῖ νὰ συγχωρήσῃ ἢ νὰ λησμονήσῃ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν ἀντιπάλων της. Μολονότι δηλοῦν ὅτι μόνος σκοπός των εἶνε ἡ ἀνεξαρτησία τῆς Αἰγύπτου, οἱ ἡγέται τῆς Οὐάφντ φθάνουν μέχρι τοῦ σημείου νὰ προτιμοῦν τὴν χρεωκοπίαν τῶν σημερινῶν διαπραγματεύσεων παρὰ τὴν ἐλευθέρωσιν τῆς χώρας των ὑπὸ τοῦ ἀντιπάλου κόμματος.

Ὁ Μαχμοὺτ πασᾶς, ὅμως, ἐδήλωσεν ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς ὅτι δὲν ἐννοεῖ νὰ ἐκμεταλλευθῇ κομματικῶς τὴν ἐπιτυχίαν του, διότι φρονεῖ ὅτι τὴν εὐθύνην τῆς Συνθήκης πρέπει νὰ ἀναλάβουν ὅλα τὰ κόμματα· ὅτι ὅλαι αἱ ἐσωτερικαὶ διαφοραὶ καὶ διχόνοιαι πρέπει νὰ παραμερισθοῦν, καὶ ὅτι ὅλοι, ἀφοῦ ἀποδεχθοῦν κατ' ἀρχὴν τὴν Συνθήκην——ἡ ὁποία δὲν εἶνε εἰσέτι πλήρης——πρέπει νὰ ἑνωθοῦν προσωρινῶς εἰς ἕνα πρόσκαιρον συνασπισμόν, εἰς τρόπον ὥστε οἱ ἡγέται νὰ δυνηθοῦν νὰ παρουσιάσουν ἕνα τετελεσμένον γεγονὸς πρὸς κύρωσιν εἰς τοὺς ἐκλογεῖς κατὰ τὰς ἐνεργηθησομένας ἀμέσως βουλευτικὰς ἐκλογάς.

Προσεκάλεσε λοιπὸν ὁ Μαχμοὺτ πασᾶς τὴν Οὐάφντ νὰ μετάσχῃ τοῦ συνασπισμοῦ καὶ προσεφέρθη νὰ παραιτηθῇ καὶ νὰ ἀνατεθῇ ὁ σχηματισμὸς κυβερνήσεως εἰς τὸν μετριοπαθῆ Ἄδλυ πασᾶν. Δὲν ὑπῆρχε, βέβαια, λύσις λογικωτέρα. Δὲν ὑπάρχει φίλος τῆς Αἰγύπτου, ὁ ὁποῖος νὰ μὴν ἐπιθυμῇ νὰ ἴδῃ, κατὰ τὴν παροῦσαν ἰδίως στιγμήν, τοὺς πολιτικούς της συνασπιζομένους διὰ νὰ ἀντιμετωπίσουν ἀπὸ ὑψηλῆς ἐθνικῆς σκοπιᾶς τὸ ἐθνικὸν ζήτημα τῆς χώρας των. Ἀλλά, μέχρις ὥρας, παρὰ τὰς ἐντόνους παρασκηνιακὰς προσπαθείας, ἡ Οὐάφντ φαίνεται ἀποκρούουσα τὴν πρότασιν. Καὶ ὄχι μόνον τοῦτο. Τὰ ὄργανά της καταφέρονται δριμύτατα, ἐναντίον τοῦ σὲρ Πέρσυ Λώρραιν, τοῦ νέου Ὑπάτου Ἁρμοστοῦ, τὸν ὁποῖον κατηγοροῦν ὡς ἀναμιγνυόμενον εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τῆς Αἰγύπτου, διότι εἰς αὐτὸν ἀποδίδεται ἡ πρώτη ἰδέα τοῦ συνασπισμοῦ.

ΑΔΙΑΛΛΑΚΤΟΙ ΑΠΟΨΕΙΣ

Ὁ Μαχμοὺτ πασᾶς, κατ' οὐσίαν, λέγει ὅτι ὁ συνασπισμὸς πρέπει κατ' ἀρχὰς νὰ δεχθῇ τὴν Συνθήκην καὶ κατόπιν ν' ἀπευθυνθῇ πρὸς τὴν χώραν ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ζητήματος μόνον· καὶ δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ὁ λαὸς θὰ ἐγκολπωθῇ τὴν πολιτικήν του. Ἡ Συνθήκη κατόπιν θὰ κυρωθῇ ὑπὸ τῆς νέας Βουλῆς καὶ ἔπειτα θὰ ὑποβληθῇ πρὸς κύρωσιν εἰς τὸ βρεττανικὸν Κοινοβούλιον.

Καὶ οἱ ἡγέται τῆς Οὐάφντ ἀπαντοῦν:

«Ὄχι. Ἡ σημερινὴ κυβέρνησις, κυβέρνησις δικτατορική, δὲν ἔχει δικαίωμα νὰ ὁμιλῇ οὔτε ἐξ ὀνόματος τῆς Αἰγύπτου, οὔτε διὰ τὴν Αἴγυπτον. Πρέπει, λοιπόν, νὰ παραιτηθῇ τὸ ταχύτερον καὶ νὰ παραδώσῃ τὴν ἀρχὴν εἰς μίαν ὑπηρεσιακὴν κυβέρνησιν, ἡ ὁποία νὰ διενεργήσῃ ἐκλογὰς μὲ καθολικὴν ψηφοφορίαν.

Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ Οὐάφντ ἐλπίζει ὅτι ἀπὸ ἕνα τέτοιον ἐκλογικὸν ἀγῶνα θὰ ἐξήρχετο νικήτρια, θὰ ἀνελάμβανε τὴν ἐξουσίαν καὶ τότε οἱ ἡγέται της θὰ κατέβαλλον πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῆς ἀναγνωριζομένης εἰς τὴν Αἴγυπτον ἀνεξαρτησίας. «Θὰ ἐπαναρχίσωμεν, λέγουν, τὰς διαπραγματεύσεις μὲ τὴν Ἀγγλίαν διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν καλυτέρους ὅρους ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὸ Σουδὰν καὶ τὴν στρατιωτικὴν κατοχὴν τῆς ζώνης τῆς Διώρυγος. Θὰ ἐξασφαλίσωμεν τὴν ὑποστήριξιν τῶν ἄκρων τοῦ ἀγγλικοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος οἱ ὁποῖοι θὰ πιέσουν τὴν Κυβέρνησίν των νὰ ἐνδώσῃ εἰς τὰς ἀξιώσεις των».

Τὴν κατάστασιν περιπλέκει ἔτι μᾶλλον τὸ ζήτημα τῆς ψήφου. Ἡ Οὐάφντ ἐπιθυμεῖ φυσικὰ τὴν καθολικὴν ψῆφον, ἐλπίζουσα νὰ κερδίσῃ τὰς ψήφους τῶν μεγάλων μαζῶν. Ἂς σημειωθῇ ὅτι τὰ 90 ο)ο τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Αἰγύπτου εἶνε ἀναλφάβητοι καὶ συνεπῶς κατ' ἐξοχὴν εὐάλωτοι διὰ δημαγωγικῶν μεθόδων, δεδομένου ὅτι ἡ χώρα ἀριθμεῖ τεσσάρων μόλις ἐτῶν συνταγματικὴν ζωήν. Ἔρχεται ὅμως μία μερὶς τῶν Ἄγγλων σοσιαλιστῶν ἡ ὁποία θέλει νὰ ἐκφράσῃ ὁ Αἰγυπτιακὸς λαὸς τὴν γνώμην του, δηλαδὴ τάσσεται μὲ τὰς ἀπόψεις τῆς Οὐάφντ, ἐξασθενοῦσα τὴν θέσιν τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως.

ΑΙ ΔΥΟ ΟΔΟΙ

Τί θὰ συμβῇ, τώρα, ἐὰν συνεχισθῇ τὸ σημερινὸν ἀδιέξοδον καὶ ἀποβοῦν μάταιαι ὅλαι αἱ προσπάθειαι πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς συνεργασίας τῆς Οὐάφντ; Δύο ὁδοὶ μένουν ἀνοικταὶ εἰς τὸν Μαχμοὺτ πασᾶν:

1ον) Ἠμπορεῖ νὰ ἐξακολουθήσῃ κυβερνῶν καὶ διατηρῶν τὴν τάξιν ἐν τῇ χώρᾳ μέχρις ὅτου συμπληρώσῃ τὴν τριετίαν, τὴν ὁποίαν ἔταξεν ὡς διάρκειαν τῆς δικτατορίας του ὅταν ἐνήργησε τὸ πραξικόπημά του πρὸ δεκατεσσάρων μηνῶν. Ἐν τῷ μεταξὺ, θὰ ἀνασταλοῦν αἱ διαπραγματεύσεις μέχρις ὅτου ἐπικρατήσουν συνετώτεραι γνῶμαι καὶ ἐπιτευχθῇ συμφωνία μεταξὺ ὅλων τῶν κομμάτων, ἡ ὁποία θὰ τοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ σχηματίσῃ κυβέρνησιν συνασπισμοῦ.

2ον) Θὰ ἠδύνατο νὰ ἀφήσῃ τὰ ζητήματα ὅπως ἔχουν σήμερον καὶ νὰ διενεργήσῃ ἐκλογὰς ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν.

Οἱ σήμερον κυβερνῶντες πιστεύουν ὅτι θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπιτύχουν μεγάλην πλειοψηφίαν ὑπὲρ τῆς Συνθήκης εἰς τὴν νέαν Βουλήν, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως νὰ διεξαχθοῦν αἱ ἐκλογαὶ μὲ τὸ σήμερον ἰσχῦον ἐκλογικὸν καθεστώς. Ἀλλὰ θὰ δεχθοῦν οἱ Ἄγγλοι Ἐργατικοὶ τὴν κύρωσιν τῆς Συνθήκης ὑπὸ μιᾶς τοιαύτης Βουλῆς μὴ βασιζομένης ἐπὶ τῆς καθολικῆς ψήφου;

Εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ πρέπει νὰ ἀπαντήσῃ ἡ κυβέρνησις τοῦ Λονδίνου. Ἡ σιωπή της συντελεῖ εἰς τὴν παράτασιν τῆς ἐκκρεμότητος.

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

ΕΝΑΣ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΕ ΚΟΛΑΣΙΣ

ΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΥΟ ΑΓΓΛΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ, ΠΟΥ ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΟΥΣΑΝ ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΝ

Πρὸ ἑνὸς περίπου ἔτους, ἡ διεύθυνσις τοῦ ἀνθρακωρυχείου Τίλμανστον, εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Κέντ, πληροφορηθεῖσα ὅτι μερικοὶ ἐργάται της ἐξεδήλωναν ἄκρα κομμουνιστικὰ φρονήματα, ἔκαμεν εἰς δύο ἐξ αὐτῶν μίαν πολὺ παράδοξον ὅσον καὶ πρακτικὴν προσφοράν:

—— Ἀφοῦ θαυμάζετε τόσον πολὺ τὸ σοβιετικὸν καθεστὼς καὶ πιστεύετε ἀκραδάντως ὅτι ἀποτελεῖ τὴν εὐτυχίαν τῶν ἐργατῶν, εἶπεν ὁ κ. Τίλντεν Σμίθ, γενικὸς διευθυντὴς τοῦ ἀνθρακωρυχείου, πηγαίνετε εἰς τὴν Ρωσσίαν καὶ μείνετε ἐκεῖ ὅσον καιρὸν θελήσετε. Θὰ σᾶς πληρώσω ὅλα τὰ ἔξοδά σας καὶ ὅταν ἐπιστρέψετε εἰς τὴν Ἀγγλίαν θὰ εἴπητε τὰς ἐντυπώσεις σας εἰς τοὺς συντρόφους σας. Ἐὰ ἀκόμη νομίζετε ὅτι ὁ κομμουνισμὸς θὰ σᾶς κάμῃ περισσότερον εὐτυχεῖς, θὰ εἶσθε τελείως ἐλεύθεροι νὰ τὸ εἴπητε, ἀλλ' ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ ὑπάγετε σεῖς καὶ αἱ οἰκογένειαί σας νὰ ἐγκατασταθῆτε εἰς τὴν Ρωσσίαν γιὰ πάντα. Εἶμαι μάλιστα διατεθειμένος νὰ σᾶς πληρώσω καὶ τὰ νέα αὐτὰ ἔξοδά σας.

Οἱ δύο ἀντιπρόσωποι, Κρὸν καὶ Ροὺν ὀνομαζόμενοι, ἐπέστρεψαν πρό τινος εἰς τὴν Ἀγγλίαν κατόπιν μακρᾶς παραμονῆς των ἐν Ρωσσίᾳ καὶ ὁρκίζονται ὅτι δὲν θὰ ὁμιλήσουν ποτὲ πλέον περὶ τῶν Σοβιέτ, τὰ ὁποῖα εἶχον τὴν πλάνην νὰ νομίζουν ὡς τὸν παράδεισον τῶν προλεταρίων.

—— Κατόπιν τῶν ὅσων εἴδομεν καὶ ἠκούσαμεν εἰς τὴν Ρωσσίαν, ἐδήλωσαν πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ἀγγλικοῦ καὶ τοῦ ξένου Τύπου, εἴμεθα εὐτυχεῖς ποὺ ἐπεστρέψαμεν εἰς τὴν παλαιὰν καλὴν κομητείαν τοῦ Κέντ. Μόλις ἐφθάσαμεν εἰς τὴν Μόσχαν, μᾶς ὡδήγησαν εἰς τὸ γραφεῖον τῆς κεντρικῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς προπαγάνδας, τῆς ὁποίας ὁ γραμματεὺς κατήρτισεν ἕνα μικρὸν πρόγραμμα πρὸς χάριν μας, περιλαμβάνον ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐπισκέψεις εἰς διάφορα μουσεῖα τῆς ἐπαναστάσεως καὶ εἰς θέατρα, εἰς τὰ ὁποῖα δὲν εἴδομεν παιζόμενα παρὰ μόνον προπαγανδιστικὰ ἔργα. Ἐν τούτοις, χωρὶς ὁδηγόν, παρέστημεν μάρτυρες τρομερῶν γεγονότων, γεγονότων ποὺ ἂν ἔβλεπαν ἐκεῖνοι ἐκ τῶν συμπατριωτῶν μας, οἱ ὁποῖοι ἔχουν κηρυχθῆ ὑπὲρ τοῦ κομμουνισμοῦ, θὰ τοὺς ἔκαμαν ἀσφαλῶς νὰ μεταβάλουν ἀμέσως γνώμην. Πολὺ συχνά, εἰς συνομιλίας μας μὲ ἐπισήμους Ρώσσους, ἐθέσαμεν εἰς αὐτοὺς τὸ ἐξῆς ἁπλοῦν ἐρώτημα:

—Διατί λοιπὸν δὲν κτίζετε ἄνετες κατοικίες διὰ τοὺς ἐργάτας σας, ἀντὶ νὰ ἀνεγείρετε διαρκῶς θέατρα, μουσεῖα καὶ τεράστια μνημεῖα;

Καὶ οἱ συνομιληταί μας μᾶς ἔδιδαν διαρκῶς τὴν ἐξῆς στερεότυπον ἀπάντησιν:

—— Ὅταν ὁ λαὸς αἰσθάνεται γύρω του μεγάλην ἄνεσιν, τότε δὲν θέλει πλέον ν' ἀγωνισθῇ!

Καὶ οἱ δύο ἀνθρακωρύχοι προσέθεσαν:

—— Ἐξ ἄλλου ἡ ἰδέα ἑνὸς πολέμου μὲ τὴν Ἀγγλίαν εἶνε γενικὴ εἰς τὴν Ρωσσίαν. Ὅλοι πιστεύουν ὅτι ὁ πόλεμος αὐτὸς εἶνε ἀναπόφευκτος. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅλος ἐκεῖ ὁ κόσμος περιφρονεῖ τὸν Ἄγγλον πρωθυπουργὸν Μὰκ Ντόναλντ. Οἱ ἄνθρωποι, εἰς τὴν Μόσχαν ἰδίως, ἦσαν τόσον βέβαιοι ὅτι ἦτο ἐγγὺς ὁ πόλεμος μεταξὺ Ρωσσίας καὶ Μεγάλης Βρεττανίας, ὥστε ἤρχισαν ν' ἀνησυχοῦν τρομερά. Εἰς τὴν Ρωσσίαν δὲν ὑπάρχει παρὰ ἕνα καὶ μόνον θέμα συζητήσεως: ἡ πολιτική. Ἐπ' αὐτῆς δὲ κανεὶς δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἔχῃ ἄλλην γνώμην πλὴν τῆς τοῦ κόματος. Οἱ Ρῶσσοι ἐξεπλάγησαν πολὺ ὅταν τοὺς εἴπαμεν ὅτι εἰς τὸ Χάϋντ Πάρκ, μέσα εἰς τὴν καρδιὰ μιᾶς καπιταλιστικῆς καὶ μοναρχικῆς χώρας, οἱ ρήτορες ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἐκφράζουν οἱανδήποτε πολιτικὴν των πεποίθησιν, χωρὶς νὰ φυλακίζωνται. Ἐπεσκέφθημεν ἕνα ἀνθρακωρυχεῖον, τοῦ ὁποίου οἱ ἐργάται εἰργάζοντο κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἄνευ ἀμοιβῆς καὶ τοῦτο, λέγει, διὰ τὸ καλὸν τοῦ Κράτους!

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ

Η ΓΑΛΛΙΑ ΚΑΙ Η ΕΛΛΑΣ

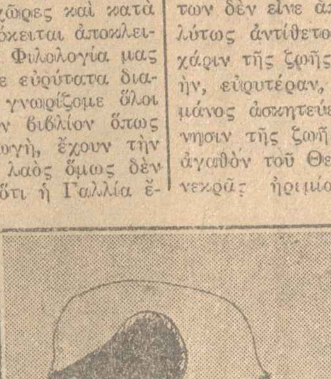
ΤΑ ΑΓΑΘΑ ΜΙΑΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΩΣ

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΑΓΝΟΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ.—Η ΔΙΑΦΟΡΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ.—Η ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΣΥΓΓΕΝΕΙΑ.—ΜΙΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΤΩΝ ΓΑΛΛΩΝ ΔΙΑΝΟΟΥΜΕΝΩΝ.—ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΓΩΝΙΖΟΝΤΑΙ ΔΙΑ ΝΑ ΕΠΙΚΡΑΤΗΣΟΥΝ: Ο ΕΛΛΗΝΟΛΑΤΙΝΙΚΟΣ, Ο ΑΓΓΛΟΣΑΞΩΝΙΚΟΣ ΚΑΙ Ο ΑΣΙΑΤΙΚΟΣ

ΟΜΙΛΕΙ Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΙΣΙΝΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ κ. PAUL GAULTIE

Λίγες φορὲς ἐμίλησα μὲ ἕναν ἄνθρωπο τόσο ἀνοιχτόκαρδο καὶ τόσο πρόσχαρο, ὅσον ὁ Παῦλος Γκωλτιέ, ὁ γνωστὸς διευθυντὴς τῆς Φιλολογικῆς «Ρεβὺ Μπλὲ» καὶ τῆς Ἐπιστημονικῆς Ἐπιθεωρήσεως. Στὸ μικρὸ σαλόνι τοῦ ξενοδοχείου του, ἡ συνομιλία μας διεξήχθη σ' ἕναν τόνον ἀπολύτου ἐγκαρδιότητος. Σὰν νὰ ἐγνωριζόμεθα ἀπὸ χρόνια, σὰν νὰ εἴμεθα παληοὶ συνεργάται.

— Ὁ σκοπὸς τοῦ ταξειδιοῦ μου εἶνε πολὺ σοβαρός. Ἀντιπροσωπεύω μίαν ὀργάνωσιν, ἡ ὁποία ἔχει σκοπὸν νὰ διαδώσῃ τὴν Γαλλικὴν ἐπιστήμην στὶς ξένες χῶρες καὶ κατὰ συνέπειαν στὴν Ἑλλάδα. Πρόκειται ἀποκλειστικὰ γιὰ τὴν Ἐπιστήμη. Ἡ Φιλολογία μας δὲν ἔχει διόλου ἀδικηθῆ. Εἶνε εὐρύτατα διαδεδομένη στὴν Ἑλλάδα καὶ γνωρίζομε ὅλοι ὅτι τὸ γαλλικὸν λογοτεχνικὸν βιβλίον ὅπως καὶ ἡ θεατρική μας παραγωγή, ἔχουν τὴν πρώτην θέσιν. Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ὅμως δὲν πρέπει νὰ ἔχῃ τὴν γνώμην ὅτι ἡ Γαλλία ἔχει μόνον μεγάλους λογοτέχνας καὶ μεγάλους καλλιτέχνας, ἀλλὰ καὶ μεγάλους σοφούς. Ἡ γαλλικὴ μάλιστα ἐπιστήμη ἔχει ὑπὲρ αὐτῆς ἕνα προσόν, μίαν ἀρετήν, εἶνε ἐφευρετική. Κινεῖται μέσα εἰς ἕναν εὐρύτερον ὁρίζοντα, ἀναπνέει πολὺ πιὸ ἄνετα ἀπὸ τὴν Γερμανικὴν ἐπιστήμην. Δὲν θέλω νὰ μειώσω τὴν γερμανικὴν ἐπιστήμην. Καὶ ἀξιολόγους ἀντιπροσώπους ἔχει καὶ ἐργαστηριακὴν πρὸ παντὸς ἐργασίαν ὑπέροχον. Ἴσως μάλιστα ἡ τελειότης τῶν ἐργαστηριακῶν ἐρευνῶν καὶ τελειοποιήσεων νὰ προσελκύῃ τοὺς Ἕλληνας πρὸς τὰ ἐκεῖ. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ὅμως αὐτῆς, ἡ ἐπιστήμη τῆς χώρας μου ἀδικεῖται. Ὁ Γερμανὸς ἐπιστήμων τελειοποιεῖ, πραγματώνει, ὁ Γάλλος ἐφευρίσκει. Εἰς τὸ σημεῖον μάλιστα αὐτὸ ὁ Ἕλλην σπουδαστής, ἀπὸ φυλετικῆς ἀπόψεως κρινόμενος, εὑρίσκεται πλησιέστερα πρὸς τὴν τάσιν τῶν Γάλλων ἐπιστημόνων. Εἶσθε λαὸς ἐφευρετικὸς καὶ αὐτὸ τὸ ἔχετε ἀποδείξει, ὄχι μόνον εἰς τὴν ἀρχαιότητα, ἀλλὰ καὶ σήμερον. Ἡ ἐφευρετικότης τῆς φυλῆς σας μᾶς ἔχει καταπλήξει ἐπανειλημμένως καὶ ἠμπορῶ νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι τὰς ἐκδηλώσεις αὐτὰς ὑπάρχουν ἄνθρωποι εἰς τὸν τόπον μου οἱ ὁποῖοι τὰς παρακολουθοῦν, τὰς μελετοῦν καὶ τὰς θαυμάζουν. Πρὸ παντὸς μᾶς ἔχει κάμει ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν ἡ ἐφευρετικότης σας εἰς τὰς δυσκόλους στιγμὰς τῆς φυλετικῆς καὶ ἐθνικῆς ἱστορίας σας. Τὴν παρατήρησιν αὐτὴν ἔκαμα καὶ εἰς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον καὶ εἰς τὸν κ. Βουρλούμην μὲ τοὺς ὁποίους εἶχα τὴν εὐκαιρίαν καὶ τὴν τιμὴν νὰ συνομιλήσω. Ἡ προσπάθεια τῆς ἀπορροφήσεως ἑνὸς καὶ ἡμίσεος ἑκατομμυρίου προσφύγων ἀπὸ τεσσεράμισυ ἑκατομμύρια ποὺ ἦτο πρὶν ὁ πληθυσμὸς τοῦ τόπου σας, εἶνε κάτι μοναδικόν, κάτι ποὺ προκαλεῖ τὸν θαυμασμόν. Ἔχομεν λοιπὸν πολλὰ σημεῖα εἰς τὰ ὁποῖα συναντώμεθα καὶ θὰ ἦτο ζημία ἀσφαλῶς καὶ δι' ἡμᾶς καὶ διὰ σᾶς, ν' ἀγνοῆται ἡ Γαλλικὴ ἐπιστήμη εἰς τὴν Ἑλλάδα.



Ὁ κ. PAUL GAULTIER

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΤΩΝ ΓΑΛΛΩΝ ΔΙΑΝΟΟΥΜΕΝΩΝ

— Καὶ τί σκέπτεσθε νὰ κάμετε σχετικῶς;

— Θὰ σᾶς ἐξηγήσω ἀμέσως. Τὸ σχέδιόν μας δὲν εἶνε τόσον πεζὸν ὅσον κατ' ἀρχὰς τὸ ἐξέλαβον. Δὲν ἐνδιαφερόμεθα ἂν δύο ἢ τρεῖς φοιτηταὶ ποὺ πηγαίνουν ἀλλοῦ ἔλθουν εἰς τὴν χώραν μας. Αὐτὸ θὰ ἦτο ἕνα ἀσήμαντο πρᾶγμα καὶ ἂν ἐπρόκειτο περὶ αὐτοῦ, ἡ κίνησίς μας θὰ ἦτο ἀδικαιολόγητος θόρυβος. Αἱ προθέσεις καὶ οἱ σκοποί μας εἶνε γενικώτεροι. Πιστεύομεν ὅτι οἱ λαοὶ δὲν θὰ ἡσυχάσουν, αἱ θλίψεις, αἱ ἔριδες καὶ ἀντιζηλίαι δὲν θὰ σταματήσουν, ἂν οἱ λαοὶ προηγουμένως δὲν γνωρισθοῦν καὶ δὲν ἀλληλοεκτιμηθοῦν. Δὲν ὑπάρχει δὲ καλύτερον ἐπίπεδον καὶ στερεώτερον διὰ νὰ γνωρισθοῦν δύο λαοὶ ἀπὸ τὸ πνευματικόν. Ὅταν οἱ Γάλλοι γνωρίσουν καὶ ἐκτιμήσουν τὰς πνευματικὰς ἀρετὰς τῶν Ἑλλήνων καὶ οἱ Ἕλληνες ἐπικοινωνήσουν μὲ τὴν πνευματικὴν ζωὴν τῆς Γαλλίας, ἡ συνεννόησις θὰ εἶνε περισσότερον κατορθωτή. Δὲν εἶνε δὲ ἡ σκέψις αὐτὴ μία σκέψις αὐθαίρετος. Κάθε ἄλλο. Εἶνε μία διαπίστωσις τῆς πραγματικότητος. Θὰ ἠμποροῦσαν νὰ ὑποστηρίξουν πολλοὶ ὅτι ἡ γνωριμία δὲν ἀρκεῖ διὰ νὰ συμπαθήσῃ ἕνας λαὸς ἕναν ἄλλον. Ἡ γνωριμία μπορεῖ κάποτε νὰ συντελέσῃ καὶ εἰς μίαν θετικωτέραν ἀπώθησιν. Δὲν ἀρνοῦμαι τὰς σκέψεις αὐτάς, ἀλλὰ τὰς ἐπικροτῶ καὶ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἐνισχύουν τὴν θέσιν μας. Τρία ρεύματα προσπαθοῦν νὰ ἐπικρατήσουν αὐτὴν τὴν στιγμήν, ἢ καλύτερον τρεῖς πολιτισμοί. Ὁ Ἑλληνολατινικός, ὁ Ἀγγλοσαξωνικὸς καὶ ὁ Ἀσιατικός. Μὲ τὸν πρῶτον ἔχει ἡ Ἑλλὰς ἀπόλυτον συγγένειαν, μὲ τὸν δεύτερον φλερτάρει, μὲ τὸν τρίτον δὲν θὰ συνεννοηθῇ ποτέ, ὅταν φυσικὰ τὸν γνωρίσῃ. Θὰ ἀδικοῦσα τὴν νοημοσύνην καὶ τὴν ἰδικήν σας καὶ τῶν ἀναγνωστῶν σας, ἂν ἐπιχειροῦσα νὰ σᾶς ἐκθέσω γιατὶ ἀπολύτως ἡ Ἑλλὰς ψυχικῶς ἀνήκει εἰς τὸ Ἑλληνολατινικὸν ρεῦμα. Εἶνε κάτι ποὺ τὸ φωνάζουν καὶ οἱ πέτρες αὐτοῦ τοῦ τόπου. Μὲ τὸ Ἀγγλοσαξωνικὸν ρεῦμα τὰ πράγματα κάπως διαφέρουν. Ἂν δὲν ὑπάρχῃ συγγένεια, ὑπάρχει κάτι ποὺ κάνει αὐτὸ τὸ ρεῦμα ἐπικινδύνως νὰ ἐξαπλοῦται παντοῦ. Οἱ Ἀμερικανοὶ ποὺ τὸ ἐκπροσωποῦν, κυρίως τὸ στηρίζουν μὲ μίαν ἀφθονίαν καταπλήσσουσαν οἰκονομικῶν μέσων. Κανεὶς δὲν ἠμπορεῖ σήμερον εἰς τὸ ἐπίπεδον αὐτὸ νὰ μετρηθῇ μὲ τοὺς Ἀμερικανούς. Καὶ ἐὰν μὲν πρόκειται ἐδῶ ν' ἀνακουφίσουν τὴν προσφυγικὴν μᾶζαν ἢ νὰ ἱδρύσουν μεγάλα ἐκπαιδευτήρια, κανεὶς δὲν θὰ εἶχε νὰ σχολιάσῃ τίποτε. Ὅσο ὅμως καὶ ἂν αὐτὸ δὲν φαίνεται, ὑπάρχει μία τάσις καλλιεργείας μιᾶς νοοτροπίας κάπως ἀντιθέτου πρὸς τὰς φυλετικάς σας ἕξεις, νοοτροπίας ἡ ὁποία θὰ σᾶς ἔβγαζε τόσο ἀπὸ τὴν φυσιολογικήν σας ἐξέλιξιν, ὥστε, ὅσο καὶ ἂν σᾶς φαίνεται τολμηρόν, θὰ σᾶς παρεμόρφωνε. Μείνετε εἰς τὴν παράδοσίν σας καὶ πάρετε μὲ ἐκλεκτικότητα ἀπὸ τὸ ρεῦμα τὸ πέραν τοῦ Ἀτλαντικοῦ ὅ,τι εἶνε χρήσιμον. Λέγων αὐτά, δὲν ἐννοῶ νὰ μειώσω τὴν ἀξίαν ἑνὸς ἀξιολόγου πολιτισμοῦ, ἐννοῶ ἁπλῶς νὰ τονίσω ὅτι μεταξὺ τῶν δύο ρευμάτων εὑρίσκεσθε ψυχικῶς συνδεδεμένοι μὲ τὶς λατινικὲς φυλές.

Ο ΑΣΙΑΤΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

— Καὶ τὸ Ἀσιατικὸν ρεῦμα;

— Αὐτὸ καὶ ξένον εἶνε καὶ ἐπικίνδυνον. Ὁ Ἀσιατικὸς πολιτισμὸς εἶνε ἄρνησις πρῶτα-πρῶτα τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος καὶ κατόπιν τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ ποὺ ἐπήγασεν ἀπὸ ἐκείνην. Στὴν Εὐρώπη ὑπάρχουν ἄνθρωποι ποὺ συγκινοῦνται ἀπὸ τὴν γραφικὴν ἐπίφασιν ὡρισμένων Ἀσιατικῶν ἐκδηλώσεων. Εἰς τὸ θρησκευτικὸν ἐπίπεδον λ. χ. ὑπάρχουν ἄνθρωποι ποὺ συγκρίνουν τὸν Χριστιανικὸν ἀσκητισμὸν μὲ τὴν ἀσκητικὴν ζωὴν τῶν Βραχμάνων. Αὐτὸ εἶνε μία καταπλήσσουσα ἄγνοια τῶν πραγμάτων. Ἠμπορεῖ καὶ ὁ Χριστιανὸς καὶ ὁ Βραχμάνος ν' ἀσκητεύουν. Δὲν εἶνε αὐτὸ ἐκεῖνο ποὺ ἐνδιαφέρει, ὅσον διὰ ποῖον σκοπὸν τὸ πράττουν. Οἱ σκοποὶ των δὲν εἶνε ἁπλῶς διαφορετικοί, ἀλλὰ ἀπολύτως ἀντίθετοι. Ὁ Χριστιανὸς ἀσκητεύει χάριν τῆς ζωῆς, διὰ τὴν ζωήν, διὰ μίαν ζωήν, εὐρυτέραν, διαρκῆ, ἀληθινήν. Ὁ Βραχμάνος ἀσκητεύει διὰ νὰ φθάσῃ εἰς τὴν ἄρνησιν τῆς ζωῆς, τὴν ὁποίαν δὲν θεωρεῖ ὡς ἀγαθὸν τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ὡς διαταραχὴν τῆς νεκρᾶς ἠρεμίας. Ἠμποροῦν δύο ἄνθρωποι νὰ κρατοῦν μίαν δάδα, Ποίαν ὅμως ὁμοιότητα ἔχουν μεταξύ των, ὅταν ὁ ἕνας κρατῇ τὴν φλόγα διὰ νὰ φωτίσῃ καὶ ὁ ἄλλος διὰ νὰ καύσῃ, νὰ καταστρέψῃ; Ἡ ἀσιατικὴ τάσις ὑπῆρξε καταστρεπτικὴ διὰ τοὺς ἀσιατικοὺς πολιτισμοὺς ποὺ ἐξηφανίσθησαν ἂν καὶ ἦσαν παλαιότεροι. Μεταφέρατε τώρα τὴν ἀσιατικὴν ροπὴν εἰς τὴν σύγχρονον οἰκονομικὴν ζωήν, διὰ νὰ ἴδῆτε ἂν ἠμπορῇ νὰ σταθῇ τίποτε ὄρθιον. Εἶνε ἀφάνταστον μὲ πόσην ἐπιπολαιότητα διεξάγονται συνήθως παρόμοιαι συζητήσεις.

—Καὶ πῶς νομίζετε ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ καλύτερον ἡ πνευματικὴ μας ἐπαφή.

—Σᾶς εἶπα ὅτι εἰς τὴν φιλολογίαν ὑπάρχει. Πρόκειται διὰ τὴν ἐπιστήμην. Μία ὁμὰς ἐπιστημόνων τῆς ὁποίας προΐσταται ὁ Σεβασμιώτατος Σαπτὰλ προτείνομεν νὰ μεταφρασθοῦν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ἐπιστημονικαὶ ἐργασίαι Γάλλων ἐπιστημόνων. Ἀναλαμβάνει ἡ Ἕνωσίς μας νὰ πληρώσῃ τὰ δικαιώματα τοῦ Γάλλου συγγραφέως, νὰ πληρώσῃ τὸν Ἕλληνα μεταφραστὴν εἰς τρόπον ὥστε ὁ ἐκδότης νὰ μὴν ἔχῃ παρὰ μίαν δαπάνην, τὸ χαρτὶ καὶ τὴν ἐκτύπωσιν. Μὲ ἄλλους λόγους ἐπιχορηγοῦμεν μὲ ἕνα ποσὸν τὸν Ἕλληνα ἐκδότην. Ἕνα ἄλλο μέτρον, εἶναι ἡ πολεμικὴ ποὺ ἤσκησαν οἱ Καθολικοὶ διανοούμενοι ἐναντίον τῶν πρακτικιστῶν ἐκείνων ποὺ ὑπεστήριξαν τὴν κατάργησιν τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς ἀπὸ τὰ σχολικὰ προγράμματα.

—Ποῖαι εἶναι αἱ ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ;

Ο ΠΛΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

—Διὰ νὰ μὴ σᾶς κουράσω θὰ σᾶς δικαιολογήσω τὴν ἄποψίν μας μὲ δύο λόγια. Τὸ χαρακτηριστικὸν πάσης πνευματικῆς ἐκδηλώσεως τῶν ἀρχαίων εἶναι τὸ μέτρον, ἡ ἰσορροπία. Ἡ σπουδὴ τῶν κλασσικῶν ἀριστουργημάτων θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν νεαρὸν Γάλλον νὰ κατανοήσῃ τὰ σοφὰ νοήματα τῶν ἀρχαίων, τὴν πεῖράν των, τὴν παρατήρησίν των καὶ πρὸ παντὸς νὰ ἀσκηθῇ εἰς τὴν ἔννοιαν τοῦ μέτρου. Ὅταν συλλάβῃ τὴν ἔννοιαν αὐτὴν ποὺ μόνον οἱ πρόγονοί σας ἠμποροῦν νὰ τοῦ προσφέρουν, ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ ἀσφαλῶς ὄχι μόνον καλὸς ἐπιστήμων, ἀλλὰ καὶ καλὸς ἔμπορος, καὶ καλὸς βιομήχανος καὶ καλὸς πολίτης. Οἱ ἀρχαῖοι θὰ τοῦ δώσουν πνευματικὴν ἀγωγὴν χωρὶς τὴν ὁποίαν ἡ γνῶσις τῆς χημείας δὲν θὰ εἶναι ἴσως παρὰ κακοποιὸν κάποτε ὄργανον εἰς τὰ χέρια του. Εἰς τὴν πνευματικὴν ἀγωγὴν δίδομεν ἰδιαιτέραν σημασίαν, διότι μόνον αὐτὴ θὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐξάπλωσιν τοῦ ἀρριβιστικοῦ καὶ ἐρασιτεχνικοῦ ρεύματος ποὺ καταστρέφει ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς μας καὶ πρὸ παντὸς τὰς διανοητικάς. Αὐτὰ εἶναι τὰ μέσα καὶ οἱ σκοποί μας καὶ νομίζω ὅτι οἱ Ἕλληνες συνάδελφοί μας θὰ μᾶς βοηθήσουν εἰς τὸ δύσκολον ἔργον μας.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

ΑΠΟ ΜΙΑΝ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ

ΤΙ ΖΗΤΕΙ Η ΗΠΕΙΡΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑΝ & ΤΗΝ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ

ΤΟΥ ΕΙΣ ΗΠΕΙΡΟΝ ΚΑΙ ΚΕΡΚΥΡΑΝ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΜΑΣ

ΚΕΡΚΥΡΑ, 29 Σεπτεμβρίου. — Εἰς τὸ πενταμελὲς ἐφετεῖον τῆς πόλεως διεξάγεται ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας, ἐλπίζεται δὲ ὅτι θὰ τελειώσῃ περὶ τὸ τέλος τῆς παρούσης ἑβδομάδος, ἡ δίκη τῶν ληστάρχων Ρεντζαίων καὶ τῶν θεωρουμένων ὡς συνεργῶν των διὰ τὴν λῃστείαν τῆς Πέτρας. Περὶ τοὺς ἀνθρώπους αὐτοὺς ἐδημιουργήθη ἕνας θρῦλος. Μᾶς εἶπεν ἡ φήμη ὅτι εἶνε κυρίαρχοι τῆς Ἠπείρου καὶ ὅτι ὑπὸ τὴν πτέρυγα των, καίτοι ἐγκαθείρκτων, διατελεῖ πάντοτε τὸ πολυπαθὲς ἐκεῖνο τμῆμα τῆς χώρας. Εἴχαμεν ὅλοι φόβους ὅτι κατὰ τὴν δίκην θὰ διεδραματίζοντο γεγονότα ἢ ἂν αὐτὸ δὲν συνέβαινε, δὲν θὰ ἐπετυγχάνετο νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὸ ἔργον της ἡ Δικαιοσύνη, διότι θὰ ἐγίνοντο ἐκβιασμοὶ μαρτύρων, διότι, διότι... Ἐπύκνωσαν τὴν ἀτμόσφαιραν αἱ φῆμαι αὐταὶ καὶ ὑπὸ τὴν ἐπήρειάν των ἐτέλουν, ἀναμφισβητήτως, πρὸ παντὸς αἱ ἀρχαὶ τῆς νήσου. Ἐκ τούτου καὶ τὰ ἐξαιρετικὰ μέτρα ἀσφαλείας τὰ ὁποῖα ἐλήφθησαν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς μεταφορᾶς τῶν ληστάρχων ἐδῶ καὶ τὰ λαμβανόμενα εἰσέτι ὑπὸ τῶν διοικητικῶν καὶ τῶν δικαστικῶν ἀρχῶν τοῦ τόπου.

Ὅλα ὅμως αὐτὰ εἶναι καθαρὰ φαντασιοπληξία. Ἡ πραγματικότης ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὸν θρῦλον, εὑρίσκεται μάλιστα εἰς τὸ ἀντίθετον σημεῖον. Οἱ διατελοῦντες ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ θρύλου αὐτοῦ, αἰσθάνονται ὅταν ἀντικρύζουν τὰ πράγματα κατάπληξιν, ὁμοίαν ἐκείνης τὴν ὁποίαν ᾐσθάνθημεν καὶ ἡμεῖς ὅταν ἐφθάσαμεν χθὲς ἐδῶ καὶ ἠθελήσαμεν νὰ ἰδοῦμε τὴν ἀγωνίαν καὶ τὴν νευρικότητα τοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος παρακολουθεῖ τὴν δίκην, καὶ τὴν ἀδημονίαν διὰ τὴν ἔκβασιν αὐτῆς. Τίποτε δὲν συνέβαινεν ἀπ' ὅλα αὐτά.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

Ἑλληνικὰ ταξίδια

Ὁ Θεοχάρης τοῦ Παλαμηδιοῦ

Ὁ Θεόδωρος Θεοχάρης ἔχει δυὸ θεοὺς ὁλόκληρους στ' ὀνοματεπώνυμό του. Κι' ὅμως τὸν ἐνίκησε ὁ διάβολος. Πῶς τοῦ συνέβη αὐτό, εἶναι παράξενη ἱστορία, ποὺ γιὰ νὰ τὴ μάθῃς, ἀνάγκη νὰ σκαρφαλώσῃς στὰ ἐπουράνια. Γιατὶ ὁ Θόδωρος εἶναι ἄμισθος φύλακας τοῦ Παλαμηδιοῦ. Κι' ὅποιος ἀνεβαίνει στὸ Παλαμήδι πρέπει νὰ κάμῃ ἑκατὸν τριανταεφτὰ φορὲς τὸ σταυρό του. Ἐκεῖνα τὰ χίλια σκαλιὰ εἶναι μετέωρα. Καὶ θαρρεῖς πῶς κάποιος σατανᾶς ἔσπασε τὰ πεζούλια τους ἀκριβῶς στὶς πιὸ ἐπικίνδυνες στροφές. Ἀλλοίμονό σου, ἂν σὲ πιάνῃ ἴλιγγος. Θὰ τὰ καταφέρῃς στὸ ἀνέβασμα ὁπωσδήποτε, ἀλλὰ στὸ κατέβασμα θὰ σοῦ κοποῦν τὰ γόνατα.

Τέλος, μὲ ἀδιάκοπο λαχάνιασμα καὶ μ' ἕνα σωρὸ σταθμούς, ὑφιστάμενος κατὰ τὸ σκαρφάλωμά σου τὰ περιφρονητικὰ βλέμματα διαφόρων σεβάσμιων τράγων ποὺ βόσκουν στοὺς γκρεμούς, φτάνεις στὴν εἴσοδο τοῦ φοβεροῦ κάστρου. Περνᾶς πύλες βαθυρρίζωτες, προαύλια, αὐλές, ἕνα δαίδαλο οἰκοδομημάτων. Κι' ἀπαντᾶς ἕναν ψηλό, μειλίχιον ἄνθρωπο, μὲ καλὰ γαλανὰ μάτια κι' ἀγαθὴ φωνή, ἀσπρόξανθο, καμμιὰ πενηνταριὰ χρονῶν τὸ πολύ. Εἶναι ὁ Θόδωρος Θεοχάρης. Ὁ φύλακας. Σὲ καλωσορίζει μὲ συστολή, κι' ἂν μάθῃ πὼς πρώτη φορὰ ἀνεβαίνει στὸ Παλαμήδι, σ' ὁδηγεῖ ἀνάμεσα ἀπὸ τοὺς λαβυρίνθους τῆς τάπιας τοῦ Ἀγιαντρέα καὶ τοῦ Μιλτιάδη. Φωνάζει στὶς μπούκες τῆς κάθε βαθειᾶς στέρνας γιὰ ν' ἀκούσῃς τὸν ἀτελείωτον ἀντίλαλο. Πετροβολᾶ μὲ χαλίκια κάτι ἀνοίγματα στὰ τείχη, γιὰ νὰ σοῦ δείξῃ σιδερένιες μπάλες κανονιῶν ποὔχουνε σφηνωθῆ ἐκεῖ μέσα. Ξέρει ὅλες τὶς τρῦπες ποὺ ἀνοίξανε ἀπὸ τὰ κελλιά τους οἱ βαρυποινίτες γιὰ νὰ φύγουνε. Ἀνάβει κερὶ καὶ σὲ πάει στὸν Ἀράπη, στὴν ἀνήλιαγη τρῦπα, ὅπου κλείνανε τοὺς καταδίκους σὲ θάνατο. Ἐκεῖ κάποτε «ξεχάσανε» μερικούς. Δὲν τοὺς κόψανε, μ' ἄλλα λόγια, ἀμέσως. Κι' αὐτοὶ δουλέψανε νυχτόημερα, σκάβοντας τὸν τετράπαχο τοῖχο, καὶ κρύβοντας τὴν τρῦπα μὲ λιθάρι μεγάλο.

—Νά τη. Μὰ σὰν πήγανε νὰ ξεκόψουνε, τοὺς «ἀντιλήφθηκε» ὁ σκοπός.

Ὁ Θόδωρος σοῦ δείχνει τὸ κελλὶ τοῦ Κολοκοτρώνη. Τοῦ Λίγκου τοῦ λεβέντη. Τοῦ Τσακίτζη μὲ τὴ συμμορία του. «Τριανταεφτὰ νομάτοι ἤτανε κλεισμένοι ἐδῶ. Εἰκοσιέξε σὲ τοῦτο».

Διπλᾶ σταυρωτὰ σίδερα φράζουνε τοὺς στρογγυλοὺς φεγγίτες. Οἱ σκεβρωμένες πόρτες ἔχουνε σύρτες πελώριους.

—Καὶ μένανε ἐδῶ ὁλοένα;

—Ὄχι. Τὸ πρωῒ τοὺς βγάνανε. Καὶ τοὺς ξανακλείνανε τὸ βράδυ.

Μέσα στὸ «πηγάδι», ὅπως ὠνόμασαν οἱ κατάδικοι τὴ στενὴ τοῦ Μιλτιάδη, μιὰ μικροσκοπικὴ αὐλή, ποὺ ἀπάνω στὸ ψηλό της περιτείχισμα περιδιαβάζανε οἱ σκοποί, ὁ Θόδωρος σοῦ δείχνει ἕνα ἀσήμαντο ἀνοιγματάκι. Παίρνει τὸ μπαστούνι σου, τὸ βάζει ὁλόκληρο μέσα, γιὰ νὰ σοῦ παραστήσῃ πόσο βάθος ἔχει.

—Ἐδῶ ποὺ λές, κύριε, ἔκρυψε ὁ Σκαρτσόρας δεκαφτὰ κουμπούρια, εἰκοσιτρεῖς χαντζάρες καὶ φουσέκια δυναμίτη. Γιατὶ εἶχε, γλέπεις, μιὰ κατομμυριοῦχα Ἀμερικάνα ποὺ τοῦ τάφερνε. Ὁ Σκαρτσόρας ἔκαμε στὴ «Μαύρη Χείρ». Στὸ Σικάγο. Καὶ τὴν ἔσωσε αὐτὴν τὴ γυναῖκα. Κ' ἦρθε τούτη ἐδῶ ὕστερα καὶ τόνε βρῆκε. Μὲ τοὺς δυναμῖτες ποὺ τοὔδωσε, πῆγε νὰ μᾶς πάρῃ ὅλους στὸ λαιμό της. Ἑβδομῆντα νομάτους, ποὔμαστε ἐδῶ, στὴ Στενή.

—Πῶς; Κ' ἐσένα;

—Κ' ἐμένα. Ἐννιὰ χρόνια ἔκαμα ἐδῶ στὸ πηγάδι. Σὲ τούτη δὰ τὴ γωνιά. Ποὔπεφτε λιγοστὸς ἥλιος.

—Ὥστε τώδες καὶ σὺ τὸ Παλαμήδι στὶς χάρες του;

—Ἔκαμα τ' ὅλο δεκαφτὰ χρόνους καὶ τρεῖς μῆνες ἐδῶ μέσα.

—Δεκαεφτὰ χρόνους;

—Καὶ τρεῖς μῆνες. Σωστούς. Μπῆκα γιὰ εἴκοσι. Μὰ τ' ἄλλα χρόνια μοῦ τὰ χαρίσανε. Γλέπεις, κύριε, μιὰ γυναίκα...

Κι' ὁ Θόδωρος κόμπιασε.

—Γυναικοδουλειά;

—Ὄχι. Μὰ σὰν ἦρθε ὁ λόγος νὰ στὰ πῶ, κάτσε.

Κάθησα.

—Ἐγώ, κύριε, εἶμαι Λευκαδίτης. Καὶ μοὔτυχε νἆχω κακὴ γειτόνισσα. Θὰ μοῦ πῇς τί σοὔκανε, κ' ἤτανε κακή; Νά, τῆς ἄρεσε τὸ ξένο βιός. Κ' ὕστερα τὸν ἔβαλε «ἐκειόνε» νὰ μὲ χαλάσῃ. Τοὔταξε παράδες, ὡς φαίνεται.

Μόλις ἀνάφερε ὁ Θόδωρος «ἐκειόνε», ξανακόμπιασε. Ὡς τόσο, συνέχισε:

—Εἶχα ἕνα περβολάκι. Φτωχικὰ πράματα. Συκιές, κολοκυθιές, φασούλια. Κι' ἄλλα. Ἔβλεπα τὸ λοιπὸν πατημένες τὶς βραγιές. Μιά, δυό, τρεῖς. Ἐδῶ δὲν εἶναι ζωντανό, εἶπα. Εἶναι κλεψιά. Φῶς φανερό. Ἂς ἔχω τὸ νοῦ μου. Κ' ἕνα βράδυ, τὴν πιάνω στὴ μπασιά. Εἶχε ἀνασηκωμένη ἔτσι δὰ τὴν ποδιά της. Φορτωμένη. Καὶ κρατοῦσε τὶς δυὸ ἄκρες μὲ τὸ χέρι της. Αὐτοῦ μέσα εἶναι πρᾶμα δικό μου, σκέπτηκα. «Τί βαστᾶς;» τῆς κάνω. «Τί σὲ γνοιάζει;» κάνει. «Τίποτα!» Κι' ἄρχισε νὰ τσιρίζῃ, λὲς καὶ τὴν ἔσφαζα. «Σὰ δὲν εἶναι τίποτα, ἄνοιξε τὴν ποδιά σου». Δὲν ἀκούει. Σηκώνω τὸ ραβδί μου καὶ τῆς κοπανῶ μιὰ στὸ χέρι. Λύθηκαν τὰ δάχτυλά της. Τί νὰ ἰδῶ; Μιᾶς, δυὸ ὁκάδωνε ζαρζαβατικά. Δικά μου! Πέσανε ἀπὸ τὴν ποδιά της. Κύριε πολυέσπλαγνε! Τέτοια λογῆς κλέφτρα! Μὰ τὸ δεξί της, ἀπόμεινε κουλό.

»Τότες, τὸν ἔβαλε ἐκειόνε, νὰ μὲ χαλάσῃ. Τοὔταξε, τὸ σίγουρο, λεφτά. Μ' ὅλο ποὔχε κι' αὐτὸς τὸ δικό του. Κατὰ ποὺ γύριζα λοιπὸν ἕνα βραδάκι σπίτι μου, μὲ πιάνουνε τρεῖς στὸ δρόμο. Ἐκειός, κι' ἄλλοι δυό. Ἤτανε ἐρημιά. Μὲ τσακίσανε. Νά, ἰδές» —κι' ὁ Θόδωρος βγάζει τὴ σκούφια του— «μοῦ ἀνοίξανε τὸ κεφάλι. Πᾶνε κοσιπέντε χρόνια, καὶ τὰ σημάδια μνέσκουνε. Καὶ μονάχα τὸ κεφάλι; Μὲ κουλάνανε. Μὲ κουτσάνανε. Μ' ἀφήσανε ἐκεῖ δά. Γιὰ νεκρό.

—Μήπως τἆχε «ἐκειὸς» μ' ἐκείνη; Γιατὶ νὰ σὲ χτυπήσῃ ἔτσι;

Μὰ ὁ Θόδωρος δὲ θέλει νὰ πονηρευτῇ.

—Δὲν τὸ πιστεύγω τέτοιο πρᾶμα. Λεφτὰ τοὔταξε.

—Μὰ ἀφοῦ εἶχε αὐτὸς τὸ δικό του;

—Ξέρω κ' ἐγώ; Τάρεσε νἆχῃ πιότερα.

—Τί ἤθελε ὅμως αὐτὴ κ' ἔκλεβε, ἀφοῦ εἶχε παρᾶ, γιανὰ πληρώνῃ μπράβους;

—Τὸ ἕνα εἶναι ἁμαρτία ἀπὸ φυσικό, νὰ ποῦμε. Τ' ἄλλο, σοῦ τὸ καλοναρχῶ ἡ ἐγδίκηση. Τὰ δίνεις ὅλα γιὰ ὅλα. Τέτοιες ὧρες μὴ γυρεύῃς λογικό. Σὲ τρώει ὁ καϋμός, γιατὶ προσβάλθηκες. Ἔτσι ψήθηκα κ' ἐγὼ δεκαπέντε μέρες ποὔκαμα στὸ κρεββάτι. Κι' ἅμα σηκώθηκα, ποῦ νὰ βγῶ ὄξω; Τὤμαθε ἐκειός, πὼς δὲ μὲ χάλασε, κι' ὅλο ἔφερνε γύρω μὲ μιὰ καραμπίνα. Καὶ φοβέριζε. Καταλαβαίνεις, τοῦτο δὲν τὸ βαστᾶ ὁ ἄνθρωπος. Ἢ νάχῃς τὸ φιλότιμό σου, ἢ σῦρε πνίξου. Ἤμουνε τότες καὶ νιὸς ἀκόμα...

—Πῶς τὸν ἐλέγανε αὐτόν;

—Τοῦτο, ἂς μὴν τὸ ποῦμε. Τί τὸ θέλεις; Τὸ λοιπόν, εἶπα στοὺς δικούς μου νὰ μοῦ μαζέψουνε λεφτά. Νὰ φύγω. Στὴν Ἀμερική, ἂν τὸ φέρῃ ἡ ἀνάγκη. Καὶ μιὰ νύχτα, βγῆκα. Ἤτανε 11 μὲ 12 Μαγίου. Εἶχα τὸ γκρᾶ μου. Δὲν κάνω λίγα βήματα, καὶ τόνε γλέπω. Καθότανε σ' ἕνα πεζούλι μὲ κάποιον ἄλλονε. Καὶ κουβέντιαζαν. Τραβῶ. Τσάφ! Δὲν ἔπιασε! Φεύγω, γιατὶ λέω, τώρα θὰ μὲ κυνηγήσουνε. Μά, ὡς φαίνεται, δὲν ἀκούσανε. Γύρισα σπίτι μου καὶ πῆρα μιὰ καραμπίνα ἰγγλέζικη. Ἀλάθευτη. Καθὼς ξαναβγῆκα, τοὺς ἀπαντῶ ξανὰ σ' ἕνα στενό. Ρίχνω μιά, ἔτσι, στὰ κουτουρού. Καὶ φεύγω. Στάθηκα παραπέρα ν' ἀνασάνω. Ν' ἀκούσω. Μὲ κυνηγοῦνε; Τί κάνουνε; Τσιμουδιά! Τί διάολο τρέχει; Τουφέκι ἀκούστηκε καὶ δὲ γίνεται σαματᾶς; Ἄξαφνα, φωνές, στριγγλιές! Τότες, ἐκατάλαβα. Κ' ἔβγαλα πιὰ ἕνα τσιγάρο καὶ φουμάρισα. Σύχασα. Ἅμα τὤπια, πῆγα καὶ παραδόθηκα μοναχός. Τὸ βόλι τοῦ εἶχε φάει τὰ σπλάχνα. Ἔμεινε στὸν τόπο. Ὁ ἄλλος τὤσκασε.

Καθήσαμε σιωπηλοὶ γιὰ λίγο.

—Προμελέτη καὶ σκεμμένως! Ἔτσι εἴπαν στὴ δίκη οἱ ψευτομάρτυροι. Σκεμμένως! Καὶ μὲ φέρανε ἐδῶ γιὰ εἴκοσι χρόνους. Σὲ κειὸ τὸ κελλί. Ἀριθμὸς τριανταέξη. Μὰ ἐγὼ ἤμουνε ἥσυχος. Λέω: «Τώρα, Θόδωρε, τί θὰ κάμῃς; Χαρτιὰ νὰ παίζῃς; Δὲ φελᾶ. Ἐδῶ, παίζουνε, νὰ ποῦμε, δυὸ νομάτοι χαρτιά, καὶ θέλουνε νὰ κερδίζουνε κ' οἱ δυό τους. Κ' ἐπειδὴς αὐτὸ δὲ γίνεται, βγάζει ὁ ἕνας τὰ μάτια τ' ἀλλουνοῦ. Νὰ κάθουμαι πάλι ἄνεργος; Δὲν κάνει!» Ἤξερα, κύριε, μιὰ δουλειά. Τσαγκάρης. Καὶ δούλευα — πρῶτα ὁ Θεός— ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια. Εἶχα «διαγωγὴ» καλή.

—Τότε πῶς σὲ βάλανε στὸ πηγάδι, στὴ στενή;

—Αὐτοῦνο εἶναι ἄλλο. Πῆγα μοναχός. Γλέπεις, σὲ πεντέξη χρόνια, ὕστερα ἀπὸ μένα, ἦρθε στὸ Παλαμῆδι ὁ γυιὸς ἐκείνης τῆς γειτόνισσάς μου. Παιδὶ πρᾶμα. Εἶχε κάμει φονικό. Γιατὶ κάποιος, τοῦ σκότωσε τὸ βόδι. Τί σοῦ φταίει τὸ ζωντανό; Κρῖμα δὲν ἔχει. Καὶ θρέφει καὶ τὸν ἄνθρωπο. Δίχως τὸ ζωντανό, τί εἶναι ὁ ἄνθρωπος; Τίποτις. Φύλαξε λοιπὸν ὁ μικρός, καὶ σκότωσε τὸ φονιᾶ. Μπράβο του. Ἐγὼ νἄμουνα Κυβέρνηση θὰ τοὔλεγα: Τόνε σκότωσες; Πᾶρε κ' ἕνα πεντακοσάρικο. Ἔτσι δὲν εἶναι; Γιατί, τί σοῦ φταίει τὸ ζωντανό; Μὰ ὁ μικρός, πῆγε κι' αὐτὸς «προμελέτη καὶ σκεμμένως». Ἰσόβια! Ἀκοῦς; Δικαιοσύνη! Σὰν ἦρθε, τὸ λυπήθηκα. Ἀμάθευτο παιδί. Πῶς νὰ συνηθίσῃ στὴν ἀρχή, ποὺ ἐγὼ ξέρω τί τράβηξα σὰν πρωτόρθα. Εἶπα νὰ τοῦ κάμω συντροφιά. Νὰ τοῦ γλυκάνω τὶς ὧρες. Ἄτυχο, καλὸ παιδί. Καὶ μπῆκα θεληματικὰ κ' ἐγὼ στοὺς ἰσόβιους.

Ὁ Θόδωρος εἶναι ἐλεύθερος ἀπὸ τὰ 1920. Κι' ἅμα βγῆκε ἀπὸ τὴ φυλακὴ παντρεύτηκε. Ζῇ τώρα μὲ τὴ γυναῖκα του καὶ τὰ παιδιά του, σὰν ἀγαθὸς οἰκογενειάρχης, ἐκεῖ ἀπάνω, στὸ φοβερὸ τὸ κάστρο, ποὺ τοὔφαγε τὰ νειάτα. Ἔχει καὶ μερικὲς κατσίκες καὶ πουλεῖ τὸ γάλα. Οἱ καιροὶ εἶναι κακοὶ γιὰ ὅλον τὸν κόσμο. Μὰ ὁ Θεοχάρης, ἀπάνω στὸ βράχο τοῦ Παλαμηδιοῦ, ρουφᾶ τώρα ἐλεύθερος τὸν καθαρὸν ἀέρα. Καὶ τὴ χαίρεται τὴ ζωή.

ΦΩΤΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

Εἰς τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς δημοτικῆς ἐκλογῆς Θεσσαλονίκης εἶναι ἓν ἀκόμη δεῖγμα τῆς μεταστροφῆς τῆς Κοινῆς Γνώμης, περὶ τῆς ὁποίας ὡμιλήσαμεν προσφάτως. Οὔτε ὁ ὄλβος τοῦ κυβερνητικοῦ ὑποψηφίου, οὔτε ἡ μετάβασις εἰς Θεσσαλονίκην τοῦ ὑπαρχηγοῦ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, οὔτε ὁ «δοβλετισμός», ὅστις παρατηρεῖται πάντοτε εἰς τὰς νεολυτρώτους χώρας, ἤσκησαν σοβαρὰν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς τύχης τοῦ κ. Ἀρτζόγλου. Μολονότι δὲ ἡ ὑποψηφιότης τοῦ κ. Μάνου δὲν ἐκηδεμονεύθη οὔτε ἀπὸ τὸ Λαϊκὸν κόμμα, οὔτε ἀπὸ ἄλλην τινὰ ἀντιβενιζελικὴν ὀργάνωσιν, κατεπολεμήθη δὲ ὑπὸ τῶν Βενιζελικῶν καὶ τῶν μπολσεβικιζόντων τοῦ κ. Πατρικίου, κατώρθωσεν ὄχι μόνον νὰ πλειοψηφήσῃ ἁπλῶς, ἀλλὰ καὶ νὰ λάβῃ τὴν ἐκ τοῦ νεαροῦ νόμου ἀπαιτουμένην βάσιν, ὥστε ν' ἀναδειχθῇ δήμαρχος.

Δὲν γνωρίζομεν προσωπικῶς τὸν νέον δήμαρχον καὶ δὲν δυνάμεθα νὰ ἐξοφλήσωμεν τὴν ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν δημαρχικῶν καθηκόντων ἐπιτυχίαν του. Ἀλλ' ἂν κρίνωμεν ἀπὸ τὰς τηλεγραφηθείσας δηλώσεις του, καθ' ἃς, ὡς δήμαρχος Θεσσαλονίκης, «δὲν θὰ πολιτικολογήσῃ, ἀλλὰ θὰ δημοτικολογήσῃ», πρέπει νὰ συμπεράνωμεν ὅτι ὀρθῶς σκέπτεται, καὶ νὰ ἐλπίσωμεν. Ἐναπόκειται δὲ εἰς τὴν κυβέρνησιν νὰ ἐνισχύσῃ τὸν νέον δήμαρχον, λησμονοῦσα τὸ κόμμα, ἀφοῦ μάλιστα πρόκειται περὶ πόλεως τὴν ὁποίαν ἀπειλοῦν αἱ ὀργανώσεις τῆς Μόσχας καὶ ὅλα τὰ ἀναρχικὰ στοιχεῖα τῆς Βαλκανικῆς.

ΜΗ ΠΡΟΣ ΚΑΚΟΦΑΝΙΣΜΟΝ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως δι' ἀνακοινωθέντος του ἀνεσκεύασε τὴν πληροφορίαν τοῦ Πρακτορείου Στέφανι καθ' ἣν αἱ ἀθρόαι αἰτήσεις περὶ ἐξόδου ἐκ τοῦ στρατεύματος ἔχουν χαρακτῆρα ἀντιπειθαρχικόν. Καὶ βέβαια τοιοῦτον χαρακτῆρα δὲν παρουσιάζουν αὗται. Ἀλλ' ὅτι ἐκ τοῦ τελευταίως ψηφισθέντος νόμου ἀπειλεῖται ἡ διάλυσις τοῦ στρατεύματος, τὸ ἐξηγήσαμεν προχθὲς ἀπὸ ἄλλης στήλης καὶ διὰ μακρῶν: "Ἂν ἡ Κυβέρνησις ἤθελε ν' ἀπομακρύνῃ 513 ἀξιωματικοὺς ἐκ τοῦ στρατεύματος ὡς ὑπεραρίθμους, ἠμποροῦσε νὰ τὸ κάμῃ ὑπ' εὐθύνην της, χωρὶς νὰ ὑποβάλῃ εἰς πειρασμὸν ὅλους τοὺς καλοὺς ἀξιωματικούς, ἀνωτέρους ἢ κατωτέρους. Διότι ὑπὸ τὰς σημερινὰς περιστάσεις εἶνε μέγας πειρασμὸς ἡ προσφορὰ εἰς τοὺς ἐξερχομένους ἀποδοχῶν ἴσων πρὸς τὰς ἀποδοχὰς τῶν παραμενόντων. Ὅταν δὲ ἐργαζόμενός τις πρόκηται νὰ ἔχῃ τὰς τιμὰς καὶ τὰς ἀποδοχὰς τοῦ μὴ ἐργαζομένου, διατί νὰ μὴ προτιμήσῃ τὴν ἐργασίαν τῆς ἀδρανείας; Τὸ dolce far niente ἀληθεύει καὶ διὰ τοὺς Ἕλληνας. Ὑπ' αὐτὴν δὲ τὴν ἔποψιν τὸ Πρακτορεῖον Στέφανι τὰ λέγει καλά — καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμὸν τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου..

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, ἀνέφερεν ἡ χθεσινὴ εἰδησεογραφία, ἡ διατίμησις τοῦ ἄρτου θὰ γίνεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν τιμῶν, τὰς ὁποίας θὰ καθορίζουν οἱ ἀλευροβιομήχανοι. Ἀλλὰ ἀφοῦ οὐσιαστικῶς τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου θὰ ὁρίζουν οἱ ἀλευροβιομήχανοι, τί χρειάζεται ἡ εὐχὴ τῆς Ἐπιτροπῆς Διατιμήσεως; Εἰς δουλειὰν νὰ βρισκόμαστε;

ΟΙ ΦΥΜΑΤΙΩΝΤΕΣ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΟΙ

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ πλειονότης τῶν τροχιοδρομικῶν ὑπαλλήλων, λόγῳ τῶν ἀνθυγιεινῶν συνθηκῶν τῆς ἐργασίας των, προσβάλλεται ἐκ φυματιώσεως. Κατὰ χθεσινὴν δὲ ἀνακοίνωσιν τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας ἔχει ἀναπαυμένην τὴν συνείδησίν του διότι, τῇ μεσολαβήσει του, ἡ Ἑταιρεία ἐδέχθη ν' ἀποζημιώσῃ τοὺς φυματιῶντας ὑπαλλήλους. Ἡ ἀποζημίωσις ὅμως, ὀφειλομένη ἄλλως τε, εἰς τοὺς δυστυχεῖς αὐτοὺς βιοπαλαιστὰς δὲν εἶναι τὸ ἅπαν τῆς φροντίδος ἣν πρέπει νὰ λάβῃ ἐν προκειμένῳ τὸ Κράτος. Μὲ τὴν ἀποζημίωσιν δὲν καταπολεμεῖται ὁ μέγας κοινωνικὸς κίνδυνος τὸν ὁποῖον δημιουργεῖ ἡ πληθώρα τόσων φυματιώντων. Παραλλήλως μὲ τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας πρέπει νὰ φροντίσῃ καὶ τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς διὰ τὴν νοσηλείαν τῶν φυματιώντων τροχιοδρομικῶν, οἱ ὁποῖοι μόνοι των, ὅσην ἀποζημίωσιν καὶ ἂν πάρουν, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀκολουθήσουν θεραπείαν. Γενικώτερον δὲ θὰ ἔπρεπεν αἱ φροντίδες τοῦ Κράτους νὰ τείνουν ὄχι εἰς τὴν ἀποζημίωσιν τῶν παθόντων, ἀλλ' εἰς τὸν περιορισμὸν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν φυματιώντων.

Ο ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ

Ἂν δὲν κάμνωμεν λάθος, ἀνέκαθεν ὑπῆρχεν ἀστυνομικὴ διάταξις ἀπαγορεύουσα τὸ κάπνισμα εἰς τὰ θέατρα καὶ μία πινακὶς ἡ ὁποία ὑπενθύμιζε τὸ αὐτὸ πρᾶγμα καὶ εἰς τοὺς ἐπιβάτας τῶν τράμ. Ἀτυχῶς οὔτε τὴν διάταξιν ἐσεβάσθησαν ποτὲ οἱ θαμῶνες τῶν θεάτρων, οὔτε τὴν πινακίδα οἱ ἐπιβάται τῶν τράμ. Αἱ ἀραιαὶ ἀστυνομικαὶ ἐπεμβάσεις ποὺ συχνὰ ἐξειλίσσοντο εἰς θορυβώδη ἐπεισόδια δὲν ἔφερον κανὲν ἀποτέλεσμα. Πῶς ὅμως ἠμπορεῖ νὰ διαπαιδαγωγηθῇ τὸ κοινὸν ὅταν ἀνώτατοι κάποτε κρατικοὶ λειτουργοί, ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ καὶ ἄλλοι σοβαροὶ κοινωνικοὶ παράγοντες δίδουν τὸ παράδειγμα τῆς ἀπειθαρχίας; Δύο ἢ τρία χαρακτηριστικὰ περιστατικὰ λαβόντα χώραν πέρυσιν εἰς αἰθούσας θεάτρων μᾶς κάνουν νὰ σκεφθῶμεν ὅτι ἐὰν ἡ Κυβέρνησις δὲν συστήσῃ εἰς τὰ ἀνώτερα ὄργανα τῆς πολιτικῆς καὶ ἰδίως τῆς στρατιωτικῆς ἱεραρχίας νὰ πειθαρχοῦν καὶ νὰ σέβωνται τὰς ἀστυνομικὰς διατάξεις εἶναι περιττὸν νὰ ἐπιβάλλωνται ἀπαγορεύσεις εἰς τὸν λαὸν ποὺ δὲν ἔχουν ἄλλο ἀποτέλεσμα παρὰ νὰ τοῦ κλονίζουν τὴν ἰδέαν ποὺ ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ διὰ τὴν σοβαρότητα τῶν διαφόρων κρατικῶν μέτρων καὶ διατάξεων.

ΤΑ ΠΕΖΟΔΡΟΜΙΑ

Ἀρκετοὶ κάτοικοι τῆς ὁδοῦ Μάγερ παραπονοῦνται ἐναντίον τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας Διανομῆς, διότι ἐνῷ ἀνέσκαψε τὰ πεζοδρόμια διὰ τὴν τοποθέτησιν ὑπογείων καλωδίων, τὰ ἐκάλυψε κατόπιν μόνον μὲ χῶμα, χωρὶς νὰ φροντίσῃ, ὡς εἶχε ρητῶς ὑποσχεθῆ ὁ ἐργολάβος, νὰ τοποθετήσῃ πάλιν τὰς πλάκας ποὺ ὑπῆρχαν πρίν. Τοιουτοτρόπως, ἐκτὸς τῆς ἀσχημίας, τὰ πεζοδρόμια παρουσιάζουν αἰσθητὰς ἀνωμαλίας καὶ σχηματίζουν παχὺ στρῶμα λάσπης μὲ τὴν πρώτην βροχήν. Ὑποθέτομεν ὅτι τὸ ἄτοπον αὐτὸ ἀπὸ τὸ ὁποῖον πάσχουν πλεῖστοι ἀθηναϊκοὶ δρόμοι, θὰ σπεύσῃ νὰ διορθώσῃ ἡ ἑταιρεία ἐφ' ὅσον ἐξ ὑπαιτιότητός της καὶ δι' ἔργα ἰδικά της, τὰ ἀθηναϊκὰ πεζοδρόμια ἤλλαξαν ἐπικινδύνως ὄψιν.

ΑΥΡΙΟΝ
ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΗ
ΕΝΑΡΞΙΣ
Τοῦ τελείως ἀνακαινισθέντος Κινηματογράφου
„ΠΑΝΘΕΟΝ"
Διευθ. ΑΛΚ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
μὲ τὸ ἔργον
Ο ΓΟΛΓΟΘΑΣ
ΜΙΑΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ
Le Calvaire d'une Femme
Μὲ τὴν ὡραιοτάτην
ΛΙΛΗ ΝΤΑΜΙΤΑ
ΒΛΑΔ. ΓΚΑΪΝΓΑΡΩΦ
ΒΙΒΙΑΝ ΖΙΜΨΩΝ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΕΞ 20 ΟΡΓΑΝΩΝ
ὑπὸ τὴν διευθ. Ι. ΚΡΑΣΣΑ
Αἱ περυσιναί μας ἐπιτυχίαι ἐγγυῶνται τὴν ἀξίαν τῶν ἐφετεινῶν ἔργων μας
ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ
Ο ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΣ
ΟΜΙΛΩΝ & ΗΧΗΤΙΚΟΣ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πωλοῦνται μηχανήματα πιλοποιίας διάφορα, πρέσσαι, πάγκοι, μηχαναὶ ραψίματος, πετρελαιομηχαναὶ Δίζελ, ἀτμολέβητες κλπ. Πληροφορίαι Κων. Μιχαλακάκου, πλατεῖα Ἁγίων Θεοδώρων.

ΑΠΟ ΜΙΑΝ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ

ΤΙ ΖΗΤΕΙ Η ΗΠΕΙΡΟΣ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑΝ & ΤΗΝ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ

ΤΟΥ ΕΙΣ ΗΠΕΙΡΟΝ ΚΑΙ ΚΕΡΚΥΡΑΝ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἡ αὐτὴ γαλήνη, ἡ αὐτὴ ἠρεμία ὅπως πάντα εἰς τὴν Κέρκυραν. Καὶ τὸ σοβαρώτερον καμμία ἐξαιρετικὴ κίνησις εἰς τὸ Δικαστήριον. Παισματοδικεῖον ἂν ἦτο θὰ ἐπήγαινε περισσότερος κόσμος. Ἡ εἴσοδος εἰς αὐτὸ ἐπιτρέπεται βεβαίως κατόπιν ἀδείας τῆς εἰσαγγελικῆς ἀρχῆς, κανεὶς ὅμως δὲν ἀποφασίζει νὰ κάμῃ τὸν κόπον νὰ πάῃ εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν Ἐφετῶν διὰ νὰ ἐφοδιασθῇ μὲ εἰσιτήριον καὶ ἀκόμη περισσότερον νὰ χάσῃ πολυτίμους ἴσως ὥρας του διὰ τὴν παρακολούθησιν τῆς ἀργῆς διαδικασίας. Εἶναι πολὺ πιθανὸν νὰ σημειωθῇ κάποια κίνησις τὰς ἡμέρας αὐτὰς ποὺ θὰ γίνουν αἱ ἀγορεύσεις τοῦ εἰσαγγελέως καὶ τῶν συνηγόρων, αὐτὴ ὅμως θὰ ὀφείλεται ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν ἐπιθυμίαν ἀκροάσεως ρητορικῶν σχημάτων καὶ διανθίσεων καὶ εἰς τίποτε ἄλλο. Ἴσως ἀκόμη νὰ ἐνδιαφερθοῦν ὀλίγοι καὶ νὰ παραστοῦν κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἐκδόσεως τῆς ἀποφάσεως, ἀλλὰ αὐτό, ὑποθέτω, ἐγίνετο καὶ γίνεται πάντοτε εἰς δίκας ἀπὸ τὰς ὁποίας ἀναμένεται ἀπόφασις καταδίκης εἰς θάνατον.

* * *

Ἀλλὰ δὲν συμβαίνει μόνον ἐδῶ αὐτό. Καὶ διὰ τὴν Ἤπειρον, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐπεστρέψαμεν μόλις χθές, τὸ ἴδιο καὶ κάτι περισσότερον θὰ ἠμποροῦσε νὰ εἰπωθῇ. Ἐκεῖ ἐνθυμοῦνται, ἐντὸς βεβαίως ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων, τοὺς Ρεντζαίους, ὅταν τοὺς ἀναφέρῃ κάποιος. Τὸ διεπίστωσα ἀπὸ προσωπικὴν ἔρευναν. Ὁ Γενικὸς Διοικητής, ὁ Δήμαρχος, εὐϋπόληπτοι πολῖται τῶν Ἰωαννίνων, ἀλλὰ καὶ ἄνθρωποι τοῦ λαοῦ, ὄχι μόνον δὲν αἰσθάνονται κανένα φόβον ἀπὸ τὴν περίφημον μάστιγα τῶν Βασιλέων τῆς Ἠπείρου, ὅπως τοὺς εἶπαν, ἀλλ' ἀντιθέτως πιστεύουν ὅτι ἡ Δικαιοσύνη θὰ κτυπήσῃ τὸ κακὸ εἰς τὴν ρίζαν του διὰ νὰ κατανοήσουν καὶ οἱ ἐν ἐπιφυλακῇ διατελοῦντες μικρολῄσταρχοι καὶ μικρολῃσταὶ ἐν Ἠπείρῳ, ὅτι ὅταν θὰ πέσουν εἰς τὰ χέρια τῆς ἐξουσίας δὲν θὰ διαφύγουν. Αἱ φῆμαι περὶ ἐξαναγκασμοῦ μαρτύρων νὰ μὴ μεταβοῦν εἰς τὴν δίκην εἶναι ἐντελῶς φαντασιώδεις. Αἱ σημειωθεῖσαι ἀπουσίαι εἶναι φυσικαί, ὀλίγοι δὲ εἶναι οἱ μάρτυρες οἱ ὁποῖοι δι' ὡρισμένους λόγους — φόβον, συμφέρον — ἀπουσίασαν ἀπὸ τὴν δίκην καὶ ἐκρύβησαν διὰ νὰ μὴ ἀποσταλοῦν βιαίως. Αὐτοὶ ὅμως δὲν παρεκώλυσαν, ὅπως εἴδαμεν ὅλοι, οὔτε κατ' ἐλάχιστον τὴν πρόοδον τῆς δίκης, ἀπὸ τὴν ὁποίαν, περατωθείσης τῆς ἀποδεικτικῆς διαδικασίας, ὑπολείπονται αἱ ἀγορεύσεις καὶ ἡ ἔκδοσις τῆς ἀποφάσεως.

* * *

Δὲν σκοπεῖται διὰ τῆς παρούσης ν' ἀποτολμηθῇ παρέμβασις εἰς τὸ ἔργον τῆς Δικαιοσύνης· δὲν πρέπει ὅμως ἐκ παραλλήλου ν' ἀποκρυβῇ ὁ διακαὴς πόθος τοῦ λαοῦ τῆς Ἠπείρου νὰ ἴδῃ τοὺς ἐγκληματήσαντας κατ' αὐτοῦ καὶ τοὺς διακηρύξαντας ἐπὶ ἔτη ὅτι διαθέτουν τὴν τιμὴν καὶ τὴν περιουσίαν του, χωρὶς νὰ ὑπολογίζουν τίποτε καὶ νὰ φοβοῦνται κανένα, τιμωρουμένους σκληρότατα καὶ παραδειγματικῶς. Ἡ ἀπόφασις διὰ τοὺς Κουμπαίους ἔκαμε τὰ κακοποιὰ στοιχεῖα τῆς Ἠπείρου ν' ἀναθαρρήσουν κάπως ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΟΑΛΒΑΝΙΚΗΝ ΣΥΜΒΑΣΙΝ ΠΕΡΙ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΩΝ Ν' ΑΤΟΝΗΣΗ. Εὑρίσκονται εἰς τὴν Ἀλβανίαν — τὸ βεβαιοῖ ὑπευθύνως ὁ κ. Καλεύρας — 22 ΕΠΙΚΕΚΗΡΥΓΜΕΝΟΙ ΛΗΣΤΑΙ, ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΔΙΑΒΙΟΥΝ ΕΚΕΙ ΕΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, χωρὶς νὰ φοβοῦνται ἔκδοσιν. Ὁ Λάμπρος Στάθης — διὰ τὸν ὁποῖον κακῶς ἐλέχθη ὅτι ἦλθε εἰς τὴν Ἤπειρον μὲ σκοπὸν νὰ τρομοκρατήσῃ τοὺς μάρτυρας τῆς δίκης τῶν Ρεντζαίων — ὁ περίφημος ἀρχιλῃστὴς Χατζημεὴτ καὶ ἄλλοι ἐπίσης ἄγριοι, τρομοκρατήσαντες τὴν Ἤπειρον κατὰ καιρούς. Ὅλοι αὐτοὶ σκορπίζοντες μερικὰ χρήματα εἰς προστάτας των φυλάρχους, ἐξασφαλίζουν ἄνετον καὶ ἀσφαλῆ διαμονὴν εἰς τὴν Ἀλβανίαν, ἀφοῦ ἡ Κυβέρνησις τῆς γείτονος δὲν τοὺς ἐκδίδει εἰς τὰς Ἑλληνικὰς ἀρχὰς καὶ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀποπειρῶνται μὲ ἐπιτυχίαν, ἐφ' ὅσον τὰ σύνορά μας δὲν φρουροῦνται ὅπως πρέπει, εἰσβολὴν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἔδαφος, ὅπως ἡ πρὸ ἡμερῶν σημειωθεῖσα, ποὺ οἱ ἐπιδρομεῖς ἐλήστευσαν ἕνα κατάστημα ἀπὸ τὸ ὁποῖον μεταξὺ τῶν ἄλλων ἔκλεψαν καινούργια ροῦχα, ἀφήσαντες εἰς ἀντικατάστασιν αὐτὰ ποὺ ἐφοροῦσαν.

Ἡ Ἤπειρος ἔχει ἀνάγκην νὰ προστατευθῇ ἀπὸ πάσης πλευρᾶς εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐμπεδώσεως τῆς ἀσφαλείας της. Εἰς ἄλλο σημείωμά μας θὰ προσπαθήσωμεν νὰ δώσωμεν μίαν εἰκόνα τῆς κρατούσης ἐκεῖ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς καταστάσεως· σήμερον δραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας νὰ γίνωμεν φορεῖς τοῦ πόνου της καὶ τῆς ἐκκλήσεως τὴν ὁποίαν ἀπευθύνει πρὸς τὴν πολιτείαν καὶ τὴν Δικαιοσύνην, ἀπὸ τὰς ὁποίας ζητεῖ νὰ ἐπιδείξουν ὅλην των τὴν στοργήν, διὰ νὰ ὑπάρξῃ ἀσφάλεια καὶ νὰ κατορθώσουν οἱ Ἠπειρῶται νὰ κυκλοφοροῦν εἰς τὴν ὕπαιθρον, χωρὶς νὰ φοβοῦνται ὅτι ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν θὰ πέσουν ἐπάνω εἰς τὸν ἐνεδρεύοντα λῃστήν. Δὲν ὑπάρχει καμπὴ εἰς τὴν ἀρτηρίαν Πρεβέζης - Ἰωαννίνων ἢ τοὺς ἄλλους δρόμους διὰ τῶν ὁποίων ἡ πρωτεύουσα ἐπικοινωνεῖ μὲ τὰ χωριά, ποὺ νὰ μὴ ἔγινε καὶ μία λῃστεία. Εἰς τὴν Πέτραν ὁ σωφὲρ μᾶς δείχνει ὡς ἀξιοθέατον μέρος τὸ σημεῖον ποὺ ἔγινε ἡ λῃστεία, καὶ ἐνῷ τὸ αὐτοκίνητον τρέχει μὲ ἠλαττωμένην ταχύτητα διὰ ν' ἀποφύγῃ δυστύχημα εἰς τὰς καμπὰς τοῦ δρόμου, κάμνει πρόχειρον ἀναπαράστασιν τοῦ φρικαστικοῦ δράματος. Δείχνει ἀκόμη τὸν τάφον τοῦ Μεφεμέτη, τυφεκισθέντος αὐτουργοῦ, ἐπάνω εἰς τὸν ὁποῖον ὑπάρχει μικρὴ πλάκα μὲ τὰς λέξεις: «Ἐδῶ ἐχάθηκαν ὀκτὼ ἀθῶες ψυχὲς καὶ μία ἐσὺ ἐννηά». Μᾶς δείχνει λίγο πιὸ πέρα τὸ μοναστῆρι τοῦ Παπαγιάννη καὶ ἐφ' ὅσον ἐξακολουθεῖ ἡ διαδρομή, κατὰ πυκνὰ διαστήματα, μᾶς δείχνει καὶ ἕνα σημεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον διεπράχθη μία λῃστεία, τονίζων ἰδιαιτέρως, ὅταν φαίνεται χωριό, ποιὸς λῄσταρχος ἢ λῃστὴς κατάγεται ἀπὸ αὐτό. Ἐγνωρίσαμεν τὰ χωριά, εἰς τὰ ὁποῖα ἐγαλουχήθησαν ὁ Μεφεμέτης, ὁ Βαγγέλης Τάσης, ὁ Ματσάγγος καὶ ἄλλοι διάσημοι βασιλεῖς τῶν βουνῶν, ποὺ δὲν ἔχομεν τώρα πρόχειρα τὰ ὀνόματά των καὶ εἴδαμεν τὸ σπίτι εἰς τὸ ὁποῖον διέμεναν οἱ Ρεντζαῖοι πρὶν ἀμνηστευθοῦν, καὶ ἐκανόνιζον τὰς ἐπιχειρήσεις των καὶ ἀκόμη τὰ Ἀνώγεια, μίαν συστάδα μικρῶν χωριῶν, τὰ ὁποῖα οἱ Ἠπειρῶται ὀνομάζουν χαρακτηριστικώτατα... σχολὴν λῃστῶν, διότι ἐκεῖ ἐξεπαιδεύθησαν καὶ ἀνετράφησαν οἱ περισσότεροι λῃσταὶ ποὺ κατὰ καιροὺς κατεδυνάστευσαν τὴν Ἤπειρον, ἀλλὰ καὶ τὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Θεσσαλίαν ἀκόμη. Εἰς τὴν γέφυραν τοῦ Λιγκοστόμου, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐπεράσαμεν διὰ νὰ πᾶμε εἰς τὸ Μπουτζί, ὅπου ἐξέδραμε ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἀργυρόπουλος κατὰ τὴν εἰς Ἤπειρον διαμονήν του καὶ ὅπου, ἂς σημειωθῇ, ἐγνωρίσαμεν τὰ πρῶτα χιόνια τῆς ἐφετεινῆς περιόδου, εἴδαμε τὸ μέρος ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐνεφανίσθησαν οἱ λῃσταί, τὸν Αὔγουστον πέρυσι, τὴν καμπὴν ποὺ ἐσταμάτησαν τοὺς κ.κ. Μυλωνᾶν καὶ Μελᾶν καὶ τὰς ἀτραποὺς ποὺ ἠκολούθησαν λῃσταὶ καὶ αἰχμάλωτοι κατὰ τὴν φυγήν των, καὶ ἐμάθαμεν ἀκόμη ὅτι ἐκεῖ ἦσαν κάποτε αἱ Καριὲς ὅπου ἐγίνοντο αἱ μεγαλύτεραι λῃστεῖαι, ἤρχοντο δὲ καὶ ἀπὸ τὴν Κόνιτσαν καὶ ἐλήστευαν... κατὰ προτίμησιν τὰ ταχυδρομεῖα.

Ὁ τουριστικὸς ὀργανισμὸς ἂς τὰ μάθῃ αὐτὰ καὶ ἡ πολιτεία καὶ ἡ δικαιοσύνη ἂς ἔχουν ὑπ' ὄψιν, ὅτι εἰς τὰς ἱστορίας αὐτὰς θὰ προστεθοῦν καὶ ἄλλαι καὶ θὰ προστίθενται καθημερινῶς νέαι, ἂν δὲν πίπτῃ σκληρὸς ἀφ' ἑνὸς ὁ πέλεκυς τῆς Δικαιοσύνης ἐπὶ τῶν ἐγκληματιῶν καὶ δὲν ληφθοῦν ἀφ' ἑτέρου ἀπὸ τὴν πολιτείαν μέτρα δραστικά. Ἀλλὰ περὶ τῶν τελευταίων αὐτῶν εἰς ἄλλο σημείωμα.

Θ. ΜΑΛΑΒΕΤΑΣ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια μὲ καλὰς συστάσεις. Μισθὸς ἱκανοποιητικός. Ὁδὸς Ραγκαβῆ ἀρ. 50 καὶ Γκύζη γωνία.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Σόκιν

Λοιπόν, κυρία Λιλή, ἀπαγορεύονται τὰ σόκιν καὶ λάβε τὰ μέτρα σου! Διότι, ἀγαπητό μου παιδί, εἶσαι ἕνα πελώριο σόκιν, ἀπὸ τὴν κορφὴ ἕως τὰ νύχια, ἕνα πελώριον σόκιν, ἀπὸ ὄρθρου βαθέος μέχρι βαθείας νυκτός. Σὲ ρώτησα κάποτε, γιατί εἶνε κόκκινο τὸ ἀμπαζοὺρ τῆς κάμαράς σου, καὶ γέλασες γιὰ τὴν κουτὴ ἐρώτησί μου. Τώρα μαντεύω!.. Ἔχει κοκκινίσει ἀπὸ ντροπή!..

Διότι εἶσαι σόκιν, Λιλή. Σόκιν ἀπὸ κορυφῆς μέχρις ὀνύχων. Καὶ εἶσαι ἀπὸ τὰ σόκιν ἐκεῖνα, τὰ φίνα, τὰ ὑποβλητικά, ποὺ λένε πολὺ πιὸ πολλὰ πράγματα ἀπὸ τὰ χυδαῖα. Ὡς καὶ τὸ χεράκι σου, Λιλή, εἶνε σόκιν, γιατὶ μόλις κανεὶς τὸ ἰδῇ, προκαλεῖ ἀμέσως σκέψεις πονηρές. Δὲν ἀρκεῖται κανεὶς σ' ἕνα φίλημα στὴν ἄκρη τῶν μικρῶν ρὸζ δακτύλων. Ἀναβαίνει κανεὶς παρὰ πάνω, σκέπτεται τὸ μπράτσο σου, τὸν ὦμό σου, καὶ ὕστερα ὅλην τὴν ἄλλη συνέχεια τοῦ μικρούλικου σου κορμιοῦ.

Νά!.. Κι' ἡ ρόμπα σου ἀκόμη εἶνε σόκιν, τὸ ρὸζ κιμονό σου, μὲ τὰ φαρδειὰ μανίκια ποῦ ἀναδιπλώνεις μέσα τὸ κορμί σου. Εἶνε πεταμένο τώρα ἀπάνω στὸ κρεββάτι, ἄψυχο, ἄτονο, κι' ὅμως!... Νοιώθει κανεὶς ἀκόμα μέσα τὸ κορμί σου, τὴ θέρμη τοῦ σώματός σου, κι' ἄξαφνα τὸ ἄψυχο πανὶ παίρνει ζωή, γεμίζει, συμπληρώνεται, καὶ ἀσυνείδητα ἀνοίγουν τὰ χέρια μας, σ' ἕνα παράφορο ἀγκάλιασμα...

Τὰ πασούμια σου! Κι' αὐτά!.. Τὰ μικρά σου ρὸζ πασούμια, μὲ τὸ ἄσπρο φτερὸ στὴν ἄκρη, τί σόκιν σκέψεις μᾶς γεμίζουν στ' ἀντίκρυσμά τους!.. Νά! Τὰ μικρὰ κρυουλιάρικα πρῶτα-πρῶτα ποδαράκια σου, ποὺ θὰ βγάλουν σὲ λίγο χιονίστρες καὶ θὰ πονοῦν, καὶ θὰ κλαῖς, καὶ θὰ θέλῃς παρηγοριά, καὶ θὰ σὲ φιλῶ στὰ μαλλιὰ τοῦ μικροῦ σου γερμένου κεφαλιοῦ, κι' ὕστερα στὸν ὦμο, κι' ὕστερα πάρα κάτω, κι' ὕστερα...

Ἅ!.. Δὲν στὸ εἶπα!.. Εἶσαι τρομερὰ σόκιν, Λιλή, καὶ χωρὶς ἄλλο ἀπαγορεύεσαι!..

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Αἱ ἱπποδρομίαι

Τὸ πρόγραμμα τῶν Ἱπποδρομιῶν τῆς 6ης Ὀκτωβρίου ἔχει καταρτισθῆ ὡς ἑξῆς:

1η Ἱπποδρομία 2.30' μ.μ. Ἔπαθλον Ἀργολίδος 1600 μ. — Ριωπὸς 60, Ἠρὼ 58 1)2, Βέλος 57 1)2, Ἀπάχης 48, Κάστωρ 47 1)2, Ἕλλη 47, Μαρῖτσα 47, Παλληκάρι 46 1)2, Ἀχιλλεὺς 46.

2α Ἱπποδρομία 3.10' μ.μ. Ἔπαθλον Βέγκας 1200 μ. — Σόνκα 60, Χὰϊ Τζίνκς 55 1)2, Ράντι 54 1)2, Φὸξ 52 1)2, Μπὸν Ἀμὶ 50, Ἀγόρι 48, Βέτο 47 1)2, Κίλεμπο 45 1)2.

3η Ἱπποδρομία 3.40' μ.μ. Ἔπαθλον Φαέθοντος 1200 μ. — Ἀντελάντ 60, Σουλτὰν 58 1)2, Διάβολος 57, Τελαμὼν 56 1)2, Μὰξ 50, Σερτσλάϊτ 49, Κισλὰν 46 1)2, Ζούμπερ 45, Χὸτ Στὰφ 45.

4η Ἱπποδρομία 4 μ.μ. Κύπελλον Καμπὰ 400 μ. — Ἄρης 54 1)2, Πολέμαρχος 54 1)2, Ἀλκιὼν 53.

5η Ἱπποδρομία 4.30' μ.μ. Ἔπαθλον Ὀκτωβρίου 1500 μ. — Ἀντζελὺς 60, Κόουελ Γκὸλ 59, Φρέκλες 57, Πόπγκαν 57, Ρανάνκουλους 55, Ἀγκεσάλη 55, Λὰ Φερράνα 51, Ἶρις 49, Χέϊζελ Νὰτ 49, Οὐέϊμαρ 45.

6η Ἱπποδρομία 5.15' μ.μ. Ἔπαθλον Βαγδάτης 2200 μ. — Μογγοὺλ 60, Ἄντεμ 56 1)2, Ἀλμάζα 55 1)2, Μπὲν 53 1)2, Τζόκερ 50 1)2, Ἄριον 50 1)2, Χαρίσσα 50, Μασχούφ 49 1)2, Ναουὰρ Ἒλ Φοὺλ 49 1)2, Μπαχτιὰρ 48 1)2, Ράνλαγκ 47 1)2, Βουκέφαλος 46 1)2.

7η Ἱπποδρομία 5.45' μ.μ. Ἔπαθλον Αἴαντος 1200 μ. Ριμάϊτερ 60, Μπλοὺ Λαγγοὺν 59, Σὶρ Οὐὰϊ 58, Μέρρυ Ρόμπιν 53 1)2, Τρομπὲτ 48, Ἔντα 47, Φούρκα 46.

Τὰ σύνθετα ὡρίσθησαν διὰ τὰς Ἱπποδρομίας 2—3 καὶ 5—6.

Εἰς τὸ Ἔπαθλον Μέμφιδος δρχ. 40.000 Ἀραβικῶν ἵππων καὶ ἀποστάσεως 2200 μ. θὰ τρέξουν οἱ: Μπλὰκ Μπούτυ, Ἀουάντ, Γκιάντ, Ἀφούρ, Ἀτές, Ἄριστος, Ἀμπουσουφιάν, Μπιὲν Σουάλμ, Μπαχτιάρ, Ζασμέν, Σάμλακ.

Ἡ κόρη τοῦ δικτάτορος

Ἡ δ. Ἔντα Μουσσολίνι, ἡ κόρη τοῦ Ἰταλοῦ δικτάτορος, ἡ ὁποία ὅταν διῆλθεν ἐξ Ἀθηνῶν ἠρνήθη κατηγορηματικῶς νὰ δώσῃ δημοσιογραφικὴν συνέντευξιν, εἰς τὴν Μαδρίτην δὲν ἐτήρησε τὴν ἰδίαν ἀδιάλλακτον στάσιν. Συνωμίλησε διὰ μακρῶν μετὰ τῶν Ἱσπανῶν δημοσιογράφων καὶ διετύπωσε μάλιστα τὰς ἰδέας της καὶ γραπτῶς εἰς λεύκωμα. Εἰς ἕνα ἐξ αὐτῶν ἔγραψε τὰ ἑξῆς εἰς γαλλικὴν γλῶσσαν: «Βοηθεῖ κανεὶς τοὺς μεγάλους ἄνδρας μόνον μὲ τὴν ἀγάπην».

Εἰς συντάκτην τοῦ «Χεράλντο» εἶπε τὰ ἑξῆς:

—Ἀγαπῶ μὲ πάθος τὴν μουσικὴν καὶ τὴν γλυπτικήν, ἐνῷ διὰ τὴν πολιτικὴν δὲν ἐνδιαφέρομαι καθόλου. Κάμνω ὅ,τι ἠμπορῶ διὰ νὰ λησμονήσω ὅτι ὑπάρχει. Τὸν «Ντοῦτσε» δὲν τὸν βλέπω παρὰ μόνον ὡς πατέρα μου.

—Πῶς συμβαίνει, τὴν ἠρώτησεν ὁ συντάκτης, ἐνῷ ἀγαπᾶτε τόσον πολὺ τὸν πατέρα σας νὰ μὴ τὸν βοηθῆτε εἰς τὸ ἔργον του; Δὲν θὰ σᾶς ἤρεσε νὰ εἶσθε ἡ γραμματεύς του, ὅπως ἡ δ. Μακντόναλντ, ἡ ὁποία ἐκτελεῖ χρέη γραμματέως τοῦ πατρός της;

—Τὸν βοηθῶ περισσότερον μὲ τὴν τρυφερότητά μου, ἀπήντησε. Δὲν νομίζετε ὅτι εἶνε πολὺ αὐτό;

Ἡ ἀξία τοῦ χρήματος

Εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην — ποῦ ἀλλοῦ ἠμποροῦσε νὰ συμβῇ; — ἕνας μικρὸς κλητῆρας μιᾶς Τραπέζης, ἀνέλαβε νὰ μεταφέρῃ εἰς μίαν ἄλλην Τράπεζαν τῆς Νέας Ὑόρκης ἕνα ποσὸν πλέον τῶν 500.000 δολλαρίων. Ὁ μικρός, ἀντὶ νὰ φθάσῃ εἰς τὸν προορισμόν του, ἐξηφανίσθη. Ὅταν μετ' ὀλίγας ὥρας συνελήφθη ὑπὸ τῆς Ἀστυνομίας, ὡμολόγησε ὅτι ἐπώλησε τὸ ἐμπιστευθὲν εἰς αὐτὸν ποσὸν ἀντὶ ἑνὸς δολλαρίου! Καὶ ἡ Ἀστυνομία, τώρα, προσπαθεῖ ν' ἀνακαλύψῃ μήπως ὁ μικρός, ὁ ὁποῖος ἐμφανίζεται ὅτι δὲν γνωρίζει τὴν ἀξίαν τοῦ χρήματος, ἀνήκει εἰς καμμίαν σπεῖραν, ἥτις τὸν χρησιμοποιεῖ διὰ τοὺς ἀγαθοὺς σκοπούς της.

Ἐθνικὴ Βουλγαρικὴ ἑορτή

Μεθαύριον Πέμπτην 3 Ὀκτωβρίου, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐθνικῆς βουλγαρικῆς ἑορτῆς τῆς ἀναρρήσεως εἰς τὸν θρόνον τοῦ Τσάρου τῶν Βουλγάρων Βόριδος τοῦ 3ου, εἰς τὴν ἐνταῦθα Ρωσσικὴν Ἐκκλησίαν τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων θὰ ψαλῇ δοξολογία εἰς τὰς 10 π.μ. καὶ ἀκολούθως εἰς τὰς 11 1)2 θὰ γίνῃ ἐν τῇ ἐνταῦθα Πρεσβείᾳ δεξίωσις καθ' ἣν ὁ κ. πρεσβευτὴς τῆς Βουλγαρίας θέλει δεχθῇ τὰς εὐχὰς καὶ τὰ συγχαρητήρια τῶν ἐπισήμων καὶ τῶν μελῶν τῆς ἐν Ἀθήναις Βουλγαρικῆς παροικίας.

Θέατρα

ΙΝΤΕΑΛ. «Μέσα ὅλοι», ἐπιθεώρησις.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Αἰωνία Ζωή».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Σιμούν».
ΚΥΒΕΛΗΣ. «Σταθμός» (πρώτη).
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Νέες Σαπουνόφουσκες».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ Βλάμισσα».
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Τυχερὸς Ἀλήτης».

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὰ ἴχνη τοῦ λύκου».
Α.Ο.Δ.Ο. «Μανικιουρίστα ἀ λὰ γκαρσόν».
ΑΡΗΣ. «Καρδιὰ χορευτρίας».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ἡ φωλεὰ ἔρωτος».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Τὰ τρία ὡρολόγια».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Χάνιμπαλ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Οἱ χρυσοθῆραι».

Ἐκφράσεις φυσιογνωμίαι

Γιάννης Ψυχάρης

Ὁ θάνατος τοῦ Γιάννη Ψυχάρη στερεῖ τὰ ἑλληνικὰ γράμματα μιᾶς ἰσχυρᾶς πνευματικῆς φυσιογνωμίας. Εἴτε συμφωνεῖ κανεὶς εἴτε ὄχι πρὸς τὰς γλωσσικὰς ἀπόψεις τοῦ Ψυχάρη, κανεὶς σχεδὸν δὲν θ' ἀμφισβητήσῃ ὅτι τὸ κίνημά του ἦτο ἡ μόνη ἀληθινὴ ἐπανάστασις ποὺ εἶδε κατὰ τὴν τελευταίαν πεντηκονταετίαν ἡ Ἑλλάς. Δὲν πρόκειται νὰ κρίνῃ κανεὶς ἂν αἱ θεωρίαι του θὰ ἐπικρατήσουν ἢ ἂν ὁ Ψυχάρης κατώρθωσε νὰ δώσῃ εἰς τὴν γλῶσσαν μίαν ὁριστικὴν μορφήν. Τὸ κίνημα τοῦ Ψυχάρη θὰ κριθῇ ἀντιπαραβαλλόμενον πρὸς τὴν ἐποχὴν ποὺ ἕνας ξηρὸς καὶ ἄγονος λογιωτατισμὸς ἐπεχείρει νὰ ἀποπλανήσῃ τὴν πνευματικὴν ζωὴν τῆς χώρας καὶ τελικῶς νὰ τὴν ἐξαφανίσῃ. Ἀπὸ τὸ γλωσσικὸν ἰδίωμα ποὺ μετεχειρίσθη εἰς πλεῖστα ἔργα του ὁ Ψυχάρης, μέχρι τῶν ποιημάτων τοῦ Μαλακάση, τοῦ Καζαντζάκη, τοῦ Πορφύρα, τῶν μυθιστορημάτων τοῦ Νιρβάνα κ.ἄ., ὑπάρχει τεραστία ἀπόστασις. Ἕνας σημαιοφόρος ἦτο λοιπὸν ὁ Ψυχάρης, τίμιος, εἰλικρινής, ἐπίμονος, δυνατός. Ἐπίστευεν εἰς τὸν ἀγῶνα του, ἐπίστευε εἰς τὴν ἰδέαν τοῦ δημοτικισμοῦ καὶ ἐπολέμησε κάθε συμβιβασμὸν μὲ ἀντιπάλους ἀντιλήψεις. Ἀφοσιωμένος, ἀκόμη καὶ μέχρι τῶν τελευταίων ἡμερῶν τῆς ζωῆς του, εἶχε γράψει πλεῖστα ἔργα ἐπιστημονικὰ καὶ λογοτεχνικά. Ἀπὸ τὰ ἐπιστημονικά του ἔργα τὰ κυριώτερα εἶνε: «Δοκίμιον νεοελληνικῆς γραμματικῆς» (1886) «Μελέτη νεοελληνικῆς φιλολογίας» (1892). Ἀπὸ τὰ φιλολογικά του ἔργα ἀλησμόνητον θὰ μείνῃ «Τὸ ταξεῖδι», οἱ πέντε τόμοι «Τὸ Ρόδα καὶ Μῆλα», «Γιὰ τὸ Ρωμαίϊκο Θέατρο», «Ζωὴ κι' ἀγάπη στὴ μοναξιά», «Ἡ Ἁγνὴ» καὶ ἄλλα. Ἐπίσης ὁ Ψυχάρης ἔγραψε καὶ εἰς τὴν Γαλλικὴν πολλὰς μελέτας καὶ μερικὰ μυθιστορήματα. Τὸ 1903 διεδέχθη τὸν Λεγρὰν ὡς καθηγητὴς εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Ἀνατολικῶν Γλωσσῶν, ὅπου ἐδίδαξε ἐπὶ μίαν εἰκοσιπενταετίαν περίπου. Ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν ἑβδομήκοντα πέντε ἐτῶν.

Φοιτητικὴ Συντροφιά
Ψήφισμα

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Φοιτητικῆς Συντροφιᾶς, στὸ ἄγγελμα τοῦ θανάτου τοῦ μεγάλου τῆς δασκάλου καὶ πρωτοπόρου τοῦ δημοτικιστικοῦ ἀγῶνα Ψυχάρη, ἀποφάσισε σὲ ἔκτακτη συνεδρίασή του:

α) Νὰ κατατεθῇ στεφάνι στὸ μεγάλο νεκρὸ ἀπ' τὸ μέλος της Δ. [illegible] ποὺ βρίσκεται στὸ Παρίσι.

β) Νὰ σταλοῦνε τὰ πιὸ θερμὰ συλλυπητήρια στὴν οἰκογένειά του.

γ) Νὰ ὀργανωθῇ δημόσιο φιλολογικὸ μνημόσυνο καὶ νὰ ἐκδοθῇ εἰδικὸ τεῦχος γιὰ τὴ ζωὴ καὶ τὸ ἔργο του.

Ἀθήνα 30 τοῦ Σεπτέμβρη 1929

Ὁ Πρόεδρος Ὁ Γραμματεὺς
Κ. Π. Φωτιάδης Κ. Κολοκοτρώνης

Ἐπιστημονικαὶ ἐκδόσεις

«Ἠπειρωτικὰ Χρονικά»

Εἰς ὀγκώδη καὶ καλλιτεχνικόν, ὅπως πάντοτε, τόμον, ἐξεδόθη τὸ πρῶτον καὶ δεύτερον τεῦχος τοῦ τετάρτου ἔτους τῶν «Ἠπειρωτικῶν Χρονικῶν», τοῦ ἐμβριθοῦς περιοδικοῦ, τὸ ὁποῖον ἐκδίδεται προνοίᾳ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Ἰωαννίνων κ. Σπυρίδωνος Βλάχου.

Ὁ τόμος οὗτος περιέχει μίαν ἀξιόλογα ἱστοριοδιφικὰ καὶ λαογραφικὰ ἄρθρα, διαφωτίζοντα πολλὰς ἐκδηλώσεις τοῦ Ἠπειρωτικοῦ ἱστορικοῦ βίου. Εἶναι δὲ ταῦτα χρονικὰ σημειώματα τοῦ Μητροπολίτου Παραμυθίας κ. Ἀθηναγόρα, ἱστορικὰ σημειώματα περὶ Ἄρτης τοῦ κ. Κ. Καιροφύλα, Ἠπειρωτικὰ Ἀνάλεκτα τοῦ κ. Β. Μυστακίδου, Πατριαρχικὸν Σιγγίλιον τοῦ κ. Δ. Ζακυνθηνοῦ, ὁ ἐπιτάφιος τοῦ Πέτα τοῦ κ. Α. Ὀρλάνδου, Βιβλιογραφία Ἠπείρου καὶ Ἀλβανίας τοῦ κ. Εὐλογίου Κορίλα, τὰ «Ρόκκα» τοῦ κ. Χρ. Σούλη, Λαογραφικὴ Συλλογὴ τοῦ κ. Π. Παπασπύρου, «Στιχοπλάκια Γιαννιώτικα» τοῦ κ. Ι. Στούπη καὶ «Τὰ Ἠπειρωτικὰ Χρονικὰ καὶ οἱ Ἠπειρῶται» τοῦ κ. Γ. Ἀναγνωστοπούλου. Εἰς τὸ τεῦχος τοῦτο προκηρύσσεται καὶ Ζαλοκώστειον διαγώνισμα πρὸς συγγραφὴν ἱστορικῆς λαογραφικῆς καὶ γλωσσικῆς μονογραφίας περὶ Συρράκου καὶ τῶν περιχώρων του μὲ ἔπαθλον 15.000 δρχ.

Ἡ ἐθνικὴ καὶ φιλεκπαιδευτικὴ δρᾶσις τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Ἰωαννίνων κ. Σπυρίδωνος ἐν Ἠπείρῳ εἶναι πασίγνωστος. Ὁμολογουμένως ὅμως μὲ τὴν ἵδρυσιν τῶν «Ἠπειρωτικῶν Χρονικῶν» προσέφερε μίαν ἀκόμη ὑπηρεσίαν εἰς τὴν Ἤπειρον οὐχὶ τὴν μικροτέραν. Εἶνε περιττὸν νὰ ἐξαρθῇ ἡ σημασία, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ συγκέντρωσις τόσου ἀγνώστου ἱστορικοῦ, λαογραφικοῦ καὶ γλωσσικοῦ Ἠπειρωτικοῦ ὑλικοῦ, ἡ ἐπιστημονικὴ του ἀνερεύνησις, ἐξέτασις καὶ κατάταξις, ἡ ἐν γένει διαφώτισις τόσων πολυτίμων στοιχείων τοῦ ἱστορικοῦ βίου μιᾶς περιφερείας μὲ ἀπέραντον ἱστορίαν, μὲ πλουσίας παραδόσεις, μὲ ποικίλα ἤθη καὶ ἔθιμα ὡς εἶνε ἡ εὔανδρος Ἤπειρος. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι τὸ πατριωτικόν μας αἴσθημα θὰ ἦτο πολὺ γονιμώτερον ἐὰν ἦτο περισσότερον φωτισμένη καὶ συνειδητὴ ἡ ἀγάπη μας πρὸς τὴν γεννήτειραν καὶ τὰς ποικίλας ἐκδηλώσεις τοῦ ἠθικοῦ της βίου. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως δὲ ταύτης θὰ ἦτο εὐτύχημα ἐὰν ὅλαι αἱ ἱστορικαὶ περιφέρειαι εἶχον τὸ ἁρμόδιον ὄργανον, εἶχον τὰ «Χρονικά» των. Οἱ ἁπανταχοῦ Ἠπειρῶται πρέπει νὰ εἶναι ὑπερήφανοι διότι ἡ ἰσχυρὰ πρωτοβουλία τοῦ θερμουργοῦ Ἱεράρχου των ἐξησφάλισε μίαν τόσον ὡραίαν καὶ καρποφόρον ἐκδήλωσιν τοῦ Ἠπειρωτισμοῦ. Καὶ πρέπει διὰ παντὸς τρόπου νὰ ἐνισχύσουν ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς τὴν ἀπρόσκοπτον ἔκδοσιν τῶν «Ἠπειρωτικῶν Χρονικῶν», τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν πνευματικὸν μνημεῖον τῆς ἠπειρωτικῆς φιλοπατρίας καὶ περιποιοῦν τιμὴν εἰς τὴν καθόλου ἑλληνικὴν ἱστορικὴν καὶ λαογραφικὴν ἔρευναν.

Γ. Ἀθ.

Ἐκδόσεις

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι θὰ προκαλέσῃ πολὺ τὸ ἐνδιαφέρον τὸ ἀπὸ σήμερον τεθὲν εἰς κυκλοφορίαν βιβλίον «Πληγὲς καὶ Φραγγέλιον» τοῦ ἐκ Λέσβου πολιτευτοῦ κ. Χρ. Βασιλακάκη. Καὶ αἱ 400 σελίδες του περιέχουν ἐνδιαφέροντα πράγματα καὶ ἀποτελοῦν δριμὺ φραγγέλιον ἐναντίον τοῦ πολιτικοῦ κόσμου, τὸν ὁποῖον ὁ συγγραφεὺς χαρακτηρίζει ὡς πολὺ ἀνήθικον καὶ ὡς τὸν ὑπεύθυνον ὅλης τῆς σημερινῆς ἀθλιότητος ἐν τῇ διοικήσει.

Ἀθλητισμός

—Ἀνεχώρησαν οἱ ξένοι ἀθληταί

Ἀνεχώρησαν χθὲς οἱ ξένοι ἀθληταί, Ρουμάνοι, Βούλγαροι καὶ Σέρβοι ἐπιστρέφοντες εἰς τὰς πατρίδας των. Ἅπαντες ἐξεφράσθησαν ἐνθουσιωδῶς τόσον διὰ τὴν ἀρτίαν διεξαγωγὴν τῶν βαλκανικῶν ἀγώνων ὅσον καὶ τὰς εἰλικρινεῖς ἐκδηλώσεις τοῦ φιλάθλου ἑλληνικοῦ κοινοῦ. Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ξένων ὁμάδων ὡμολόγησαν, εἰς μετ' αὐτῶν συνομιλίαν συντάκτου μας, τὴν σαφῆ ὑπεροχὴν τοῦ ἑλληνικοῦ ἀθλητισμοῦ, ὁ ὁποῖος δικαίως κατέχει τὰ σκῆπτρα εἰς τὰ Βαλκάνια. Ὁ κ. Λουκέντυ, ἀρχηγὸς τῶν Ρουμάνων, ἀναφερόμενος εἰς τὴν μετρίαν ἐμφάνισιν τῶν ἀθλητῶν τῆς ὁμάδος του εἶπεν, ὅτι «οἱ Ρουμάνοι ἀθληταὶ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐπιτύχουν τὰς ἐπιδόσεις των διὰ μόνον τὸν λόγον ὅτι ὁ στίβος τοῦ Παναθηναϊκοῦ Σταδίου ἦτο ἀπὸ ἀπόψεως ποιότητος πολὺ κατώτερος ἀπὸ τὸν τοῦ Βουκουρεστίου». Ἀπέδωσεν ἐπίσης τὴν καθυστέρησιν τῶν Ρουμάνων εἰς τὸ ἀσθενὲς τῆς συνθέσεως τῆς ὁμάδος των ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀπουσίασαν οἱ καλοὶ ἀθληταὶ των Ντάβις, Βιργίλιος καὶ ἄλλοι. Ἐν τέλει ὁ κ. Λουκέντυ, εἶπεν ὅτι ἡ Ρουμανία εἰς τοὺς βαλκανικοὺς ἀγῶνας τοῦ ἑπομένου ἔτους ἐλπίζει νὰ κάμῃ καλυτέραν ἐμφάνισιν.

Ὁ Σάρας (ἐφημεριδοπώλης) νικητὴς Μαραθωνείου

Ὁ Καραγιάννης ἐπὶ κοντῷ

—Τὰ γενικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων

Τὰ γενικὰ ἀποτελέσματα τῶν βαλκανικῶν ἀγώνων ἔχουν ὡς ἑξῆς: 100 μέτρα Φραγκούδης 11'' 1)5, 200 μέτρα Φραγκούδης 22'' 4)5, 400 μέτρα Σταυρινὸς 53'' 1)5, 800 μέτρα Πεντὰν (Βουλγαρία) 2' 4'' 2)5, 5.000 μέτρα Παξέλουκ (Ρουμανία) 16' 25'', 10.000 μέτρα Μπεκιάρης (Ἑλλὰς) 35' 23'', Μαραθώνειος δρόμος Σάρρας (Ἑλλὰς) 3 ὧραι 12' 31'', 110 μέτρα ἐμπόδια Μάνικας (Ἑλλὰς) 15'' 3)5, 400 μέτρα ἐμπόδια Μοιρόπουλος (Ἑλλὰς) 57'' 4)5, 4Χ100 μέτρα (Ἑλλὰς) 45'' 2)5, 4Χ200 μέτρα (Ἑλλὰς) 1' 37'', 4Χ400 μέτρα (Ἑλλὰς) 3' 39'' 4)5, Ὀλυμπιακὴ σκυταλοδρομία (Ρουμανία) 8' 20'' 4)5, σφαῖρα Βιργίνης (Ἑλλὰς) 13.56 μ., δίσκος Ναράντσιτς (Σερβία) 40.995, ἀκόντιον Ζαχαρόπουλος (Ἑλλὰς) 60.51 μ. ἅλμα εἰς ὕψος Μπουράτοβιτς (Σερβία) 1.75 μ., ἅλμα εἰς μῆκος Πετρίδης (Ἑλλὰς) 6.86 μ., ἅλμα τριπλοῦν Πετρίδης (Ἑλλὰς) 13.69 μ. καὶ ἅλμα ἐπὶ κοντῷ Καραγιάννης (Ἑλλὰς) 3.69 μέτρα.

Θεατρικά

Ἡ Κυβέλη παίζει ἀπόψε διὰ πρώτην φορὰν τὸ νέον ἔργον τοῦ κ. Χάρυ «Σταθμός».

—Πρόκειται περὶ ἔργου μὲ ἐντελῶς ἰδιόρρυθμον ὑπόθεσιν.

— Θὰ λάβῃ μέρος ὁλόκληρος ὁ θίασος Κυβέλης.

— Τὰς σκηνογραφίας ἐφιλοτέχνησεν ὁ γνωστὸς καλλιτέχνης κ. Κλώνης.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἀπὸ πρώτης Ὀκτωβρίου ἀρχίζει ἡ γενικὴ ἀπογραφὴ τῶν οἰκοδομῶν καθ' ὅλον τὸ Κράτος.

Συνιστᾶται ὅθεν εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας κλπ. ἵνα μετὰ προθυμίας καὶ εἰλικρινείας παρέχωσιν εἰς τοὺς ὑπαλλήλους ἐπὶ τῆς ἀπογραφῆς πᾶσαν ζητουμένην πληροφορίαν καὶ νὰ ἐπιδεικνύωσιν εἰς αὐτοὺς ὅλα τὰ σχετικὰ δικαιολογητικά, ἤτοι ἐνοικιαστήρια συμβόλαια, ἀποδείξεις πληρωμῆς ἐνοικίων κλπ. καθόσον μόνον τοιουτοτρόπως ἐλπίζεται νὰ περιορισθῶσιν εἰς τὸ ἐλάχιστον δυνατὸν ὅριον αἱ ἀμφισβητήσεις τῶν φορολογικῶν δηλώσεων οἰκοδομῶν καὶ αἱ ἐπακολουθοῦσαι αὐτὰς φορολογικαὶ δίκαι μεταξὺ τῶν φορολογουμένων καὶ τοῦ Δημοσίου.

Ἀπὸ τοὺς ὑπαλλήλους δικαιοῦνται οἱ ἰδιοκτῆται κλπ. νὰ ζητῶσι τὴν ἐπίδειξιν τῆς ταυτότητός των, πρὸς ἀποφυγὴν τυχὸν ἐξαπατήσεώς των ἐκ μέρους προσώπων μηδεμίαν ἐχόντων σχέσιν μὲ τοὺς ἀπογραφεῖς δημοσίους ὑπαλλήλους.

Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν)

ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΩΝ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ

Πρόσκλησις

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸν περὶ κωδικοποιήσεως τῶν περὶ κτηματογραφήσεως ἀστικῶν ἀκινήτων διατάξεων νόμον, καλοῦμεν τοὺς ἰδιοκτήτας τῶν πόλεων Κορίνθου καὶ Λουτρακίου ὅπως ὑποβάλωσιν ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ σήμερον ἀνυπερθέτως, ἐπὶ ἀποδείξει παραλαβῆς, ὑπεύθυνον δήλωσιν, περιέχουσαν τὰ κάτωθι στοιχεῖα:

1) Ὀνοματεπώνυμον, ἐπάγγελμα κλπ. τοῦ δηλοῦντος ἰδιοκτήτου.

2) Περιγραφὴν τῆς ἀκινήτου ἰδιοκτησίας.

3) Τὰ τυχὸν βαρύνοντα τὴν ἰδιοκτησίαν ἐμπράγματα βάρη ὡς καὶ τοὺς τίτλους τῆς ἰδιοκτησίας αὐτῶν.

Τὰ ἔντυπα τῶν δηλώσεων θέλει χορηγήσει ὁ Αὐτόνομος Ὀργανισμός, παρὰ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὁποίου δύνανται νὰ ζητηθῶσι σχετικαὶ πληροφορίαι.

Ὁ Πρόεδρος

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Δήλωσις

Προκηρύσσομεν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἀνοικτῶν προσφορῶν τὴν 8ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π.μ. γενησομένην εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν (Τμῆμα Προμηθειῶν) Κηφισίας 3 ἐνταῦθα διὰ τὴν προμήθειαν μιᾶς πετρελαιομηχανῆς τύπου Semi-Diesel δυνάμεως 12—14 ἵππων καὶ μιᾶς ἀντλίας κεντρόφυγος ἀποδόσεως 300 μ. κ. ἀνὰ ὥραν διὰ μανομετρικὸν ὕψος.

Τῶν ὅρων τῆς μειοδοσίας δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐκ τοῦ ἄνω γραφείου ἡμῶν.

Τῶν ὅρων τῆς μειοδοσίας δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐκ τοῦ ἄνω γραφείου ἡμῶν.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ε. Α. Π.)

ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁδὸς Αἰόλου (Μέγαρον Ἐθν. Τραπέζης)

Πληρωμὴ τοκοχρεωλυτικῶν δόσεων δανείων ἐπὶ ὑποθήκῃ

Ὑπομιμνήσκεται εἰς τοὺς ὀφειλέτας τῆς Τραπέζης ἐξ ἁπλῶν καὶ χρεολυτικῶν δανείων ἐπὶ ὑποθήκῃ εἰς δραχμὰς ὅτι ἡ 1 καὶ 14 Ὀκτωβρίου εἶναι ἡ ὡρισμένη ἡμέρα πρὸς πληρωμὴν τῶν τόκων καὶ τοκοχρεωλυτικῶν δόσεων τῶν εἰρημένων δανείων.

Ἡ μὴ ἐμπρόθεσμος πληρωμὴ ἐπιφέρει εἰς τοὺς ὀφειλέτας πάσας τὰς συνεπείας τῆς ὑπερημερίας, χωροῦσα καὶ τῆς ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Πρόσκλησις

Προσκαλοῦνται ἅπαντες οἱ ἰδιοκτῆται γηπέδων κειμένων ἐντὸς τῶν δύο τελευταίων ἀπαλλοτριώσεων τῶν 100 καὶ 444 στρεμμάτων ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἀνεγέρσεως τοῦ Συνοικισμοῦ Ὑμηττοῦ καὶ περὶ τὸ Καλυκοποιεῖον Μαλτσινιώτη ὅπως προσερχόμενοι ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ἀπὸ 9—12 εἰς τὰ ἐν Ὑμηττῷ γραφεῖα τῆς Τεχνικῆς Ἐπιβλέψεως ἐπιδείξωσιν ἐπὶ τόπου τὰ ὅρια τῶν ἰδιοκτησιῶν αὐτῶν πρὸς σύνταξιν τοῦ σχετικοῦ Κτηματολογίου.

Καθίσταται γνωστὸν ὅτι ἡ ἐπίδειξις τῶν ὁρίων τῶν ἰδιοκτησιῶν θέλει λήξει τὴν 15 Ὀκτωβρίου 1929.

(Ἐκ τῆς Δ)σεως Ἀστικῆς Ἀποκαταστάσεως).

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Τ.Τ.Τ.

Τὴν 24 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 11.30' ἐνεργηθήσεται παρ' ἡμῖν διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν ὑλικῶν στηρίξεως συρματοσχοίνων καὶ ἀναρτήσεως καλωδίων συμφώνως πρὸς τοὺς ἐν τῇ Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως δημοσιευθέντας ὅρους, κατατεθειμένους παρὰ τῷ Τμήματι Ὑλικοῦ.

Ὁ Διευθυντὴς Τ.Τ.Τ. ἐ. α.
Δ. ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ὁ κ. Ἰωάννης Παπαγεωργίου, καθηγητής, καὶ ἡ δὶς Ἀρετὴ Νικοδήμου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των ἐν Λευκάδι.

Ἀφίξεις

Ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του ὁ γενικὸς ἀρχίατρος κ. Ἀνδρέας Ἀναστασόπουλος.

— Ἐπανῆλθεν ἐκ Παρισίων ὁ κ. ΤΑΣΟΣ ΚΑΡΓΑΔΟΥΡΗΣ, προμηθευτὴς τῶν μεγαλυτέρων Παρισινῶν Οἴκων [illegible] κτὴν συλλογὴν χειμερινῶν ὑφασμάτων καὶ πάντων τῶν εἰδῶν πολυτελείας διὰ τὸ Κατάστημα ΤΣΕΚΛΕΝΗ - ΚΑΡΓΑΔΟΥΡΗ, ὁδὸς Ἑρμοῦ 12 καὶ Βουλῆς.

—Ἐπανῆλθεν ἐξ Εὐρώπης ὁ κ. Μίμης Μουτσόπουλος, προμηθευθεὶς ἐκλεκτὴν συλλογὴν ὑφασμάτων καὶ νεωτερισμῶν διὰ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ ἀριθ. 18 κατάστημα τῶν κ.κ. Ἀδελφῶν Μουτσοπούλων.

—Ἡ δὶς Κλειὼ Περράκη, ἐπιστρέψασα ἐκ τοῦ ταξειδίου της, ἐπανέλαβε τὰ μαθήματα πιάνου ἐν τῇ οἰκίᾳ της, Φιλελλήνων [illegible] (Πειραιεύς).

Ἀναχωρήσεις

Ἀνεχώρησεν εἰς Εὐρώπην διὰ νὰ συμμετάσχῃ τοῦ Συνεδρίου Γονιμότητος καὶ Στειρότητος ὁ ἰατρὸς Δ. Π. Βασιλείδης.

Καταστήματα

ΕΠΑΝΗΛΘΕΝ ἐκ τῶν κέντρων τῆς Εὐρώπης ὁ ἀνθοπώλης ΦΛΕΡΙΑΝΟΣ, κομίζων ὅ,τι νέον εἰς μπουκέτα καὶ εἰς κομψοτέχνημα ἐπεδείξαν αἱ διάφοροι ἐκθέσεις, καθὼς καὶ τοὺς νεωτέρους βολβοὺς καὶ σπόρους.

Ἰατροί

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς - ὀδοντίατρος, Μενάνδρου 51. 9—12 καὶ 3—6 μ.μ.

—Ὁ κ. Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΔΗΣ διευθυντὴς ἰατρὸς τοῦ Διαγνωστικοῦ Ἰνστιτούτου, δέχεται τοὺς ἐκ πνευμονικῶν νοσημάτων πάσχοντας 10—12 ὁδὸς Χανίων ἀριθ. 9, Τηλ. 9.40

—ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμουνδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) 4—6 μ.μ. Τηλ. 52—10.

—Ὁ ραδιολόγος ἰατρὸς κ. Λαμπαδάριος ἐπανελθὼν ἐκ τοῦ ἐπιστημονικοῦ ταξειδίου του ἐπαναλαμβάνει τὰς ἐργασίας του ἐν τῇ Ραδιολογικῇ κλινικῇ του, ὁδὸς Πολυτεχνείου 8 Β. Τηλ.: 63—55.

—Ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του ὁ Μαιευτὴρ—Γυναικολόγος ἰατρὸς κ. Κ. Καλαμαρᾶς καὶ δέχεται ἐν τῇ Κλινικῇ του καθ' ἑκάστην ὁδὸς Ἀχαρνῶν 29α. Τηλέφ. 88—11.

—Ὁ Νευρολόγος ἰατρὸς κ. Ι. ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ διευθυντὴς Νευρολογικοῦ τμήματος τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» ἐπιστρέψας δέχεται 2 -1)2—6 μ.μ. ὁδὸς Ἀκαδημίας 11.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν ἀγαπητόν μας σύζυγον καὶ ἀδελφὸν
ΗΛΙΑΝ Π. ΚΟΥΒΕΛΟΝ
θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 10ην π.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας Λεωφόρος Θησέως 328 (Διασταύρωσις), εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων (Τζιτζιφιαί).
Νέον Φάληρον τῇ 1 Ὀκτωβρίου 1929
Ἡ σύζυγος: Χαρίκλεια Κουβέλου. Οἱ ἀδελφοί: Ἑλένη Κονδάκη, Βασίλειος Γκιόκας, Μαρία Γκιόκα. Οἱ ἀνεψιοί. (Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

ΤΑ ΝΕΑ ΦΙΛΜ ΤΗΣ ΕΦΕΤΕΙΝΗΣ ΣΑΙΖΟΝ

Μετὰ μεγίστης ἀνυπομονησίας καὶ περιεργείας δεδικαιολογημένης ἀναμένει τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινὸν τὴν μετὰ δεκαήμερον ἔναρξιν τῆς προβολῆς εἰς τὸν κινηματογράφον «Πάνθεον» τῶν νέων ταινιῶν τῆς τελευταίας ἐφευρέσεως δηλ. τῶν ὁμιλουσῶν ταινιῶν (FILMS PARLANTS) καὶ τῶν ἠχητικῶν ταινιῶν (FILMS SONNANTS). Τοιαύτας ταινίας μόνον τὸ «Πάνθεον» καὶ τὸ «Ἀττικὸν» θὰ προβάλλωσιν ἐφέτος. Ἡ ὀρχήστρα μόνον κατὰ τὰ διαλείμματα θὰ παίζῃ κατὰ δὲ τὴν διάρκειαν τῶν παραστάσεων καταργεῖται, διότι ἡ ἰδία ταινία κατὰ τὴν προβολήν της θὰ περιέχῃ καὶ μουσικὴν μεταδιδομένην διὰ μεγαφώνου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα ψιλικῶν καὶ χαρτοπωλείου. Πληροφορίαι: Θ. Ἀθανασόπουλον, Ἀχαρνῶν 180.

Ἐφιστᾶται ἡ προσοχὴ τοῦ Κοινοῦ ὅτι ἡ Μεταξοβιομηχανικὴ Ἑταιρεία
Δ. ΝΑΘΑΝΑΗΛ & Σια
οὐδεμίαν ἀναλαμβάνει εὐθύνην διὰ πωλούμενα Μεταξωτά, τὰ ὁποῖα δὲν φέρουν εἰς τὴν οὔγιαν τοῦ ὑφάσματος τὴν σφραγῖδά της
„Δ. ΝΑΘΑΝΑΗΛ & Σια"
μόνην ἐγγύησιν τῆς καλῆς ποιότητος καὶ στερεότητος.

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
Αφοι ΣΟΥΛΟΠΟΥΛΟΙ
Σταδίου 50Α Τηλεφ. 69-87
ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΑΓΓΛΙΚΑ

ΜΕΓΑΛΗ
ΣΥΛΛΟΓΗ ΚΑΣΜΗΡΙΩΝ
Τοῦ ἐν Βόλῳ Ἐργοστασίου Μαλλίνων Ἀνδρικῶν Ὑφασμάτων
ΟΙΚΟΥ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
Εἰς τιμὰς εὐθηνοτάτας. Στερεότης χρωματισμῶν ἠγγυημένη. Κατάστημα
ΑΦΩΝ ΒΟΪΒΟΝΔΑ Α. Ε.
40 ΕΡΜΟΥ 40

ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ „ΑΝΑΤΟΛΗ"
ΑΒΕΡΩΦ 21, ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 32 ΚΑΙ 19Β, ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ 47
"Ἅπαντα τὰ εἴδη τοῦ σχολείου ἀνεγνωρισμένα — Τμήματα ἐλεύθερα. — Διευθύνοντες καὶ διδάσκοντες πάντοτε οἱ αὐτοὶ 46 καθηγηταὶ καὶ διδάσκαλοι — Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην. — Μαθήματα 1ην Ὀκτωβρίου
"ΑΝΑΤΟΛΗ„ Σταδίου 41

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ			
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	.. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	.. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ.	50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S.	60

Η ΠΡΩΪΑ

Μόνον αἱ ἔντυπαι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Ξαναρχίζει τὸ γλέντι

Ὅμιλος σπουδαστῶν τοῦ περιφήμου ἀγγλικοῦ κολλεγίου Ἴτον, οἱ ὁποῖοι ἐπανέρχονται εἰς τὸ σχολεῖόν των, μὲ τὴν περίεργον στολήν των, διὰ νὰ ξαναρχίσουν τὴν πλήρη ζωηρότητος σχολικὴν ζωήν των.

Καλεῖ τὰ ψάρια...

Ἕνας Ἰνδός ψαρᾶς, ὁ ὁποῖος, ἱστάμενος εἰς τὴν ὄχθην λίμνης, καλεῖ διὰ μαγικῶν φράσεων τὰ ψάρια νὰ ἀνέλθουν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν διὰ νὰ τὰ κτυπήσῃ μὲ τὸ βέλος του!

Ὁ Φασισμὸς εἰς τὴν Αὐστρίαν

Μία παρέλασις τῆς φασιστικῆς ἐθνικιστικῆς ὀργανώσεως «Χάϊμβερ» διὰ τῶν ὁδῶν τῆς Βιέννης. Ἡ ὀργάνωσις αὐτή, διεξάγουσα σφοδρὸν πόλεμον κατὰ τῶν σοσιαλιστῶν, ἐπροκάλεσε τὴν τελευταίαν κυβερνητικὴν μεταβολὴν ἐν Αὐστρίᾳ.

Ἰταλικὴ λογοτεχνία

Μία πρόσκλησις εἰς δεῖπνον

Διήγημα τοῦ *Λουΐτζι Πιραντέλλο*

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ καὶ τέλος)

Ὅπου νὰ καθίσουν στὸ τραπέζι, ὁ Ροζάριο καὶ ὁ Νικόλας ἄρχισαν νὰ κουβεντιάζουν μὲ τὸν καλεσμένο γιὰ ζητήματα γεωργικά, γιὰ τὶς καλὲς καὶ τὶς κακὲς χρονιές. Ὁ Δὸν Διέγος, πάντα ταπεινός, ἐξαρτοῦσε τὰ πάντα ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ Θεοῦ! Ἐν τούτοις, ἡ γῆ χρειάζεται χέρια ἀνθρώπων. Μπράτσα τέτοια, κυττάχτε, Σιριμπίλλο!

Καὶ ἅπλωνε πρὸς τὸν Δὸν Διέγον, σφίγγοντας τοὺς γρόνθους του, τὰ ἡράκλεια μπράτσα του, σὰν νάχε τὴν συνήθεια νὰ γρονθοκοπῇ τὴ γῆ γιὰ νὰ τὴν ὑποχρεώνῃ νὰ δίνῃ κάθε χρόνο περισσότερα τῶν ὀφειλομένων.

—Κυττάχτε καὶ τοῦτο, μ' ὅλο ποὺ εἶνε γέρικα καὶ κουρασμένα, ἐφώναξεν ὁ Ροζάριο, δείχνοντας τὰ δικά του.

Ὁ Τίττα καὶ ὁ Μάουρο θέλησαν κι' αὐτοὶ νὰ δείξουν τοὺς μῦς των καὶ ἀνασήκωσαν τὰ μανίκια τοῦ σακκακιοῦ καὶ τοῦ πουκάμισου των. Ὁ κακομοίρης ὁ Δὸν Διέγος ἐκύτταζε μὲ ἀλλοφροσύνη στὸ ὕψος τῆς μύτης του αὐτὰ τὰ ὀκτὼ μυώδη μπράτσα, ποὺ εἶχαν δύναμι νὰ σκοτώσουν ὀκτὼ βώδια.

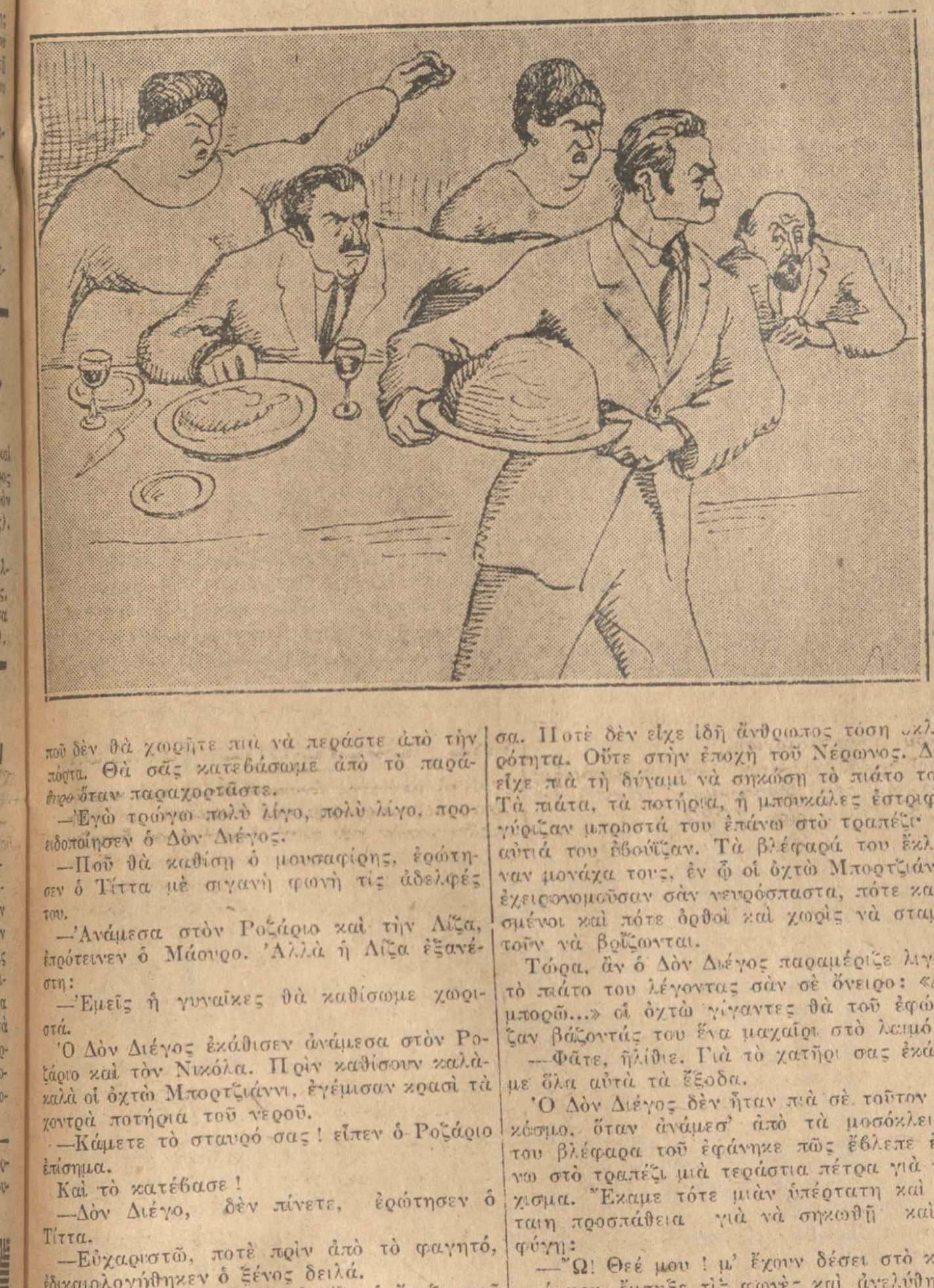
—Βλέπω, βλέπω, ἐπανελάμβανε μὲ χαμόγελο καταπλήξεως καὶ ἀπογνώσεως. Βλέπω, βλέπω...

—Γιὰ πιάστε, ἐπρόσταξαν οἱ ἀδελφοὶ Μπορτζιάννι.

Μὲ δάχτυλα τρεμουλιαστὰ ὁ Δὸν Διέγος ἴσα-ἴσα ἄγγιξε τὰ μπράτσα καὶ μὲ τὸ ἄλλο χέρι ἔφερνε τὸ μαντήλι στὴ μύτη του ἀπὸ φόβο μὴν πέσῃ καμμιὰ σταγόνα ἐπάνω τους.

—Στὸ τραπέζι, ἀνήγγειλε μὲ χλιαρότητα ἡ Σάντα.

—Σιριμπίλλο, στὸ τραπέζι! ἐφώναξεν ὁ Μάουρο. Καὶ ἀφῆστέ μας νὰ σᾶς ταγίσωμε ἐμεῖς. Θὰ σᾶς μεγαλώσωμε... Θὰ φᾶτε τόσο ποὺ δὲν θὰ χωρῆτε πιὰ νὰ περάστε ἀπὸ τὴν πόρτα. Θὰ σᾶς κατεβάσωμε ἀπὸ τὸ παράθυρο ὅταν παραχορτάστε.



—Ἐγὼ τρώγω πολὺ λίγο, πολὺ λίγο, προειδοποίησεν ὁ Δὸν Διέγος.

—Ποῦ θὰ καθίσῃ ὁ μουσαφίρης, ἐρώτησεν ὁ Τίττα μὲ σιγανὴ φωνὴ τὶς ἀδελφές του.

—Ἀνάμεσα στὸν Ροζάριο καὶ τὴν Λίζα, ἐπρότεινεν ὁ Μάουρο. Ἀλλὰ ἡ Λίζα ἐξανέστη:

—Ἐμεῖς ἡ γυναῖκες θὰ καθίσωμε χωριστά.

Ὁ Δὸν Διέγος ἐκάθισεν ἀνάμεσα στὸν Ροζάριο καὶ τὸν Νικόλα. Πρὶν καθίσουν καλὰ-καλὰ οἱ ὀκτὼ Μπορτζιάννι, ἐγέμισαν κρασὶ τὰ χοντρὰ ποτήρια τοῦ νεροῦ.

—Κάμετε τὸ σταυρό σας! εἶπεν ὁ Ροζάριο ἐπίσημα.

Καὶ τὸ κατέβασε!

—Δὸν Διέγο, δὲν πίνετε, ἐρώτησεν ὁ Τίττα.

—Εὐχαριστῶ, ποτὲ πρὶν ἀπὸ τὸ φαγητό, ἐδικαιολογήθηκεν ὁ ξένος δειλά.

—Ἔλα λοιπόν, γιὰ ν' ἀνοίξῃ ἡ ὄρεξι, τοῦ ἐσύστησεν ὁ Νικόλας βάζοντάς του τὸ ποτῆρι στὸ χέρι.

Ὁ Δὸν Διέγος τὸ ἐπλησίασε στὰ χείλη του ἀπὸ λεπτότητα καὶ μόλις τοῦ ἐπῆρε τὸν ἀφρὸ μὲ μιὰ προσεκτικὴ γουλίτσα.

—Ὡς τὸν πάτο! ὡς τὸν πάτο! ἐφώναξαν οἱ ὀκτὼ Μπορτζιάννι.

—Δὲν μπορῶ, εὐχαριστῶ, δὲν μπορῶ...

Ὁ Μάουρο ἐσηκώθηκεν ἀπὸ τὸ κάθισμά του.

—Σταθῆτε, θὰ τὸν φέρω ἐγὼ στὰ λογικά του...

Καὶ πιάνοντας τὸ ποτῆρι μὲ τὸ ἕνα χέρι, καὶ μὲ τὸ ἄλλο τὸ κεφάλι τοῦ Δὸν Διέγου, εἶπε:

—Ἔννοια σας, μὴν φοβᾶσθε...

Καὶ τὸν ἀνάγκασε διὰ τῆς βίας νὰ κατεβάσῃ τὸ ποτῆρι του.

—Ὤ! Θεέ μου! ἀγκομαχοῦσεν ὁ Δὸν Διέγος μισοπνιγμένος, μὲ τὰ μάτια γεμᾶτα δάκρυα. Ὤ! Θεέ μου!

Εἶχε σηκωθῆ κ' ἐσφόγγιζε τὸ καταϊδρωμένο μέτωπό του, ἀνάμεσα στὰ χάχανα ὅλης τῆς συντροφιᾶς.

—Κυττάχτε! Τὸ κρασὶ ξαναβγαίνει ἀπὸ τὰ μάτια του! ἐκοροΐδευεν ἡ Ἀγγέλικα.

Ἐσέρβιραν τὸ παραγεμιστὸ γουρουνόπουλο τοῦ γάλακτος... Ὁ Ροζάριο ἐσηκώθηκε τὸ ἔκομματίασε· τὸ μεγαλύτερο κομμάτι ἦταν γιὰ τὸν Δὸν Διέγο.

—Εἶνε πολύ, πάρα πολύ, ἐπανελάμβανεν ὁ καλεσμένος μὲ τὸ πιάτο στὸ χέρι.

—Μὴν ἀρχίστε, ἐφώναξεν ὁ Νικόλας. Δὲν εἶνε πολύ.

—Τὸ μισὸ μονάχα, σᾶς παρακαλῶ, ἐπέμενεν ὁ Δὸν Διέγος. Δὲν μπορῶ. Τρώγω πολὺ λίγο.

—Φᾶτε, ἐφώναξεν ὁ Μάουρο κ' ἐξανασηκώθηκεν.

Ὁ Δὸν Διέγος, τρομαγμένος, ἐσκούπισε τὸ μέτωπό του πρὸς τὸ πιάτο του καὶ ἄρχισε νὰ τρώῃ ἀμίλητος.

Ὅλοι, ἄλλωστε, ἔτρωγαν ἀμίλητοι. Ἀλλὰ κάθε φορὰ ποὺ ὁ μουσαφίρης ἔκανε πῶς ἀφήνει τὸ πηρούνι του, οἱ ὀκτὼ γίγαντες ξανάρχιζαν μὲ μιὰ φωνή:

—Φᾶτε το, ἴσα μὲ τὴν τελευταία μπουκιά!

—Τώρα, πραγματικά, δὲν μπορῶ πιὰ νὰ φάω τίποτε, διεμαρτυρήθη ὁ Δὸν Διέγος μὲ κάποια ζωηρότητα καὶ ἕναν μεγάλον στεναγμὸν ἀνακουφίσεως, ὅταν ἄδειασε τὸ πιάτο του. Ἐδείπνησα σὰν πρίγκηπας.

Ὁ Μάουρο ἐξηγέρθη:

—Τί εἴπατε;... Ἐμεῖς καλὰ-καλὰ δὲν ἀρχίσαμε...

—Ἐσεῖς, βέβαια, ἀποκρίθηκε χαμογελῶντας ὁ Δὸν Διέγος. Ἔχετε, δόξα σοι ὁ Θεός, τὴν ἱκανότητα ποῦ χρειάζεται. Μιλῶ γιὰ τὸν ἑαυτό μου...

—Γιὰ ποιοὺς μᾶς παίρνετε, εἶπεν ὁ Τίττα, σοφρώνοντας τὰ φρύδια του. Φαντάζεσθε πῶς σᾶς καλέσαμε γιὰ νὰ φᾶτε ἕνα μόνο φαγητό κ' ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα; Κυττάχτε νὰ φᾶτε καὶ κάμετε τὸ χρέος σας, ὅπως κ' ἐμεῖς ἐκάμαμε τὸ χρέος μας. Ἔχομε ὑποχρεώσεις. Ἀφῆστέ μας νὰ τὶς ξεπληρώσωμε.

—Μὴ θυμώνετε, ἔλεγα ἁπλῶς ὅτι ἐγώ...

—Θὰ φᾶτε, τὸν διέταξε προστακτικὰ ὁ Ροζάριο. Αὐτὸ εἶνε τὸ κυνήγι τοῦ Μάουρο.

—Ἕνας λαγὸς καὶ πέντε πουλιὰ γιὰ μένα μονάχον, ἐφώναξεν ὁ Δὸν Διέγος ἀποσβολωμένος. Μὰ εἶνε ἀδύνατον. Μὰ σᾶς παρακαλῶ, πῶς μπορεῖτε νὰ πιστέψετε ὅτι ἐγώ...

—Ὄχι τσιριμόνιες, δὲν εἴπαμε! διέκοψεν ὁ Νικόλας.

—Μὰ γιὰ κυττάχτε με λιγάκι, ἐκλιπαροῦσεν ὁ Δὸν Διέγος. Ποῦ θέλετε νὰ τὰ βάλω; Δὲν πιστεύω νὰ θέλετε νὰ ἀφήσω ἐδῶ τὸ πετσί μου...

Ὁ Ροζάριο δὲν ἐκατάλαβε:

—Ποιὸ πετσί; Δὲν ἔχετε νὰ ἀφήστε τίποτε. Ὁ λαγὸς εἶνε γδαρμένος...

—Μιλῶ γιὰ τὸ δικό μου, τὸ πετσί μου! Ποῦ θέλετε νὰ τὸν βάλω ἕνα λαγό;

—Σᾶς ἔβαλα καὶ πέντε πουλιά.

—Μὰ δὲν ἔχω ταινία... Ἐπιτρέψατέ μου νὰ φάω μόνο τὰ πουλάκια.

—Ἀκοῦστε, οὔρλιαξεν ὁ Μάουρο, κραδαίνοντας ἕνα μηρὶ λαγοῦ ποῦ ἐξεκοκκάλιζε σὰν σκύλος. Ἐγὼ τὸ ἐσκότωσα ὅλο αὐτὸ τὸ κυνῆγι. Ἔσπασα τὰ πόδια μου γιὰ τὸ χατῆρι σας, τρεῖς μέρες ἀπάνου κατ' ἀπάνου. Ἂν δὲν τὰ φᾶτε ὅλα, θὰ πάρω τὸ πρᾶγμα ὡς προσωπικὴν ὕβρι.

—Μὴ θυμώνετε, σᾶς ἱκετεύω. Θὰ προσπαθήσω.

Καὶ ὁ καϋμένος ὁ Δὸν Διέγος ἐπεκαλεῖτο τὸν Θεὸ τὸν φιλεύσπλαχνο. Ἔτρωγε καὶ ὁ ἱδρῶτας ἄρχιζε νὰ ρέῃ ἀπὸ τὸ μέτωπό του. Ἐσήκωνε τὰ μάτια καὶ ἔβλεπεν αὐτοὺς τοὺς ὀκτὼ δαίμονες τῆς κολάσεως ποὺ κατέβαζαν κρασί, κρασὶ καὶ πάλι κρασί.

—Ἰησοῦ Χριστέ, βοήθησέ με, ἐστέναζε σιγὰ-σιγά.

—Τὸ δεῖπνον δὲν ἐτελείωνεν. Ὁ Δὸν Διέγος θὰ ἤθελε νὰ κλάψῃ, νὰ κυλισθῇ στὴ γῆ ἀπὸ ἀπελπισία, νὰ γρατσουνίσῃ τὸ πρόσωπό του, νὰ ξεκολλήσῃ τὴ μασσέλα του ἀπὸ λύσσα. Ποτὲ δὲν εἶχε ἰδῆ ἄνθρωπος τόση σκληρότητα. Οὔτε στὴν ἐποχὴ τοῦ Νέρωνος. Δὲν εἶχε πιὰ τὴ δύναμι νὰ σηκώσῃ τὸ πιάτο του. Τὰ πιάτα, τὰ ποτήρια, ἡ μπουκάλες ἐστριφογύριζαν μπροστά του ἐπάνω στὸ τραπέζι· τὰ αὐτιά του ἐβούιζαν. Τὰ βλέφαρά του ἔκλειναν μονάχα τους, ἐν ᾧ οἱ ὀκτὼ Μπορτζιάννι ἐχειρονομοῦσαν σὰν νευρόσπαστα, πότε καθισμένοι καὶ πότε ὀρθοὶ καὶ χωρὶς νὰ σταματοῦν νὰ βοΐζουν.

Τώρα, ἂν ὁ Δὸν Διέγος παραμέριζε λιγάκι τὸ πιάτο του λέγοντας σὰν σὲ ὄνειρο: «Δὲν μπορῶ...» οἱ ὀκτὼ γίγαντες θὰ τοῦ ἐφώναζαν βάζοντάς του ἕνα μαχαίρι στὸ λαιμό:

—Φᾶτε, ἠλίθιε. Γιὰ τὸ χατῆρι σας ἐκάμαμε ὅλα αὐτὰ τὰ ἔξοδα.

Ὁ Δὸν Διέγος δὲν ἦταν πιὰ σὲ τοῦτον τὸν κόσμο. Ὅταν ἀνάμεσ' ἀπὸ τὰ μισόκλειστά του βλέφαρα τοῦ ἐφάνηκε πῶς ἔβλεπε ἐπάνω στὸ τραπέζι μιὰ τεράστια πέτρα γιὰ τρόχισμα. Ἔκαμε τότε μιὰν ὑπέρτατη καὶ ματαίη προσπάθεια γιὰ νὰ σηκωθῇ καὶ νὰ φύγῃ:

—Ὤ! Θεέ μου! μ' ἔχουν δέσει στὸ κάθισμά μου, ἔμπηξε τὶς φωνὲς καὶ ἀνελύθη εἰς δάκρυα.

Ἦταν ψέμμα, ἀλλὰ ὁ δυστυχὴς ὁ Δὸν Διέγος ἐνόμιζε πῶς ἦταν δεμένος. Ὁ Ροζάριο ἐσηκώθηκε ὁλόρθος μὲ τὴ μαχαίρα στὸ χέρι. Ὁ Δὸν Διέγος εἶχε τὴν ἐντύπωσι πῶς ἀγγίζε στὸ ταβάνι μὲ τὸ κεφάλι του καὶ πῶς ἐκρατοῦσε στὸ χέρι ἕνα σπαθὶ γιὰ νὰ τὸν ἀποκεφαλίσῃ.

—Τὸ μισὸ γιὰ τὸν Δὸν Διέγο, ἐφώναξεν ὁ Ροζάριο, κόβοντας στὴ μέση τὸ τεράστιο γλύκισμα, ποὺ ὁ δυστυχὴς εἶχε πάρει γιὰ ἀκονόπετρα.

—Τὸ ἄλλο μισὸ στοὺς δύο γειτόνους μου, ἐπρότεινεν ἡ Ἀγγέλικα.

—Κ' ἐμεῖς τότε; εἶπεν ὁ Μάουρο. Ἐμεῖς τίποτε; Ἐγὼ θέλω τὴ μερίδα μου.

Ὁ Λούκα ὅμως ἔπαιρνε τὸ μέρος τῆς Ἀγγέλικας.

—Ὄχι, ὄχι, στοὺς δύο γειτόνους.

Ὁ Δὸν Διέγος τρομαγμένος ἔβλεπε νὰ μεγαλώνῃ ὁ καυγάς.

—Ἐ, λοιπόν, κ' ἐγώ, μὲ τὸ δίκαιον τοῦ ἰσχυροτέρου, παίρνω τὴ μερίδα μου, ἐφώναξεν ὁ Μάουρο. Ἐσηκώθηκε καὶ ἅπλωσε τὸ χέρι πρὸς τὸ γλύκισμα.

Ἀλλὰ ὁ Λούκα ὑπῆρξε γρηγορώτερος: ἐπῆρε τὸ γλύκισμα καὶ καταδιωκόμενος ἀπὸ ὅλη τὴν οἰκογένεια, ἀνάμεσα σὲ φωνὲς καὶ βρισιές, τὸ ἐπέταξε ἀπὸ τὸ παράθυρο. Ἀυασσοσιές, τὸ ἐπέταξεν ἀπὸ τὸ παράθυρο. Ἀκολούθησεν: ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφὲς ὁρμῆξες ἐπικολουθήσεν: ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφὲς εἶχαν πιασθῆ ἀπὸ τὰ μαλλιά· ξεφωνητά, μπάτσοι, γροθιὲς καὶ νυχιές, καθίσματα, τραπεζομάντηλα, κρασί, ποτήρια καὶ ἀναποδογυρισμένα, μπουκάλια, ποτήρια καὶ πιάτα κομματιασμένα, τὸ κρασὶ χυμένο ἐπάνω στὸ τραπεζομάντηλο, ἡ συντέλεια τοῦ κόσμου. Ὁ Ροζάριο ἀνέβηκε ὄρθιος ἐπάνω σ' ἕνα κάθισμα καὶ μὲ τὴν στεντορείαν φωνήν του ἐφώναξε:

—Δὲν ντρέπεσθε νὰ παρουσιάζετε τέτοιο θέαμα... Μ' ἕναν καλεσμένο στὸ τραπέζι σας!

Ὕστερ' ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἐνεργητικὴν ἀνάκλησιν εἰς τὴν τάξιν, οἱ μανιασμένοι ἐκαρφώθηκαν σὰν ἀπολιθωμένοι. Ἀναζήτησαν τὸν καλεσμένο τους: Ποῦ εἶχε πάει; Ποῦ στὸ διάβολο εἶχε χωθῆ;

Ἐπάνω στὸ κάθισμα, τὸ παλτό, κάτω ἀπὸ τὸ τραπέζι, ἕνα ζευγάρι παπούτσια. Ὁ δυστυχὴς εἶχε στρίψει ξυπόλητος γιὰ νὰ τρέξῃ πιὸ γρήγορα.

—Μὲ δυὸ λόγια, ὅλα ἐπῆγαν καλά, ἐσυμπέραιναν, μεταξύ τους ὕστερ' ἀπὸ μιὰ στιγμή οἱ ὀκτὼ Μπορτζιάννι, γαληνεμένοι τέλος πάντων. Ὅλα ἐπῆγαν καλά, ἐκτὸς τὸ ἐπιδόρπιο.

LUIGI PIRANDELLO

ΟΙ "ΚΡΥΦΟΙ ΚΑΫΜΟΙ„

Ἡ συνέχεια τοῦ μυθιστορήματος «Κρυφοὶ Καϋμοὶ» εἰς τὴν 4ην σελίδα.

ΔΙΑ ΝΑ ΓΝΩΣΘΗ Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΜΕ ΤΟ ΑΚΑΝΘΙΝΟΝ ΣΤΕΜΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ.— ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΩΧΗΝ
(ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ κ. Γ. ΣΚΑΡΛΑΤΟΥ

99ον

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς παραμονῆς τοῦ Βασιλέως εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν ἀνεκαλύφθη καὶ ἄλλη βόμβα, παρὰ τὸ Σουφλί, προωρισμένη δι' ἀπόπειραν ἐναντίον τῆς ζωῆς του. Ἡ ἀπόπειρα ἐματαιώθη διότι ἡ ἀναχώρησις τοῦ Ἀλεξάνδρου ἐκ Καραγὰτς εἶχε τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἀναβληθῆ. Ἐπιστοποιήθη δὲ ἡ ἐγκληματικὴ πρόθεσις τῶν κομιτατζήδων, οἱ ὁποῖοι, καθ' ὅλας τὰς ὑπαρχούσας ἐνδείξεις ἐτοποθέτησαν τὴν βόμβαν, ἐκ τῆς ταυτοχρόνου καὶ ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν τοποθέτησιν τῆς βόμβας, διακοπῆς τῆς τηλεφωνικῆς καὶ τηλεγραφικῆς συγκοινωνίας, τὴν ὁποίαν εἶχαν προκαλέσει, κόψαντες εἰς πολλὰ σημεῖα τὰ σύρματα. Ἐπρόκειτο δέ, σημειωτέον, περὶ βόμβας, τῆς ὁποίας ἡ ἔκρηξις ἤρκει, κατὰ τὴν γενομένην ἀνακοίνωσιν, διὰ νὰ ἀνατινάξῃ ὁλόκληρον τετράγωνον εἰς τὸν ἀέρα.

Ἐννοεῖται ὅτι ὅλας τὰς σχετικὰς πληροφορίας περὶ τῶν ἐξυφαινομένων κατὰ τῆς ζωῆς του σχεδίων, τὰς ὁποίας αἱ ἁρμόδιαι ἀρχαὶ διεβίβαζον εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ Βασιλέως, ὁ Ἀλέξανδρος τὰς ἤκουεν ὡς νὰ ἐπρόκειτο περὶ ξένης ἐντελῶς ὑποθέσεως, ἡ ὁποία ἐλάχιστα τὸν ἐνδιέφερε.

—Μὴ σκοτίζεσθε —συνεβούλευε τὸ γεμᾶτον ἀπὸ ἀνησυχίας περιβάλλον του. Καὶ ἂν εἶνε γραφτό μου νὰ μὴ πάθω τίποτε, δὲν θὰ πάθω...

Μοιρολάτρης μέχρι μυελοῦ ὀστέων— ὅπως εἶνε σχεδὸν ὅλοι οἱ γενναῖοι ἄνθρωποι— μόνον ἅπαξ ἠσθάνθη νὰ δάκνῃ τὴν ψυχήν του ἡ προειδοποίησις τῆς Μοίρας —καθὼς θὰ ἴδωμεν. Τὴν παραμονὴν ἀκριβῶς τῆς ἡμέρας, κατὰ τὴν ὁποίαν ὑπέστη τὸ μοιραῖον δῆγμα τοῦ πιθήκου...

ΕΙΣ ΣΑΡΑΝΤΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Τὴν 8ην πρωϊνὴν τῆς 18ης Ἰουλίου ὁ Βασιλεὺς ἀνεχώρησεν ἐκ Θεσσαλονίκης διὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὰς Σαράντα Ἐκκλησίας. Ἡ ὑποδοχή, τὴν ὁποίαν τοῦ ἐπεφύλασσεν ἡ ἑλληνικωτάτη πόλις δὲν ὑπῆρξεν ὀλιγώτερον ἀποθεωτική.

Ἀψῖδες ἀπὸ σμύρτα καὶ ἄνθη καὶ ὑπεράνω ὅλων ἀτελείωτον τὸ κῦμα τῆς κυανολεύκου. Ἠκολούθησε κατανυκτικὴ ἡ δοξολογία εἰς τὴν Μητρόπολιν καὶ ἦλθε κατόπιν ἡ σειρὰ τῶν προσφωνήσεων. Ὁ Νομάρχης κ. Νικολόπουλος ἔκαμε τὴν ἀρχήν. Ἔπειτα ὁ Μουφτῆς προσεφώνησε τουρκιστὶ τὸν Βασιλέα. Καὶ τελευταία ἡ κόρη τοῦ Ἀρχιραββίνου λευχειμονοῦσα προσέφερεν εἰς τὸν Ἀλέξανδρον ὡραίαν ἀνθοδέσμην καὶ τὸν προσεφώνησεν εἰς ἄπταιστον γαλλικήν.

Ἐπρόκειτο, ἐννοεῖται, περὶ ἀληθοῦς συναγερμοῦ τῶν κατοίκων τῆς πόλεως καὶ ὅλων τῶν πέριξ. Καὶ ἐκ τοῦ μεγάλου συνωστισμοῦ κατέρρευσεν ὁ ἐξώστης μιᾶς τῶν πέριξ τῆς πλατείας οἰκιῶν, ἄνευ σοβαροῦ, εὐτυχῶς, ἀπευκταίου. Ἐτραυματίσθησαν μόνον ὀλίγοι ἐκ τῶν θεατῶν, ἐκ τῶν ὁποίων σοβαρώτερον μία γραῖα.

Τὸν Βασιλέα ἐφιλοξένησε μετὰ πολλῆς ἐγκαρδιότητος εἰς τὰς Σαράντα Ἐκκλησίας ὁ Μέραρχος κ. Μαζαράκης. Καὶ μεταξὺ ὅλων τῶν ἄλλων περιποιήσεων, αἱ ὁποῖαι τοῦ ἐγένοντο, πρέπει νὰ σημειωθῇ ἰδιαιτέρως καὶ ἡ ἀνέλπιστος μουσικὴ ἀπόλαυσις τῆς ἄριστα ὠργανωμένης μανδολινάτας τῶν Σαράντα Ἐκκλησιῶν.

Ἡ ἐπιστροφὴ εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν ἔγινεν ἐπίσης δι' αὐτοκινήτων. Ἐγκατέλειψε δὲ ὁριστικῶς τὴν θρακικὴν πρωτεύουσαν ὁ Ἀλέξανδρος τὴν 20ὴν Ἰουλίου, προπεμφθεὶς μὲ ἀπεριγράπτους ἐκδηλώσεις ἀφοσιώσεως καὶ ἐνθουσιασμοῦ.

ΑΙ ΠΑΡΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

Ἀλλὰ τὸ δρομολόγιον, τὸ ὁποῖον θὰ ἠκολούθει διὰ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐδημιούργησε καὶ πάλιν ζήτημα, ὡς ἐκ τῶν παρεξηγήσεων, τὰς ὁποίας ἠδύνατο νὰ προκαλέσῃ ἡ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως διέλευσίς του. Τὰς σχετικὰς δὲ μερίμνας τῆς Κυβερνήσεως ἐπέτεινε τηλεγράφημα τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἕλληνος Πρεσβευτοῦ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν κρυπτογραφικὸν καὶ εἰς ἄκρον ἐμπιστευτικόν, τὸ ὁποῖον εἶχεν ὡς ἑξῆς:

«Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν
Ἀθήνας.

»Ἁρμοστὴς Γάλλος εἰδοποίησε σήμερον ὅτι κατὰ τηλεγράφημα πρὸς αὐτὸν ἐκ Παρισίων, Α. Μεγαλειότης ἐπιστρέφων ἐκ Θράκης, θὰ ἐπιβῇ θωρηκτοῦ «Ἀβέρωφ» ἐν Μηδείᾳ καὶ ὅτι διερχόμενος ἐντεῦθεν (ἐκ Κωνσταντινουπόλεως), θέλει σταθμεύσει ἐπ' ὀλίγον χωρὶς ν' ἀποβιβασθῇ. Ἁρμοστὴς παρεκάλεσε τὸν πληροφορηθῇ ἐὰν Α. Μεγαλειότης θὰ διέλθῃ ἐπισήμως καὶ ἐν γένει περὶ τῆς ὑποδοχῆς Α. Μεγαλειότητος, ἵνα ἀποδοθῶσιν αἱ προσήκουσαι τιμαί.

»Μὴ ἔχων οὐδεμίαν περὶ τούτου εἰδοποίησιν, ἐπεφυλάχθην ἀπαντήσω εἰς Γάλλον Ἁρμοστήν. «Ἀβέρωφ» διῆλθεν ἐντεῦθεν σήμερον πρωΐαν πρὸς Εὔξεινον Πόντον χωρὶς σταθμεύσῃ. Συνεννοήθην μετὰ κυβερνήτου «Κιλκὶς» ὅπως ἐπικοινωνήσῃ δι' ἀσυρμάτου μετὰ «Ἀβέρωφ» καὶ ζητήσῃ διαταγὰς Α. Μεγαλειότητος. Παρακαλῶ τηλεγραφήσατε ἀμέσως ὁποίας θέλετε θεωρήσει ἀναγκαίας ὁδηγίας.

ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ.»

Ἡ εἴσοδος τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου εἰς τὰς Σαράντα Ἐκκλησίας.

Η ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν τοιούτων πληροφοριῶν, ἡ Κυβέρνησις ἀπηύθυνεν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 13 Ἰουλίου πρὸς τὸν κ. Σαχτούρην τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα:

«Ὕπατον Ἁρμοστὴν
Ἀδριανούπολιν.

»Κυβέρνησις πληροφορεῖται ὅτι Α. Μεγαλειότης ἐξέφρασεν ἐπιθυμίαν ἐπιβαίνων «Ἀβέρωφ» διέλθῃ πρὸ Κωνσταντινουπόλεως. Κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι τοιοῦτον ταξείδιον ἀντενδείκνυται ἀπολύτως, διότι παρουσία Α. Μεγαλειότητος ἐν λιμένι Κωνσταντινουπόλεως δύναται δημιουργήσῃ διεθνεῖς δυσχερείας, ἃς πάσῃ θυσίᾳ δέον ἀποφύγωμεν. Παρακαλῶ ἐξηγήσατε ἄνω Α. Μεγαλειότητα καὶ παρακαλέσατε Αὐτὸν ἐν ὀνόματι Κυβερνήσεως παραιτηθῇ περὶ οὗ ὁ λόγος σχεδίου, καὶ δεχθῇ ἐπιβιβασθῇ «Ἀβέρωφ» ἐρχομένου εἰς Δεδεαγάτς, ὅταν θελήσῃ ἐπανέλθῃ Ἀθήνας.

Ν. ΠΟΛΙΤΗΣ»

Η ΜΕΣΗ ΛΥΣΙΣ

Εἰς τὸ τηλεγράφημα τοῦτο τῆς Κυβερνήσεως, ὁ Ὕπατος Ἁρμοστὴς Θράκης ἀπήντησε διὰ τοῦ ἑξῆς:

«Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν
Ἀθήνας.

»Βασιλεύς, εἰς ὃν ἀνεκοίνωσα παράκλησιν Κυβερνήσεως, καθώρισεν ἐπάνοδον Ἀθήνας ὡς ἑξῆς: Ἐντεῦθεν (ἐξ Ἀδριανουπόλεως) δι' αὐτοκινήτου θὰ μεταβῇ Μήδειαν, ὅπου θὰ ἐπιβῇ «Ἀβέρωφ» ἵνα ἔλθῃ κατ' εὐθεῖαν εἰς Ἀθήνας, διερχόμενος διὰ Βοσπόρου καὶ Στενῶν, χωρὶς σταμάτησιν Κωνσταντινούπολιν. Θωρηκτὸν θὰ ἔχῃ ἀνηρτημένον ἐν ἱστῷ βασιλικὴν σημαίαν. Τηλεγραφήσατε ἂν ὑπάρχῃ ἀντίρρησις.

ΣΑΧΤΟΥΡΗΣ.»

Κατόπιν τοῦ τηλεγραφήματος τούτου ἡ Κυβέρνησις, θέλουσα καὶ μὴ θέλουσα, ἀπεδέχθη τὴν μέσην ταύτην λύσιν, ἡ ὁποία κατ' οὐσίαν ἱκανοποίει τὴν βασιλικὴν ἐπιθυμίαν.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΟΠΕΡΕΤΤΑΣ

ΕΝΑΣ ΑΠΑΤΕΩΝ ΠΑΠΑΣ

ΤΟ ΓΛΕΝΤΙ ΣΤΟ ΤΑΤΟΪ.—ΟΙ ΔΥΟ ΑΥΤΟΧΕΙΡΟΤΟΝΗΤΟΙ ΚΟΥΜΠΑΡΟΙ.— "ΚΕΡΝΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ„.—2.00 ΔΡΑΧ. Ο ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ. ΠΩΣ ΤΟ ΕΣΚΑΣΕΝ Ο ΠΑΠΑΣ.—ΤΙ ΚΡΥΠΤΕΤΑΙ ΥΠΟ ΤΑ ΡΑΣΑ

Τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα Τατοΐου ἀσχολεῖται ἀπὸ ἡμερῶν μὲ μίαν ὑπόθεσιν, ἡ ὁποία ἂν δὲν συνέβαινεν εἰς τὴν πραγματικότητα, θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἔχῃ ὅλας τὰς τιμὰς τῆς ὀπερέττας. Ἰδοὺ περὶ τίνος πρόκειται, μὲ λίγα λόγια:

Εἰς τὸ παντοπωλεῖον καὶ ἑστιατόριον τοῦ κ. Κορωναίου, στὸ Τατοΐ, ἐνεφανίσθη πρὸ ἡμερῶν ἕνας ἐξαιρετικῶς μεγαλοπρεπὴς τύπος παπᾶ, παρουσιασθεὶς ὡς ἀρχιμανδρίτης Σωφρόνιος Τριανταφυλλίδης, μὲ ἀκολουθίαν δύο γνωστῶν εἰς τὴν περιοχὴν χωρικῶν, τοὺς ὁποίους παρουσίασεν ὡς κουμπάρους του. Ὁ παπᾶς μὲ τὴν ἀκολουθίαν του διέταξε λουκούλλειον γεῦμα, ἀρνάκι, κοτόπουλα, σικωτάκια, τυριά, φροῦτα καὶ ὅσα ἀγαθὰ διέθετεν ἡ κουζίνα καὶ ἡ ἀποθήκη τοῦ καταστηματάρχου. Τὸ γεῦμα παρετάθη μέχρι τῶν πρώτων ἑσπερινῶν ὡρῶν, ἢ διὰ τὴν ἀκρίβειαν μέχρις ὅτου ἡ παρέα περιῆλθεν, ἀπὸ τὸ κρασί, εἰς κατάστασιν πλήρους κραιπάλης. Ἂς σημειωθῇ ὅτι, ἐν τῷ μεταξύ, δὲν ἔτρωγε καὶ δὲν ἔπινε μόνον ὁ παπᾶς καὶ ἡ παρέα του, ἀλλὰ καὶ πᾶσα παρέα διερχομένη ἐπ' αὐτοκινήτου ἀπὸ τὸν δημόσιον δρόμον τοῦ Τατοΐου, δεξιὰ τοῦ ὁποίου κεῖται τὸ κατάστημα τοῦ κ. Κορωναίου. Εὑρέθηκαν τυχεροὶ σωφέρ, τὴν ἡμέραν ἐκείνην, οἱ ὁποῖοι ἀφοῦ, κατόπιν ἐπιμόνων προσκλήσεων, ἐγεύθησαν τοὺς ἐξαιρετικοὺς μεζέδες τοῦ τραπεζιοῦ τοῦ παπᾶ, κατὰ τὴν ἄνοδόν των πρὸς τὸ Κατσιμίδι, τὴν Μαλακάσαν καὶ τὸν Ὠρωπόν, ἐπρόλαβαν νὰ τοὺς ξαναγευθοῦν καὶ κατὰ τὴν ἐπιστροφήν των, ὁπότε, προϊούσης τῆς κραιπάλης, ἡ γενναιοδωρία τοῦ πάτερ—Σωφρονίου ηὐξάνετο καὶ ἐπληθύνετο. Ἔτσι, δὲν εἶναι παράξενον ὅτι ὁ λογαριασμός του ἀνῆλθεν εἰς τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν 2700 δρχ.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, ὅπως συμβαίνει συνήθως, ὁ παπᾶς ἐξηφανίσθη. Πῶς; Κατὰ τὸν... ἱερατικώτερον τρόπον. Ἐζήτησε δηλαδὴ τὴν ἄδειαν ἀπὸ τὸν καταστηματάρχην ν' ἀναπαυθῇ δι' ὀλίγον εἰς τὸ δωμάτιόν του, τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται παραπλεύρως τοῦ καταστήματος. Ὁ κ. Κορωναῖος εὐχαρίστως ἔδωσε τὴν ἄδειαν καὶ τὸ κλειδὶ τοῦ δωματίου του, μὲ τὴν σκέψιν ὅτι τὸ κρεββάτι του θὰ ἐδέχετο καὶ τὴν εὐλογίαν ἑνὸς ἀρχιμανδρίτου. Ἀλλ' ἡ σκέψις αὐτὴ ὑπῆρξεν ὄλεθρός του, ὅπως θὰ ἔλεγαν τὰ παλαιὰ μυθιστορήματα. Ὁ παπᾶς, ἀπὸ τὴν στιγμὴν ἐκείνην, ἐξηφανίσθη. Οἱ δύο χωρικοὶ ποὺ ἦσαν παρέα του, μόλις συνῆλθαν ἀπὸ τὴν μέθην, δὲν ἦσαν εἰς θέσιν νὰ δώσουν ἄλλας πληροφορίας περὶ αὐτοῦ παρὰ ὅτι τοὺς συνήντησεν εἰς τὸ δάσος, ἔξω ἀπὸ τὰς παράγκας των ὅπου ἀμφότεροι μένουν οἰκογενειακῶς, καὶ ὅτι ἀφοῦ ὡς ὁδοιπόρον τὸν ἐκέρασαν ἐκεῖ, καθένας μὲ τὴν σειράν του, δὲν ἠμπόρεσαν ν' ἀρνηθοῦν τὴν εὐγενικήν του πρόσκλησιν νὰ τοὺς ἀντικεράσῃ καὶ αὐτὸς στὸ κατάστημα τοῦ Τατοΐου. Ἔτσι ἔγιναν παρέα καὶ εβαπτίσθησαν κουμπάροι τοῦ παπᾶ, κατὰ τὸν γενικώτερον ὅρον ποὺ ἔχει στὰ χωριὰ ἡ λέξις κουμπάρος. Ἀλλ' ἐννοεῖται ὅτι τέτοια κουμπαριὰ δὲν ξαναεύχονται στὸν ἑαυτόν των.

Μετὰ τὴν ἐξαφάνισιν τοῦ παπᾶ, ὁ καταστηματάρχης κατήγγειλεν ἀμέσως τὸ πάθημά του εἰς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα Τατοΐου, τὸ ὁποῖον καὶ ἔσπευσε νὰ ἐξερευνήσῃ μέχρι τῆς νυκτὸς τὰ πέριξ τοῦ δάσους, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι ὁ παπᾶς θὰ ἐκρύπτετο κάπου ἐκεῖ. Εἰς μάτην ὅμως. Ὅπως ἀπεδείχθη τὴν ἑπομένην, ὁ παπᾶς φεύγοντας ἐθεώρησεν ὑποχρέωσιν νὰ περάσῃ ἀπὸ τὶς παράγκες τῶν δύο χωρικῶν κουμπάρων του, προφανῶς γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ καὶ προφορικῶς τὶς... κουμπάρες του. Ἀντὶ εὐχαριστιῶν, ὅμως, ἐνήργησε κανονικὴν ἐπίθεσιν κατ' αὐτῶν, ἡ ὁποία ἄγνωστον ἂν ἀπέβη καρποφόρος. Αἱ χωρικαὶ γυναῖκες εἶναι, ὡς γνωστόν, ἐξαιρετικὰ ἐχέμυθοι καὶ πονηραί...

Ὁπωσδήποτε, ἐκ τῶν ἀνακρίσεων τὰς ὁποίας διεξήγαγε τὸ τμῆμα Τατοΐου ἐξηκριβώθη ὅτι τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ ἀπατεῶνος παπᾶ δὲν ἀνταποκρίνονται καθόλου πρὸς τὰ τοῦ ἀρχιμανδρίτου Σωφρονίου Τριανταφυλλίδη, ὁ ὁποῖος μάλιστα εἶναι λίαν γνωστὸς ἀπὸ τὸ ἀντεπαναστατικὸν κίνημα τοῦ στρατηγοῦ Γαργαλίδη. Γενικώτερον δὲ ἡ ἀστυνομία Τατοΐου ἔχει σχηματίσει τὴν γνώμην ὅτι δὲν πρόκειται περὶ πραγματικοῦ ἱερέως ἢ ἀρχιμανδρίτου, ἀλλὰ περὶ ἀπατεῶνος ἐξαιρετικῆς «ὁλκῆς», διὰ τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ ὁποίου σύντονοι καταβάλλονται προσπάθειαι τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν.

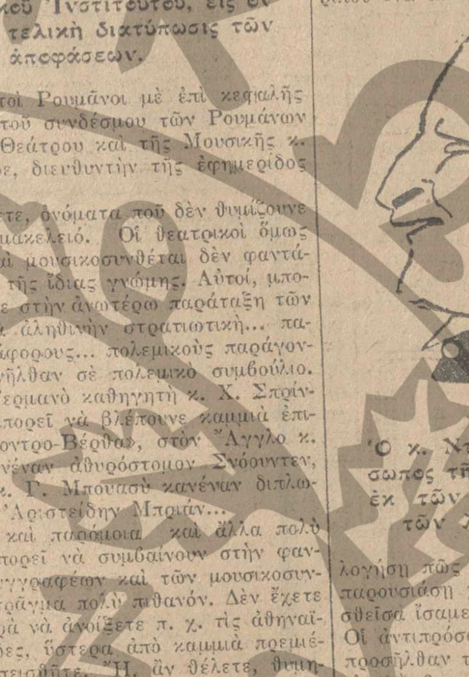
ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Διακεκριμένος ξένος, ἀναχωρῶν διὰ τὸ ἐξωτερικόν, πωλεῖ καινουργῆ ἐπίπλωσιν συνολικῶς ἢ τμηματικῶς, εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Ἀπευθυντέον καθ' ἑκάστην πλὴν Κυριακῶν, κ. Assanari, Ἰταλο-Ἑλληνικὴν Ἐμπορικὴν Τράπεζαν, Σοφοκλέους 2

Κι' ἕνα συνέδριον μὴ...πολιτικὸν

Τὸ Γ' Διεθνὲς Συνέδριον τῶν κριτικῶν
τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ, Σεπτέμβριος.— Νὰ ἐπὶ τέλους κι' ἕνα συνέδριον διεθνές, στὸ ὁποῖον δὲν ἦσαν παρόντες οὔτε ὁ κ. Μπριάν, οὔτε ὁ κ. Σνόουντεν, οὔτε ὁ κ. Στρέζεμαν, οὔτε ὁ κ. Βενιζέλος, οὔτε.... καὶ οἱ κριτικοὶ τῆς Ἑλλάδος!

Ἀπεναντίας ἦτανε παρόντες οἱ κ. κ. Ντάντον Γκρὴν (Ἀγγλία), Φ. Στρόβσκη, Γ. Μπουασύ, Π. Μπρισόν, Φ. Γκυρέ, Ζ. ντὲ Κοκκὲ (Γαλλία), Χ. Σπρίνγκερ, Μπ. Ντίμπολτ, Μ. Νέουμαν (Γερμανία), Χούϊσμαν (Βέλγιον), Ι. Μπάρτος (Τσεχοσλοβακία), Σ. Μέντζο (Ἰταλία), Ε. Δότας, κυρία Πεγκεριμπὲρ Κάρυ (Αὐστρία), Ι. Σβέρκε (Ἀμερική), Γ. Χὲτς (Δανία), Ἀμανὼ (Ἐλβετία), Ντ. Φερέρο (Πορτογαλλία), Ζονιντόρερ, Ζελένκα (Πολωνία), Β. Πόζνερ (Ρωσσία) καὶ ἀρκετοὶ Ρουμᾶνοι μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν πρόεδρον τοῦ συνδέσμου τῶν Ρουμάνων Κριτικῶν τοῦ Θεάτρου καὶ τῆς Μουσικῆς κ. Ἐμίλ Ζάγκουρε, διευθυντὴν τῆς ἐφημερίδος «Λουάτα».



Ὁ κ. Φορτουνᾶ Στρόβσκι, μέλος τοῦ Γαλλικοῦ Ἰνστιτούτου, εἰς ὃν ἀνετέθη ἡ τελικὴ διατύπωσις τῶν ἀποφάσεων.

Ὅπως βλέπετε, ὀνόματα ποῦ δὲν θυμίζουνε ἀπαρούτι καὶ μακελειό. Οἱ θεατρικοὶ ὅμως συγγραφεῖς καὶ μουσικοσυνθέται δὲν φαντάζομαι νὰ εἶνε τῆς ἰδίας γνώμης. Αὐτοί, μπορεῖ νὰ βλέπουνε στὴν ἀνωτέρω παράταξη τῶν ὀνομάτων, μιὰ ἀληθινὴν στρατιωτική... παράταξη μὲ διαφόρους... πολεμικοὺς παράγοντες, ποῦ συνῆλθαν σὲ πολεμικὸ συμβούλιο. Ἔτσι, στὸν Γερμανὸ καθηγητὴ κ. Χ. Σπρίνγκερ π. χ., μπορεῖ νὰ βλέπουνε καμμιὰ ἐπικίνδυνη.... «χοντρο-Βέρθα», στὸν Ἄγγλο κ. Δ. Γκρὴν κανέναν ἀθηρόστομον Σνόουντεν, στὸν Γάλλο κ. Γ. Μπουασὺ κανέναν διπλωματικώτατον Ἀριστείδην Μπριάν...

Ὅτι αὐτὰ καὶ ἄλλα παρόμοια καὶ ἄλλα πολὺ χειρότερα, μπορεῖ νὰ συμβαίνουν στὴν φαντασία τῶν συγγραφέων καὶ τῶν μουσικοσυνθετῶν, εἶνε πρᾶγμα πολὺ πιθανόν. Δὲν ἔχετε ἄλλωστε, παρὰ νὰ ἀνοίξετε π. χ. τὶς ἀθηναϊκὲς ἐφημερίδες, ὕστερα ἀπὸ καμμιὰ πρεμιέρα, καὶ θὰ πεισθῆτε. Ἢ, ἂν θέλετε, θυμηθῆτε καλύτερα δυὸ χαρακτηριστικὰ ἀνέκδοτα, τὸ ἕνα τοῦ Μότσαρτ καὶ τ' ἄλλο τοῦ Τριστὰν Μπερνάρ, ποῦ τόσο χαριτωμένα φανερώνουν τὴν ἰδέα ποὺ ἔχουν οἱ μουσικοὶ καὶ οἱ θεατρικοὶ συγγραφεῖς γιὰ τοὺς κριτικούς τους, καὶ ἡ ὁποία, φαίνεται, πολλὲς φορὲς εἶνε πολὺ ἀληθινή.

Γιὰ τὸν Μότσαρτ λένε, π. χ., πῶς ὅσες φορὲς τύχαινε νὰ καλέσῃ κανέναν στὰ χαρτιά, κι' ἐτοῦτος ἔλεγε πῶς δὲν ξεύρει νὰ παίξῃ, τότε τοῦ ἐπρότεινε νὰ καθήσῃ κοντὰ στὸ τραπέζι καὶ νὰ κάμνῃ.... κριτικὴ τοῦ παιχνιδιοῦ.

Γιὰ τὸν Τριστὰν Μπερνάρ, λένε πάλι, πῶς κάποτε ἔκαμνε περίπατο στὸν κάμπο μὲ τὸ ἀνεψάκι του. Ἐνῷ, λέει, προχωροῦσαν, συνάντησαν ἕνα κοπάδι ἀρνιὰ ποῦ ἄρχεψαν νὰ βελάζουν, πρᾶγμα ποῦ μεγάλην ἔκπληξιν τοῦ μικροῦ, ὄχι ἔτσι ὅπως ἔγραφε στὸ ἀναγνωστικό του. Ὁ μικρὸς τότε ἄρχεψε νὰ διορθώνῃ τὰ ἀρνάκια, καὶ νὰ ἑλκύσῃ τὴν προσοχὴ τοῦ θείου του, τὸ πῶς ἔπρεπε νὰ βελάζουν:

—Μπέ, μπέ, ὄχι ἔτσι ὅπως κάμουν!

—Καὶ πῶς τὸ ξεύρεις πῶς θἄπρεπε νὰ βελάζουν ἔτσι;

—Τὸ γράφει στὸ βιβλίο! λένε πῶς ἀπάντησε ὑπερηφάνως ὁ μικρός, πρὸς τὴν μητέρα τοῦ ὁποίου ἐστράφη τότε ὁ Τριστὰν Μπερνὰρ καὶ εἶπε:

—Κυρία μου, ὁ γυιός σου ἔχει μέλλον. Θὰ γίνῃ μεγάλος... κριτικός!

Παρ' ὅλα αὐτὰ ποῦ ἐπιβεβαιώνουν τὴ γνώμη... ἀδιάθετο τῶν σχέσεων τῶν συγγραφέων καὶ τῶν κριτικῶν, οἱ τελευταῖοι αὐτοὶ δὲν ἔδειξαν καμμίαν μνησικακίαν ἐναντίον τῶν πρώτων, κατὰ τὸ τρίτον αὐτὸ συνέδριον τους. Ἄλλωστε, οὔτε εἶχαν καιρὸ γιὰ τέτοια πράγματα, ἀπ' τὸ φαγοπότι καὶ τὶς ἐκδρομές. Στὸ σημεῖο τοῦτο καὶ τὸ συνέδριον αὐτὸ ἦταν ἀποκλειστικά... ὅμοιο μὲ τ' ἄλλα. Κι' ὅμως θὰ περίμενε κανεὶς νὰ εἶνε κάπως ὀλιγώτερον... φαγοποτικὸν καὶ περισσότερον πνευματικόν. Ἀλλὰ τὸ νὰ περιμένῃ κανεὶς τέτοια πράγματα ἀπ' ἕνα συνέδριον, ἔστω καὶ τῶν κριτικῶν, σημαίνει πῶς δὲν ἔχει ἰδέαν ἀπ' τὴ σημασία καὶ τὴν ἐπίδραση ποῦ ἔχει ἐπὶ τῶν ἰδεῶν καὶ τῶν αἰσθημάτων ἕνας κολακευμένος στόμαχος! Τί σημασία καὶ τὴν ἐπίδραση αὐτὴ τὴν ἔχουνε μελετήσει κατὰ βάθος οἱ διπλωμάτες καὶ ὁ... Τσελεμεντές. Αὐτὸς ὁ τελευταῖος μάλιστα, στὴν γνωστὴ μαγειρική του, λέγει ὁλοκάθαρα στὶς κυρίες τὴ σπουδαιότητα ἑνὸς καλοῦ γεύματος:

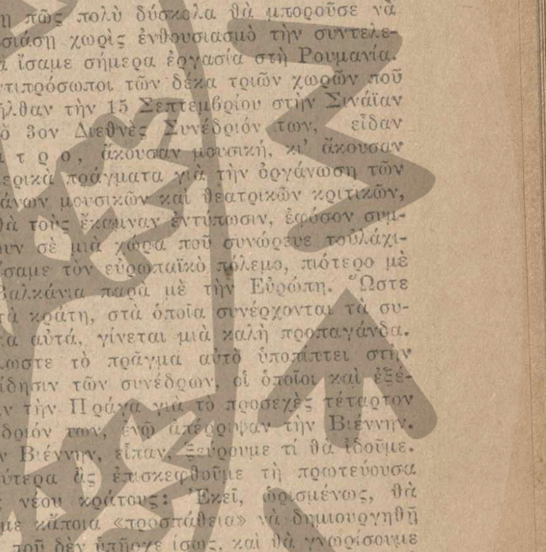
—Κυρίες μου, βροντοφωνεῖ, προσέξτε καλά: ἐὰν ὁ σύζυγός σας δὲν ἔχει «καρδίαν», ἔχει ἐξάπαντος «στόμαχον»!

Γιὰ τοῦτο σήμερα, κάθε ὀργανωτὴς συνεδρίου, ποῦ σέβεται τὰς «ἀρχὰς» καὶ ξεύρει τὴ δουλειά του, καταγίνεται περισσότερο μὲ τὸ «μενοῦ», παρὰ μὲ τὴν ἡμερησία διάταξη τοῦ συνεδρίου!

Κοὶ οἱ κ. κ. λοιπὸν θεατρικοὶ καὶ μουσικοὶ κριτικοὶ ποῦ συνῆλθαν στὸ τρίτο διεθνὲς συνέδριον, ἔκαμναν αὐτοὶ στὰ κλεφτά, μεταξὺ πηρουνιοῦ καὶ αὐτοκινητάδας, καὶ μερικὲς συνεδριάσεις, μὲ τὶς ὁποῖες θὰ ἀσχοληθοῦμε παρακάτω.

* * *

Κατὰ τὰς συνεδριάσεις τοῦ τρίτου αὐτοῦ συνεδρίου τῶν κριτικῶν τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς ὅτι δὲν ἠκούσθησαν καὶ σπουδαῖα πράγματα. Τὰ συνέδρια αὐτά, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ πρῶτον εἶχε συνέλθει στὸ Παρίσι καὶ τὸ δεύτερο στὸ Σαλτσβοῦργον, ἔχουν μᾶλλον ὡς σκοπόν τους τὴν γνωριμία τῶν κριτικῶν μεταξύ των καὶ τὴν ὀργάνωσή τους σὲ διεθνὲς σωματεῖο. Κοντὰ ὅμως στοὺς πρακτικοὺς αὐτοὺς σκοποὺς καὶ στὴν πρακτικὴ ὠφέλεια ποῦ μπορεῖ νὰ προκύψῃ ἀπὸ τὴν ἄποψη τῆς διεθνοῦς ἐπαγγελματικῆς ὀργανώσεως τῶν κριτικῶν (δελτία ταυτότητος διεθνοῦς κύρους, δίδοντα δικαίωμα εἰσόδου εἰς ὁποιονδήποτε θέατρον οἱασδήποτε χώρας κ.τ.λ.), ὑπάρχει καὶ κάποια ἠθικὴ ὠφέλεια, τοὐλάχιστον γιὰ τὶς χῶρες ποῦ φιλοξενοῦν τὰ συνέδρια αὐτά: Δείχνουν σ' ἕνα κόσμο διανοουμένων τὸ σημεῖο ὅπου ἔχουνε φθάσει, ἀπ' τὴν ἄποψη τῆς θεατρικῆς καὶ μουσικῆς ἐξελίξεώς των. Κι' αὐτὸ ἔχει, βέβαια, νὰ κάμῃ πολύ, ὅταν πρόκειται γιὰ μιὰ χώρα, ὅπως ἡ Ρουμανία, τῆς ὁποίας ἡ ἀνεξαρτησία ἀριθμεῖ μόνον 50 χρόνια, καὶ ἡ θεατρική της καὶ μουσική της κίνησις περίπου ἕνα αἰῶνα. Καὶ πρέπει κανεὶς νὰ ὁμολογήσῃ πῶς πολὺ δύσκολα θὰ μποροῦσε νὰ παρουσιάσῃ χωρὶς ἐνθουσιασμὸ τὴν συντελεσθεῖσα ἴσαμε σήμερα ἐργασία στὴ Ρουμανία.



Ὁ κ. Ντάντον Γκρήν, ἀντιπρόσωπος τῆς Μεγάλης Βρεττανίας, ἐκ τῶν κυρίων εἰσηγητῶν ἐπὶ τῶν ληφθεισῶν ἀποφάσεων.

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν δέκα τριῶν χωρῶν ποῦ προσῆλθαν τὴν 15 Σεπτεμβρίου στὴν Σινάϊαν εἰς τὸ 3ον Διεθνὲς Συνέδριον των, εἶδαν θέατρο, ἄκουσαν μουσική, καὶ ἄκουσαν καὶ μερικὰ πράγματα γιὰ τὴν ὀργάνωση τῶν Ρουμάνων μουσικῶν καὶ θεατρικῶν κριτικῶν, ποῦ θὰ τοὺς ἔκαμναν ἐντύπωσιν, ἐφόσον συμβαίνουν σὲ μιὰ χώρα ποῦ συνῆψε τοὐλάχιστο ἴσαμε τὸν εὐρωπαϊκὸ πόλεμο, πιότερο μὲ τὰ Βαλκάνια παρὰ μὲ τὴν Εὐρώπη. Ὥστε γιὰ τὴ χώρα, στὰ ὁποία συνέρχονται τὰ συνέδρια αὐτά, γίνεται μιὰ καλὴ προπαγάνδα. Ἄλλωστε τὸ πρᾶγμα αὐτὸ ὑποπίπτει στὴν συνείδησιν τῶν συνέδρων, οἱ ὁποῖοι καὶ ἐξέλεξαν τὴν Πράγα γιὰ τὸ προσεχὲς τέταρτον συνέδριόν των, ἐνῷ ἀπέρριψαν τὴν Βιέννην. Στὴν Βιέννην, εἶναι ξέρουμε τί θὰ ἰδοῦμε. Καλύτερα ὡς ἐπισκεφθοῦμε τὴ πρωτεύουσα ἑνὸς νέου κράτους. Ἐκεῖ, ὡρισμένως, θὰ ἰδοῦμε κάποια «προσπάθεια» ν' ἀναδημιουργηθῇ κάτι ποὺ δὲν ὑπῆρξε ἴσως, καὶ θὰ γνωρίσουμε μιὰ κίνηση ποῦ δὲν εἶνε γνωστὴ πέρα ἀπ' τὰ σύνορα τῆς χώρας στὴν ὁποία ἐκτυλίσσεται. Κατὰ συνέπειαν, ὅσοι μικροὶ λαοὶ στὸ μέλλον θὰ ἔχουνε νὰ ἐπιδείξουνε κάποια θεατρικὴ καὶ μουσικὴ κίνηση, θὰ μποροῦν, μὲ σχεδὸν βεβαιότητα ἀποδοχῆς τῆς προσκλήσεως, νὰ προσφέρουν τὴν φιλοξενία τους στὰ προσεχῆ συνέδρια, ποῦ θὰ συνέρχονται, ὅπως ἀπεφασίσθη, τακτικά, κάθε χρόνον. Εἰς τοὺς μικροὺς ὅμως αὐτοὺς λαούς, δυστυχῶς, δὲν μπορεῖ νὰ συμπεριλάβῃ κανεὶς καὶ τὴν Ἑλλάδα, ἐφόσον μετὰ ἑκατονταετῆ ἐλεύθερον καὶ ἀνεξάρτητον βίον, ἐξακολουθεῖ νὰ παρουσιάζῃ ὡς δεῖγμα τῆς θεατρικῆς ἐξελίξεώς της, τὸ ἐρείπιον τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου—ὡς κτίριον καὶ ὡς ἀνώτερη προσπάθεια— καὶ τοὺς ἐν μέσῃ παραστάσει σεβιριζομένους.... βαρυ-γλυκεῖς!

* * *

Ἀπ' ὅσα ἐλέχθησαν κατὰ τὰς συνεδριάσεις τοῦ 3ου αὐτοῦ Διεθνοῦς Συνεδρίου τῶν θεατρικῶν καὶ μουσικῶν κριτικῶν, ἀξίζει κανεὶς νὰ σημειώσῃ τὰ σχετικὰ μὲ τοὺς δεσμούς, οἱ ὁποῖοι ὑπάρχουν μεταξὺ κριτικῶν καὶ διευθυντῶν ἐφημερίδων. Κατὰ τὰς δηλώσεις τῶν ἀντιπροσώπων ἑκάστης χώρας, εἰς τὴν Εὐρώπην οἱ κριτικοὶ ἀπολαύουν ἀπολύτου ἐλευθερίας καὶ δὲν ὑφίστανται καμμίαν ἐπιδρᾶσιν ἐκ μέρους τῶν διευθυντῶν, σχετικὴν μὲ τὰς διαφημιστικὰς ὑποχρεώσεις τῆς ἐφημερίδος. Ἀντιθέτως εἰς τὴν Ἀμερικήν, κατὰ τὰς δηλώσεις τοῦ Ἀμερικανοῦ ἀντιπροσώπου, ὅπου ἡ θεατρικὴ καὶ μουσικὴ κίνησις εὑρίσκεται εἰς τὰς χεῖρας μεγαλοεπιχειρηματιῶν καὶ ὅπου ὁ τύπος εἶνε σκλάβος τοῦ κεφαλαίου, σχεδὸν οὐδεὶς κριτικὸς εἶνε ἀπολύτως ἢ σχετικῶς ἐλεύθερος νὰ ἐκφράσῃ εἰλικρινῶς καὶ κατὰ συνείδησιν τὴν γνώμην του. Εἰς τὴν Ἀμερικὴν καὶ ἡ κριτικὴ εἶνε... ρεκλάμα! Σχετικῶς μὲ τὴν ἐλευθερίαν ταύτην τῶν κριτικῶν, ἀνεφέρθησαν καὶ διάφορα ἐπεισόδια, ἐκ τῶν συχνὰ ἀναφυομένων μεταξὺ τῶν κριτικῶν καὶ τῶν καλλιτεχνῶν. Τοῦ ζητήματος ὅμως αὐτοῦ δὲν ἐπεζητήθη καμμία λύσις, καὶ φρονίμως, διότι θὰ ἦτο.. ματαιοπονία.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω, ἕκαστος τῶν ἀντιπροσώπων ἔκαμε μίαν συνοπτικὴν ἔκθεσιν τῆς ὀργανώσεως τῶν θεατρικῶν καὶ μουσικῶν κριτικῶν τῆς χώρας του. Ἀπὸ τὰς ἐκθέσεις αὐτὰς καταφαίνεται ὅτι εἰς τὴν Πολωνίαν π. χ. ἡ θεατρικὴ κριτικὴ δὲν ἔχει ὀργανωθῆ εἰσέτι, ἐνῷ τοὐναντίον ἡ μουσικὴ κριτική, ἡ ὁποία παρακολουθεῖ βῆμα πρὸς βῆμα τὴν τεραστίαν μουσικὴν ἀνάπτυξιν (εἰς τὴν Λέμπεργ μόνον λειτουργοῦν 18 μουσικὰ ὠδεῖα), εἶνε ἀρτίως διωργανωμένη. Ἡ ἰδία ἔκθεσις ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴ τοῦ ἀναγνώστου ἐπὶ τῆς μεγάλης σημασίας τὴν ὁποίαν δίδουν οἱ Πολωνοὶ ζωγράφοι εἰς τὴν τέχνην τῶν ντεκὸρ τοῦ θεάτρου. Ἐξ ἄλλου, εἰς τὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Φερέρο, ἀντιπροσώπου τῆς Πορτογαλλίας, δηλοῦται σαφῶς ὅτι ἡ πορτογαλλικὴ θεατρικὴ καὶ μουσικὴ κριτικὴ τελευταίως μόλις ἤρχισε νὰ ὀργανοῦται, καὶ ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος ὑπάρχει τμῆμα μόνον κριτικῆς, εἰς τὸν Σύνδεσμον τῶν Δημοσιογράφων. Ἡ ἔκθεσις ὅμως, ἡ ὁποία παρουσιάζει τὸ περισσότερον ἐνδιαφέρον γιὰ μᾶς ἰδίως τοὺς Ἕλληνας, εἶνε ἡ ἔκθεσις τῆς ρουμανικῆς ἀντιπροσωπείας, ἡ ὁποία ἀνεκοινώθη εἰς τὸ συνέδριον ὑπὸ τοῦ κ. Ἰωσὴφ Ναντέζντε, κριτικοῦ τῆς ἐφημερίδος «Ἀντεβέρουλ». Κατὰ τὴν ἔκθεσιν αὐτήν, ὁ σύνδεσμος τῶν Ρουμάνων θεατρικῶν καὶ μουσικῶν κριτικῶν ἱδρύθη τῷ 1920, μὲ τὸν σκοπὸν νὰ δώσῃ μίαν νέαν μορφὴν εἰς τὴν κριτικὴν καὶ ν' τονώσῃ τὰς ἀτομικὰς ἑκάστου κριτικοῦ προσπαθείας, διὰ τὴν ἐξύψωσιν τοῦ καλλιτεχνικοῦ ἐπιπέδου τοῦ θεάτρου. Ἐκτὸς ὅμως τοῦ ἠθικοῦ αὐτοῦ σκοποῦ, ὁ κανονισμὸς τοῦ συνδέσμου προβλέπει καὶ διὰ τὴν ὑπεράσπισιν τῶν ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων, καὶ μάλιστα διὰ τὴν ἐλευθέραν καὶ ἀνεμπόδιστον ἐξάσκησιν τῆς κριτικῆς. Διὰ μέτρα κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως κ.τ.λ. ἐν τούτοις δὲν προβλέπει, διότι ἡ πλειονότης τῶν μελῶν εἶνε ἐπαγγελματίαι δημοσιογράφοι καὶ εἶνε ἐξησφαλισμένοι, ὑπὸ τὴν ἔποψιν ταύτην, ἀπὸ τοὺς ἄλλους δημοσιογραφικοὺς συνδέσμους, εἰς τοὺς ὁποίους ἀνήκουν. Παραλλήλως πρὸς τὰ ἀνωτέρω, πρέπει δεόντως νὰ τονισθῇ ὅτι ὁ σύνδεσμος τῶν Ρουμάνων θεατρικῶν καὶ μουσικῶν κριτικῶν ἔθεσεν ὡς κύριον καὶ πρώτιστον σκοπόν του τὴν πραγμάτωσιν τῆς καλλιτεχνικῆς καὶ μορφωτικῆς ἀποστολῆς του, ἡ ὁποία, κατὰ τὴν ἀντίληψιν τῶν ἱδρυτῶν τοῦ σωματείου, δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ περιορισθῇ μόνον εἰς τὴν τόνωσιν τῶν προσπαθειῶν, διὰ τὴν ἐξύψωσιν τοῦ νεαροῦ ρουμανικοῦ Θεάτρου. Διὰ τοῦτο ἡ προσοχὴ τοῦ σωματείου ἐστράφη ἀμέσως εἰς τὴν ἐνθάρρυνσιν τῶν νεαρῶν θεατρικῶν συγγραφέων καὶ μουσικῶν. Ἤδη ἀπὸ ἐτῶν ὑπὸ τοῦ σωματείου ἔχει καθιερωθῆ ἐτήσιος μουσικὸς καὶ θεατρικὸς διαγωνισμὸς μὲ ἔπαθλα. Εἰς τὸν διαγωνισμὸν τοῦτον λαμβάνουν μέρος ἐκ τῶν μουσικῶν ὅσοι δὲν ἔτυχε νὰ βραβευθοῦν προηγουμένως ἔστω καὶ ὑπὸ ἄλλου σωματείου, ἐκ δὲ τῶν θεατρικῶν συγγραφέων ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι δὲν ἔχουν καθιερωθῆ, καὶ τῶν ὁποίων δὲν ἔχει παιχθῆ κανὲν ἔργον. Χάρις εἰς τὸν διαγωνισμὸν τοῦτον ἔχουν ἀναδειχθῆ τρεῖς νέοι συγγραφεῖς, οἱ κ. κ. Ἰὸν Πόπα, Ν. Κιριτσέσκου καὶ Τζ. Μιχαέσκου, ὧν τὰ βραβευθέντα ἔργα, ἐπαίχθησαν ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ «Ἐθνικοῦ Θεάτρου», τὸ ὁποῖον ἔπαιξε καὶ θὰ παίξῃ καὶ ἄλλα νεώτερα ἔργα τῶν ἐν λόγῳ συγγραφέων. Ὁ μουσικὸς διαγωνισμὸς εἶχε καὶ αὐτὸς ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, καίτοι ποσοτικῶς ἰσχνά, διότι τὰ βραβευθέντα ἔργα εἶνε ἕνα κουαρτέτο ἐγχόρδων τοῦ μουσικοσυνθέτου κ. Κ. Νοταρᾶ. Ἐπίσης κάτι ἀκόμα ποὺ ἀξίζει νὰ σημειωθῇ καὶ τὸ ὁποῖον δὲν ἔχει σχέσι μὲ τὴν δρᾶσι τοῦ σωματείου τῶν κριτικῶν, τὴν ὁποίαν ἐξέθεσεν ὁ κ. Ναντέζντε, εἶνε ἡ ἐξέλιξις γενικῶς τῆς μουσικῆς καὶ ἰδίως τῆς θεατρικῆς κριτικῆς στὴν Ρουμανίαν, μὲ τὴν ὁποίαν ἠσχολήθη συντομώτατα, ἀλλὰ διαφωτιστικώτατα ὁ πρόεδρος τοῦ συνδέσμου τῶν Ρουμάνων κριτικῶν κ. Ἐμὶλ Ζάγκουρε. Ἡ θεατρικὴ καὶ μουσικὴ κριτική, κατὰ τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Ζάγκουρε, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὰ ἐξαγόμενα εἰδικῶν μελετῶν, ἀφῃρέθη ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν ἐρασιτεχνῶν, ἤδη ἀπὸ τοῦ τελευταίου τετάρτου τοῦ παρελθόντος αἰῶνος. Ὁ εἰδικὸς ποὺ θὰ ἤθελε νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὸ ζήτημα αὐτό, μὲ εὐχαρίστησί του θὰ παρατηρήσῃ ὅτι π. χ. ἤδη στὰ 1879 ὅταν ἐδόθη εἰς τὸ Ἐθνικὸν Θέατρον ἡ πρώτη τοῦ ἱστορικοῦ ἔργου τοῦ μεγάλου Ρουμάνου συγγραφέως Βασίλε Ἀλεξαντρί, «Ντέσποτ Βόντα», ἡ κριτική του εὐρῆκε ὅλα τὰ ἐλαττώματα ποὺ τοῦ βρίσκει καὶ ὁ σημερινὸς ἔμπειρος κριτικός. Καὶ τὰ παραδείγματα πραγματικῶν σοβαρῶν κριτικῶν, χωρὶς ἐρασιτεχνικοὺς ἐνθουσιασμοὺς καὶ ποιητικὰς ἐξάρσεις, θὰ μποροῦσαν εὔκολα νὰ πολλαπλασιασθοῦν ἀπὸ τὸν μελετητὴν τῆς τελευταίας εἰκοσιπενταετίας τοῦ 19ου αἰῶνος. Καὶ ἔκτοτε ἡ ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν μιᾶς σοβαρᾶς καὶ εὐσυνειδήτου κριτικῆς, σταθερὰ πρόοδος καὶ ἐξύψωσις τοῦ ρουμανικοῦ θεάτρου εἶνε καταφανὴς εἰς ὁποιονδήποτε ἤθελεν ἀσχοληθῆ, ἔστω καὶ ἐλάχιστα, μὲ τὸ ζήτημα αὐτό. Ἀλλὰ πρέπει ἴσως ἐδῶ νὰ εἰπωθῇ ὅτι δὲν παρατηρεῖται τὸ φαινόμενον αὐτὸ τῆς σοβαρᾶς κριτικῆς μόνο στὸ θέατρο. Ἡ σοβαρὴ κριτικὴ καὶ ἡ εὐσυνείδητη καθοδήγησι, ἤδη ἀπ' τὰ μέσα τοῦ 19ου αἰῶνα, ἐπεκτείνεται μὲ εὐεργετικὰ ἀποτελέσματα καὶ στὴν ποίησι καὶ στὴν πεζογραφία, γενικὰ στὴν λογοτεχνία, ὅπως πιστεύω νὰ ἐκθέσω σὲ μιὰ σειρὰ σημειωμάτων μου, γιὰ τὴ «Λογοτεχνία καὶ τοὺς λογοτέχνες τῆς Ρουμανίας».

Ἡ τρίτη καὶ τελευταία συνεδρίασις τοῦ κογκρέσσου, ἡ ὁποία ἔγινε τὴν 18 Σεπτεμβρίου, δὲν ἐπρόσθεσε τίποτε γενικώτερον ἐνδιαφέροντος εἰς τὰ ἀνωτέρω. Ἡ συνεδρίασις αὕτη κατηναλώθη: εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς Πράγας ὡς κέντρου τῆς διεξαγωγῆς τοῦ 4ου Διεθνοῦς Συνεδρίου, εἰς τὴν ἔκδοσιν ἑνὸς ἀνακοινωθέντος τῶν πεπραγμένων καὶ εἰς τὴν διατύπωσιν τῶν εὐχαριστιῶν τῶν διαφόρων ἀποστολῶν πρὸς τὴν Ρουμανίαν καὶ τοὺς διοργανωτὰς τοῦ Συνεδρίου...

Ἀπ' ὅλα αὐτά, ἐκεῖνο ποὺ ἐνδιαφέρει εἶνε τὸ ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει τὴν ἀπόφασιν τῆς ἱδρύσεως, μὲ προσωρινὴν ἕδραν τοὺς Παρισίους, τῆς διεθνοῦς Συνομοσπονδίας τῶν Κριτικῶν, τῆς ὁποίας ὁ σκοπὸς καὶ ἡ ἀναπτυχθησομένη δρᾶσις θὰ καθορισθοῦν ἀπὸ τὴν μέλλουσαν νὰ συντάξῃ τὸν κανονισμὸν ἐκλεγεῖσαν ἤδη πενταμελῆ ἐπιτροπήν. Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη, εἰς τὴν ὁποίαν συμμετέχουν: οἱ κ. κ. Στρόβσκυ διὰ τὴν Γαλλίαν, Σπρίγγκερ διὰ τὴν Γερμανίαν, Γκολέσταν διὰ τὴν Ρουμανίαν, Σβέρκε διὰ τὴν Ἀμερικὴν καὶ Ντ. Γκρὴν διὰ τὴν Ἀγγλίαν, κατὰ τὸ ἀνακοινωθέν, θὰ ἐργασθῇ εἰς τοὺς Παρισίους, καὶ ἐντὸς ἓξ μηνῶν θὰ ἀποστείλῃ εἰς ὅλους τοὺς ὑπάρχοντας συνδέσμους κριτικῶν τὸ σχέδιον τοῦ κανονισμοῦ τῆς Διεθνοῦς Συνομοσπονδίας, πρὸς μελέτην καὶ διατύπωσιν τυχὸν παρατηρήσεων. Μὲ τὴν εὐκαιρίαν τῆς ἀγγελίας τῆς ἱδρύσεως τῆς Διεθνοῦς Συνομοσπονδίας, οἱ σύνεδροι προτρέπουν τοὺς κριτικοὺς καὶ τῶν ἄλλων χωρῶν, ὅπου δὲν ὑπάρχουν σύνδεσμοι, νὰ προβοῦν ἀμέσως εἰς τὴν ἵδρυσίν των, διὰ νὰ συμμετάσχουν δι' αὐτῶν εἰς τὴν Διεθνῆ Συνομοσπονδίαν, ἡ ὁποία θὰ προσφέρῃ, ὡς φαίνεται, ἀρκετὰ ὠφέλη εἰς τὰ μέλη της.

* * *

Ἀπὸ τὸν ἀπολογισμὸν αὐτὸν τοῦ τετραημέρου Συνεδρίου (μία ἡμέρα εἰς τὴν Σινάϊαν ὅπου τὰ μέλη ἔγιναν δεκτὰ ἀπὸ τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Μιχαήλ, καὶ τρεῖς εἰς τὸ Βουκουρέστι), δικαίως μπορεῖ κανεὶς νὰ συμπεράνῃ ὅτι πολὺ ὀλίγον θὰ ἐνδιέφερεν αὐτὸ τοὺς Βουκουρεστιάνους. Εὐτυχῶς ὅμως δι' αὐτούς, οἱ κ.κ. ντὲ Κοκὲ μὲ τὴν κασσερί του «Περὶ ἔρωτος εἰς τὸ μεταπολεμικὸν θέατρον», καὶ Σ. Ζυρὲ μὲ τὴν διάλεξίν του «Περὶ τῶν κατευθύνσεων τῆς μοντέρνας γαλλικῆς ποιήσεως», κατώρθωσαν νὰ τοὺς κινήσουν τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τοὺς ἀποσπάσουν τὰ χειροκροτήματά τους, καὶ δι' αὐτοὺς καὶ διὰ τὸ συνέδριον.

Ὅ,τι ὅμως δὲν κατώρθωσαν νὰ μετατρέψουν οὔτε αἱ διαλέξεις, οὔτε τὰ φιλομειδῆ πρόσωπα τῶν μελῶν καὶ ἰδίως οὔτε αἱ συζητήσεις καὶ ἀποφάσεις τοῦ Συνεδρίου, εἶνε τὸ συμπέρασμα: ὅτι ἀπ' ὀλίγο ὡς πολὺ ὅλα τὰ Συνέδρια, πρὸ πάντων τῶν... διανοουμένων, προσφέρουν εἰς τὴν φαιὰν οὐσίαν τῶν μελῶν των τὴν ἐξαιρετικὴν εὐκαιρίαν μιᾶς κούρας... ἀναπαύσεως μετ' αὐτοκινητάδας καὶ ἐκλεκτῆς γροθοπατινάδας!...

Β. ΚΟΥΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΘΑ ΔΙΑΤΕΘΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΣΤΙΚΗΝ ΣΤΕΓΑΣΙΝ ΝΕΟΝ ΠΟΣΟΝ 20.000.000 ΔΡΑΧΜΩΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι λόγῳ τῶν τελευταίων βροχῶν καθυστέρησαν σημαντικῶς αἱ ἐργασίαι ἀνεγέρσεως τῶν νέων συνοικισμῶν.

Ἐν τούτοις ἡ τεχνικὴ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Προνοίας συνέστησεν ἐκ νέου εἰς τοὺς ἐργολάβους νὰ μὴ παραλείψουν οὐδὲν μέτρον διὰ τὴν ταχυτέραν ἀποπεράτωσιν τῶν συνοικισμῶν.

Ἐπίσης πληροφορούμεθα ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προνοίας θὰ προκηρύξῃ κατ' αὐτὰς διαγωνισμοὺς διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέων συνοικισμῶν ἀξίας 20 ἑκατομμυρίων δρ.

—Προσφυγικὰ διδακτήρια

Ἐνεκρίθη ἡ διάθεσις 13500 δραχμῶν ἐκ τῶν παρὰ τῷ γραφείῳ Ἐποικισμοῦ Κιλκὶς κατατεθειμένων προσόδων ἐκ βοσκῶν ὑπὲρ τοῦ συνοικισμοῦ Μελισσουργείου, τῆς περιφερείας τοῦ ἰδίου γραφείου, διὰ τὴν ἀνέγερσιν διδακτηρίου τοῦ συνοικισμοῦ.

Ἐπίσης ἐκ τῶν αὐτῶν προσόδων τῶν βοσκῶν τῆς ΓΔΕΜ ἀπεφασίσθη ἡ πληρωμὴ 50 χιλ. δραχμῶν εἰς τὴν σχολικὴν ἐπιτροπὴν Νέας Καλλικρατείας τῆς περιφερείας Θεσσαλονίκης διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἐν τῷ συνοικισμῷ ἀνεγειρομένου διδακτηρίου.

—Ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν ὁμολογιῶν

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Θεσσαλονίκης τὸ ἐκεῖ ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἐξέδωκε ἀνακοίνωσιν διὰ τῆς ὁποίας γνωρίζει ὅτι ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρῴου θὰ ἤρχιζεν ἐκεῖ ἀπὸ τῆς χθές.

—Πρόσκλησις μικτῶν συμβουλίων

Προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. πρόεδροι, τὰ μέλη καὶ οἱ γραμματεῖς τῶν ἐν Ἀθήναις μικτῶν ἐπαρχιακῶν συμβουλίων τῶν τέως ἐκ Τουρκίας προσφύγων εἰς σύσκεψιν τὴν 1ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῶν συμβουλίων (ὁδὸς Κριεζώτου ἀριθ. 8). Θέμα: Ἡ μισθοδοσία τῶν γραμματέων καὶ γενικῶς ἡ σημερινὴ κατάστασις τῶν συμβουλίων.

ΗΡΧΙΣΕΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΧΘΕΣ Ο ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ

Ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ὁ κ. διευθυντὴς τῆς Ἀνταλλαγῆς κατήρτισε τὰ νέα συνεργεῖα τοῦ μητρῴου τὰ ὁποῖα θ' ἀναλάβουν νὰ καταρτίσουν τὸ μητρῷον τῶν ἀγροτῶν προσφύγων.

Τὰ συνεργεῖα ταῦτα ἤρχισαν ἀπὸ τῆς χθὲς τὸ ἔργον των, ὑπολογίζεται δὲ ὅτι θὰ καταχωροῦν ἡμερησίως 1000 δικαιούχους οὕτως ὥστε ὁ καταρτισμὸς τοῦ μητρῴου νὰ περατωθῇ τὸ ταχύτερον.

Ἐν τῷ μεταξὺ οὐδεμία ἀπόφασις ἐλήφθη διὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ β' φύλλου τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρῴου.

—Ψηφίσματα

Τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς «Κοινῆς Ἀλυτρώτων καὶ Προσφύγων Ἐπιτροπείας» συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῇ θλιβερᾷ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τοῦ Σεπτοῦ Πρωθιεράρχου τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Βασιλείου τοῦ Γ'

Ψηφίζει

1) Νὰ ὑποβληθῇ συλλυπητήριον Γράμμα πρὸς τὴν Ἱερὰν Σύνοδον τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας.

2) Νὰ ἀναρτηθῇ μεσίστιος ἡ σημαία ἐπὶ τριήμερον ἐν τῷ γραφείῳ τῆς «Κοινῆς Ἀλυτρώτων καὶ Προσφύγων Ἐπιτροπείας».

3) Νὰ διακοπῶσιν αἱ ἐργασίαι τῆς Ἐπιτροπείας κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας.

4) Νὰ κοινοποιηθῇ ἡ ἀπόφασις αὕτη τοῦ συμβουλίου εἰς τὰ ὑπαγόμενα αὐτῇ Προσφυγικὰ καὶ Ἀλυτρωτικὰ Σωματεῖα ἵνα συμμετάσχωσιν εἰς τὸ κοινὸν πένθος.

5) Νὰ μεταβῇ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον ἐν σώματι παρὰ τῷ ἐν Ἀθήναις ἀντιπροσώπῳ τῶν Πατριαρχείων, ἵνα ἐκφράσῃ τὴν θλῖψιν τοῦ Προσφυγικοῦ καὶ Ἀλυτρωτικοῦ κόσμου.

(Τὸ Δ. Συμβούλιον)

Τὰ καλύτερα μυθιστορήματα τῆς συγχρόνου φιλολογίας (50)

Κρυφοὶ Καϋμοὶ

Τῆς Γαλλίδος συγγραφέως Delly

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Μὲ μιὰ ταχεῖα κίνησι εὑρέθηκε στὴν ἄκρη τῆς λίμνης.. Ἡ πριγκήπισσα ἐγύρισε καὶ τὴν ἐκύτταξε μὲ μάτια ποὺ πετοῦσαν μιὰ λάμψιν ἀγρίας χαρᾶς.

—Τὴν ἀγαπῶ αὐτὴ τὴ μαύρη λίμνη... Φυλάει καλὰ τὰ μυστικά. Αὐτοὺς ποὺ μίσησα βρίσκονται κεῖ μέσα. Χαμένοι γιὰ πάντα... Ὁ Ἔμπερχαρτ... καὶ ἡ Πάολα, ποὺ εἶχε μάθει τὸ μυστικὸν τοῦ θανάτου ἐκείνου. Ἐγὼ τὴν ἔρριξα ἐδῶ, μέσα σ' αὐτὸ τὸ βάραθρο, ἀπ' ὅπου δὲν ἐπανέρχεται κανεὶς ποτέ. Καὶ ὁ Ἀρνώλφ ἐδῶ βρίσκεται, ὁ κακομοίρης ὁ τρελλὸς ποὺ δὲν μπόρεσε νὰ ὑποφέρῃ τὴν ἐξαφάνισι τῆς μικρούλας Πάολα... Ναί, θὰ μποροῦσαν νὰ τοὺς βροῦν ἐδῶ... ἐὰν ἤξεραν!

Ἐγέλασε μὲ γέλοιο φρικτὸ καὶ ἀποκρουστικό.

—Πιὸ σιγά!...Σωπᾶστε! ἐψιθύρισε περίτρομη ἡ Μαρύζια.

—Νὰ σωπάσω; Τοὐναντίον θέλω νὰ φωνάξω καὶ νὰ τὸ διακηρύξω. Μία Λεντάου ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ξεμπερδέψῃ, χωρὶς οἶκτο, ὅ,τι τῆς φέρνει ἐμπόδιο... Τ' ἀκοῦς, τρελλὴ ἐσύ, ποὺ ἐφιλοδόξησες νὰ πάρῃς τὸ ὄνομά μας;

—Τὴν τιμήν! ἔκραξεν ἡ Μαρύζια, ποὺ ἐξανέστη ἀπὸ τὸν προσβλητικὸν αὐτὸν τόνον. Μάθετε, κυρίες μου, ὅτι ἐὰν ὁ Βάλτερ ντὲ Λεντάου δὲν εἶχε διορθώσει τὰ σφάλματα τῶν προγόνων του μὲ τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς του καὶ μὲ τὴν θετικὴν ἀπόφασίν του, οὐδέποτε ἡ Μαρύζια Λίνκβιτς θὰ ἐδέχετο ὡς σύζυγον τὸν ἔγγονον ἑνὸς κλέπτου, τὸν μικρὸν ἀνεψιὸν μιᾶς δολοφόνου...

—Ἄ! ἀθλία! ἐφώναξε ἡ γηραιὰ πριγκήπισσα.

Ἡ Μαρύζια ὀπισθοχώρησε μὲ μιὰ γρήγορη κίνησι γιὰ νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὸ χέρι ποὺ προσπαθοῦσε νὰ τὴν πιάσῃ.

Ἀπὸ τὸ δωμάτιο τῆς κομήσσης Φραντζέσκας ἐβγῆκε μιὰ γυναῖκα καὶ ἔτρεξε γρήγορα πρὸς τὴν λίμνη. Ἡ πριγκήπισσα μὲ ὁλοπόρφυρο πρόσωπο, ἐφώναξε:

—Κ' ἐσὺ ἐδῶ; Πήγαινε ν' ἀνταμώσῃς τὴν μητέρα σου, ὡραία μου Φραντζέσκα!

Προτοῦ ἡ ἄνεργη προφθάσῃ ν' ἀμυνθῇ, ἐκείνη τῆς ἅρπαξε τὸ μπράτσο καὶ μὲ μιὰ ἡράκλειον ἀπὸ τὴν παραφροσύνη δύναμιν, τὴν ἐπέταξε μέσα στὴ λίμνη, ἀφίνοντας ἕνα τρομακτικὸ γέλοιο, ποὺ ἀκούσθηκε ταὐτοχρόνως μὲ μιὰ κραυγὴ φρίκης τῆς Μαρύζιας.

Αὐτὸ τὸ γέλοιο ἀντήχησεν ἕως τοὺς διαδρόμους ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐπερνοῦσε ἐκείνην τὴν στιγμὴν ὁ Βάλτερ, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν Κόνραδ Ντύντς καὶ τὸν Ἐρρῖκο. Καὶ οἱ τρεῖς ἔσπευσαν πρὸς τὸ μέρος τῆς λίμνης. Μέσα στὰ μαῦρα νερὰ ἐπάλαιε ἀπεγνωσμένα ἡ κόμησσα Φραντζέσκα, ἐν ᾧ ἡ Μαρύζια ἠγωνίζετο κατὰ τῆς τρελλῆς, ποὺ ἤθελε νὰ τὴν πετάξῃ ἐπίσης στὴ λίμνη.

Ὁ Βάλτερ ἔτρεξε νὰ σώσῃ τὴν γυναῖκα του. Ὁ Κόνραδ Ντύντς καὶ ὁ γυιός του ἔσπευσαν νὰ σώσουν τὴν κόμησσαν. Πρῶτος ἔπεσε στὸ νερὸ ὁ πατέρας. Ὕστερα ἀπὸ λίγο ἡ Φραντζέσκα ντὲ Λεντάου ἐσύρετο ἀναίσθητη στὴν ὄχθη. Ὁ Βάλτερ καὶ ὁ Ἐρρῖκος προσεπάθουν νὰ συγκρατήσουν τὴν ἔξαλλη γρηά.

—Ἀφῆστε με! οὔρλιαζε. Δήμιοι, σᾶς ἀπαγορεύω νὰ μὲ ἀγγίξετε! Εἶμαι ἡ Λούμπα ντὲ Λεντάου! ἔχω δικαίωμα ζωῆς καὶ θανάτου... Θέλω νὰ στείλω αὐτὴν τὴν Μαρύζια στὸν τάφο... ἐκεῖ.... καὶ τὴν Φραντζέσκα ἐπίσης... Μοῦ εἶπε ὅτι θὰ παντρευόταν τὸν Κόνραδ Ντύντς... Στὴ λίμνη, ὅπως ἡ Πάολα, ὅπως ὁ Ἔμπερχαρτ!... Ἐγὼ τοὺς ἐσκότωσα ὅλους!...

Τὸ πρόσωπό της εἶχε γίνει μελανό, τὰ μάτια της εἶχανε βγῆ σχεδὸν ἀπὸ τὶς κόγχες των. Σὲ μιὰ στιγμή, ξαφνικά, ἐλύγισε τὸ κορμί της καὶ σωριάσθηκε κατὰ γῆς. Ἔπαθε συμφόρησιν.

Ὁ κόμης ντὲ Λεντάου ἄφησε τὸ σῶμα ξαπλωμένο κ' ἐστράφη πρὸς τὴν γυναῖκα του, ἡ ὁποία ἦτο κάτωχρη καὶ ἔτρεμε. Κι' αὐτὸς ἐπίσης ἦτο χλωμός. Ἐκεῖνο ποὺ ἡ Μαρύζια ἐφοβόταν, ἔγινε.

Ἔπεσε στὴν ἀγκαλιά του, κ' ἐκεῖνος, χωρὶς νὰ τῆς πῇ τίποτε, τὴν ἔσφιξε θερμὰ ἀπάνω στὸ στῆθος του. Ὕστερα ἐπῆγε κοντὰ στὴν κόμησσα, ποὺ ἦτο ἀκόμη ἀναίσθητη, καὶ τὴν μετέφερε εἰς τὸ δωμάτιόν της μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Ἐρρίκου.

Ὁ Κόνραδ τοὺς ἀκολούθησεν, ἀλλὰ ἐστάθηκε εἰς τὸ κατώφλι τοῦ κόκκινου σαλονιοῦ.

—Περᾶστε, κύριε Ντύντς, εἶπεν ἡ Μαρύζια μὲ ταραγμένη φωνή. Θὰ πάω νὰ σᾶς στείλω ἀμέσως ροῦχα τοῦ Βάλτερ.

—Εὐχαριστῶ, παιδί μου, δὲν ἔχω φόβο νὰ πάθω τίποτε, καὶ θὰ ἐπιστρέψω πεζῇ στὸ Νύνστελ. Ἀλλὰ θὰ ἤθελα προηγουμένως νὰ μάθω τί λέγει ὁ κόμης διὰ τὴν κατάστασιν «της»....

Ἡ φυσιογνωμία τοῦ Κόνραδ Ντύντς ἦτο ἠλλοιωμένη. Ἡ Μαρύζια τοῦ προσέφερε μιὰ πολυθρόνα καὶ ἐκάθησε βαρειὰ σὰν νὰ ἦταν ἀποκαμωμένος.

Ὁ Ἐρρῖκος ἦλθε κοντά του, ἐν ᾧ ἡ Μαρύζια ἐπέρασε στὸ δωμάτιον τῆς Φραντζέσκας γιὰ νὰ βοηθήσῃ τὸν ἄνδρα της νὰ τῆς κάμῃ τὰς ἀπαιτουμένας περιποιήσεις.

Ὅταν ἡ Φραντζέσκα ντὲ Λεντάου ἐπανέκτησε τὰς αἰσθήσεις της, ὁ κόμης καὶ ἡ γυναῖκα του εἶδαν ζωγραφισμένη τὴ φρίκη μέσα σ' ἐκεῖνα τὰ ὡραῖα μάτια, ποὺ ἦσαν ἀπολυτρωμένα ἀπὸ τὸν ἐπίδεσμον, ποὺ εἶχε μείνει μέσα στὴ λίμνη. Τὴν ἄκουσαν νὰ ψιθυρίζῃ:

—Φρίκη!... φρίκη!

('Ακολουθεῖ)

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Ἡ ἐξόντωσις τοῦ ληστοῦ Καραντζᾶ

ΑΓΡΙΝΙΟΝ, 27 Σεπτεμβρίου. (Ταχυδρομικὴ ἀνταπόκρισις).— Ὁ φονευθεὶς εἰς τὴν ὀκτάωρον ἀπέχουσαν ἐκεῖθεν θέσιν «Πλοκοπάρι» τοῦ χωρίου Σιτεμένων ἐπικηρυγμένος ἀντὶ 175.000 δραχμῶν ληστὴς Ἀθ. Καραντζᾶς, ἐξ Ἄρτης, ἔχει μίαν ἀπὸ τὰς πλέον αἱμοβορωτέρας ληστρικὰς ἱστορίας καὶ εἰς τὸ... ἐνεργητικόν του περὶ τοὺς 25 φόνους καὶ ληστείας.

Ὁ Καραντζᾶς, λαβὼν μέρος εἰς τὸν βορειοηπειρωτικὸν ἀγῶνα, ἐπέδειξε πολλὰ προτερήματα αἱμοβορίας καὶ πλιατσικολογίας, ἕνεκα δὲ τούτων ἀπεπέμφθη ὑπὸ τῶν ἀρχηγῶν τοῦ ἀγῶνος καὶ ἐπεδόθη εἰς τὸν ληστρικὸν βίον, τρομοκρατῶν ἰδίᾳ τὴν περιφέρειαν τῆς Ἄρτης μὲ μικροληστείας, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ προκαλῇ τὸ ἄμεσον ἐνδιαφέρον τῶν ἀρχῶν, αἵτινες ἐξ ὁλοκλήρου εἶχον ἀφιερωθῆ τότε εἰς τὴν δίωξιν τῶν μεσουρανούντων Ρεντζαίων.

Ὅταν ὁ κ. Πάγκαλος κατέλαβε τὴν ἐξουσίαν, ὁ Καραντζᾶς κατέφυγεν εἰς Ἀθήνας, ὅπου τῇ ἐνεργείᾳ τοῦ κ. Ναπολέοντος Ζέρβα, συμπατριώτου του καὶ διοικητοῦ τῶν Δημοκρατικῶν Ταγμάτων, κατετάχθη εἰς αὐτά, ἔχων ἰδιαιτέραν θέσιν εἰς τὸ περιβάλλον τοῦ διοικητοῦ καὶ συμπατριώτου του. Ποία ἡ δρᾶσις τοῦ Καραντζᾶ εἰς τὰ Δημοκρατικὰ Τάγματα, δὲν εἶνε γνωστή, πάντως ὅμως ἐὰν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὴν προτέραν καὶ μεταγενεστέραν δρᾶσίν του, δὲν εἶνε δύσκολον νὰ συναγάγῃ τὸ συμπέρασμα ὅτι καὶ ἐκεῖ θὰ ἔβαψε τὰς χεῖρας του εἰς τὸ αἷμα, τὸ ὁποῖον τόσον ἀφειδῶς ἔχυσαν τὰ τάγματα ἐκεῖνα. Εἶνε ὅμως γνωστόν, ὅτι μετὰ τὴν διάλυσιν τῶν ταγμάτων ὁ Καραντζᾶς δὲν ἠκολούθησε τὸν προστάτην του Ζέρβαν, οὔτε εἰς τὴν φυλακὴν οὔτε εἰς τὴν μετέπειτα ἀφάνειαν του. Ἀντιθέτως αὐτὸς ἐτράπη πάλιν εἰς τὸν ληστρικὸν βίον, ὅπου ὄντως διέπρεψεν.

Εἰς τὰς Ἀθήνας ἐφόνευσε τὸν χρηματιστὴν Κόκκινον, διαφυγὼν δὲ ἐκεῖθεν ἐτράπη πρὸς τὴν Θρᾴκην, ὅπου ἐξόντωσεν ἰδίᾳ χειρὶ μίαν ὀκταμελῆ οἰκογένειαν. Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην διέπραξε σωρείαν διαρρήξεων, ἐκβιάσεων καὶ ἄλλων ἐγκλημάτων, λόγῳ δὲ προτέρας του μετὰ τοῦ Τζατζᾶ γνωριμίας, ἐβοήθησεν αὐτὸν εἰς τὴν ἐκ τῶν ἐκεῖ φυλακῶν δραπέτευσίν του. Ἀνευρέθησαν μάλιστα καὶ σημειώματα ἐπ' αὐτοῦ, ἐκ τῶν ὁποίων καταφαίνεται ὅτι διετήρει ἀλληλογραφίαν μετὰ τοῦ Τζατζᾶ, εἰς τοῦ ὁποίου τὴν συμμορίαν ἐπρόκειτο νὰ προσληφθῇ. Μετέσχεν εἰς τὴν ληστείαν καὶ τὸν φόνον τοῦ Καρούσου, τὴν διαπραχθεῖσαν πέρυσι εἰς Λάρισσαν καὶ διὰ τὴν ὁποίαν κατεδικάσθη ἐρήμην εἰς θάνατον.

Μετὰ τὴν ληστείαν ταύτην κατέφυγεν εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Ἄρτης, συναντηθεὶς δὲ μετὰ τῶν ἐπίσης ἐπικεκηρυγμένων ληστῶν Σερβετᾶ καὶ Πανταζῆ, τοῦ γνωστοῦ συμμορίτου τοῦ Τζατζᾶ, ἐτράπη πρὸς τὸν Βάλτον, ὅπου κατόπιν διαφωνίας διελύθη ἡ συμμορία των. Ὁ Καραντζᾶς παραμείνας μόνος ἀντεμετώπισεν εἰς Βάλτον τὴν ἐξέγερσιν τῶν κατοίκων διὰ διαφόρους ἐκβιάσεις του. Ἕνεκα τούτου, φοβηθεὶς ἐξόντωσιν ἐκ μέρους τῶν Βαλτινῶν, κατέφυγεν εἰς τὴν περιφέρειαν Ἀγρινίου, ἐμφανισθεὶς ὑπὸ τὸ ὄνομα Μυλωνᾶς καὶ ὡς φυγόδικος διὰ μίαν ἀπαγωγὴν εἰς τὴν στάνην τοῦ ἐκ Σιτεμένων Τζοβόλου, ὅστις πεισθεὶς εἰς τὰς βεβαιώσεις τὸν ἐκράτησεν ὡς ποιμένα. Ἀλλ' ὁ Καραντζᾶς, καίτοι ἐκεῖ θὰ ἠδύνατο νὰ λησμονηθῇ ἀπὸ τὰς ἀρχὰς καὶ νὰ ζήσῃ ἤρεμον βίον, δὲν ἤθελε νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὸ ληστρικὸν στάδιον καὶ ἐκαραδόκει νὰ εὕρῃ περίστασιν νὰ συνεχίσῃ τὸν ἐγκληματικὸν βίον. Καὶ ἡ περίστασις δὲν ἤργησε νὰ ἔλθῃ. Μεταξὺ τῆς οἰκογενείας τοῦ Τζαβόλου καὶ τῆς οἰκογενείας τοῦ Κοκκίνου ἀνεφύη μία σοβαρὰ διαφορά. Ὁ Καραντζᾶς πληροφορηθεὶς ταύτην ἔπεισε τὸν Τζόβολον, ὅτι ἐπεβάλλετο νὰ γίνῃ ἡ ἐξόντωσις τῆς οἰκογενείας Κοκκίνου, ἥτις καὶ ἐπραγματοποιήθη πρὸ διμήνου, ἐκτελεσθεῖσα ὑπ' αὐτοῦ, τοῦ Τζοβόλου καὶ ἑνὸς συγγενοῦς τοῦ δευτέρου, Πλιάτσικα ὀνόματι. Μετὰ τὸ ἔγκλημα, ἤρχισαν φυγοδικοῦντες καὶ οἱ τρεῖς, τότε δὲ ὁ Καραντζᾶς τοὺς ἀνεκοίνωσε τὸ πραγματικόν του ὄνομα καὶ τοὺς ἐπρότεινε ὅτι καὶ αὐτῶν συμφέρον ἦτο νὰ ἀποτελέσουν ληστοσυμμορίαν.

Οἱ Τζόβολος καὶ Πλιάτσικας, καίτοι ἠννόησαν πλέον τὴν παγίδα εἰς τὴν ὁποίαν τοὺς ἐπαγίδευσεν ὁ Καραντζᾶς, ἐδέχθησαν τὴν σύμπηξιν τῆς συμμορίας, προσπαθοῦντες ὅμως πάντοτε νὰ μὴ ἐκδηλωθῇ αὕτη καὶ δι' ἐγκλημάτων, ἐφ' ὅσον ἄλλως τε οἱ συγγενεῖς των, εὐκατάστατοι, τοὺς συντηροῦν, ὥστε νὰ μὴ ἔχουν ἀνάγκην νὰ καταφύγουν εἰς ληστείας καὶ ἐκβιάσεις. Παρὰ ταῦτα ὅμως ὁ Καραντζᾶς δὲν ἔμενεν ἀδρανής, διαπράξας πλείστους βιασμοὺς εἰς βάρος χωρικῶν γυναικῶν, αἵτινες ἐξηναγκάζοντο ὑπ' αὐτοῦ μὲ τὴν ἀπειλὴν θανάτου νὰ σιωποῦν. Ἀλλ' ὁ Καραντζᾶς δὲν ἠδύνατο νὰ περιορισθῇ εἰς τοιαῦτα μικροπράγματα, οὔτε νὰ ζήσῃ χωρὶς νὰ γίνεται θόρυβος περὶ τὸ ὄνομά του. Ἐσκέφθη λοιπὸν καὶ αὐτὸς νὰ ἀκουσθῇ σὰν τοὺς Ρεντζαίους καὶ τοὺς Κουμπαίους καὶ πρὸς τοῦτο ἀπεφάσισε νὰ μεταβῇ μὲ τὴν συμμορίαν του εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ νὰ συλλάβῃ τὸν Πλαστήρα, ζητῶν ὡς λύτρα ἓξ ἑκατομμύρια, τὰ ὁποῖα, ὡς εἶπεν εἰς τοὺς συμμορίτας του, θὰ ἐπλήρωνεν ὁ κ. Βενιζέλος.

Οἱ ἀτυχεῖς Τζόβολος καὶ Πλιάτσικας εἰς τὸ ἄκουσμα τῶν σχεδίων αὐτῶν τοῦ Καραντζᾶ ἐταράχθησαν, ἐπειδὴ ὅμως τὸν ἐφοβοῦντο, ἄφησαν αὐτὸν νὰ πιστεύσῃ, ὅτι ἀπεδέχοντο τὴν πρότασίν του, οὕτω δὲ συνεφωνήθη ὅπως τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην ἀναχωρήσουν ἐκ τῆς περιφερείας Σιτεμένων πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς σχεδιασθείσης ληστείας.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως εἰς ἰδιαιτέραν συνομιλίαν των ἀπεφάσισαν νὰ ἐξοντώσουν οἱ ἴδιοι τὸν Καραντζᾶν ἵνα οὕτω διακόψουν ἀφ' ἑνὸς τὸν κατήφορον, εἰς τὸν ὁποῖον τοὺς ἔφερεν ὁ Καραντζᾶς, καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐλαφρύνουν διὰ τοῦ μέσου αὐτοῦ τὴν ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης θέσιν των διὰ τὸ κατὰ τῆς οἰκογενείας Κοκκίνου ἔγκλημά των. Φαίνεται ὅτι ὁ Καραντζᾶς ἀντελήφθη τὰς προθέσεις τῶν συμμοριτῶν του, ἕνεκα δὲ τούτου ἐλάμβανεν ὅλα τὰ προφυλακτικὰ μέτρα, ἐπίστευε δὲ ὅτι ἦτο δύσκολος ἡ κατ' αὐτοῦ ἐπίθεσις ἐκ μέρους τοῦ Τζόβιλου καὶ Πλιάτσικα κατὰ μέτωπον, διότι οὗτοι οὔτε τὸ ἀπαιτούμενον θάρρος εἶχον, οὔτε ἠδύναντο καὶ νὰ τὸν καταβάλλουν, διότι αὐτὸς ἦτο ἀρκετὰ χειροδύναμος. Πάντως ὅμως διὰ νὰ ἀποφύγῃ προδοσίαν ἀφ' ἑνὸς εἰς τὰς ἀρχὰς καὶ ἐπίθεσιν κρυφίαν ἐκ μέρους τῶν συμμοριτῶν του, ἐπιτεινομένων ὑπὸ συγγενῶν των, ἐπρότεινεν εἰς αὐτοὺς νὰ ἀναχωρήσουν τὴν νύκτα τῆς Δευτέρας καὶ ὄχι τὴν ἐπομένην Τρίτην. Οἱ Τζόβολος καὶ Πλιάτσικας ὅμως, οἵτινες ἐν τῷ μεταξὺ εἶχον εἰδοποιήσει τὰς ἀρχὰς Ἀγρινίου καὶ Μεσολογγίου καὶ εἶχον ζητήσει τὴν συνδρομὴν τῶν συγγενῶν των πρὸς ἐξόντωσιν τοῦ ληστοῦ, διὰ διαφόρων πειστικῶν προφάσεων ἔπεισαν αὐτὸν νὰ μὴ ἀναβάλῃ τὸ ἀρχικὸν σχέδιον τῆς ἀναχωρήσεώς των. Περὶ τὴν 9ην πρωϊνὴν τῆς Τρίτης κατέφθασαν εἰς τὸ κρησφύγετον τῶν οἱ συγγενεῖς τῶν συμμοριτῶν Γάκιας, Τζόβολος καὶ Πετρόπουλος, οἵτινες ἀνεκοίνωσαν ὅτι ἀνεχώρησαν ἐκ Μεσολογγίου ἀξιωματικοὶ τῆς χωροφυλακῆς μετὰ δυνάμεως χωροφυλάκων, οἵτινες καὶ θὰ κατέφθαναν ἐντὸς τῆς ἡμέρας. Ὁ Καραντζᾶς ὑποψιασθεὶς ἐκ τῶν ἰδιαιτέρων αὐτῶν συνομιλιῶν ὅτι κάτι τοῦ ἐμηχανεύετο, ἠξίωσε τὴν ἄμεσον ἀπομάκρυνσιν τῶν νεοελθόντων καὶ τὴν ἀναχώρησιν τῶν ληστῶν διὰ τὸ πρὸς Ἀθήνας ταξείδιον, ἀπειλήσας ὅλους διὰ θανάτου. Πρὸ τῆς ἀπειλῆς ταύτης εὑρεθέντες οἱ τέσσαρες χωρικοὶ ἐπετέθησαν αἰφνιδιαστικῶς κατ' αὐτοῦ καὶ προσεπάθησαν νὰ τὸν δέσουν διὰ νὰ τὸν παραδώσουν ζῶντα εἰς τὰς ἀρχάς. Κατὰ τὴν πάλην ὅμως αὐτὴν ὁ Καραντζᾶς, καίτοι ἐκρατεῖτο ἰσχυρῶς κατώρθωσε ν' ἀνασπάσῃ διὰ τῆς μιᾶς χειρὸς μάχαιραν καὶ διὰ τῆς ἑτέρας περίστροφον. Πρὶν ὅμως δυνηθῇ νὰ κάμῃ χρῆσιν αὐτῶν, ὁ Πετρόπουλος ταχύτερος αὐτοῦ, ἀνέσυρε τὸ περίστροφόν του καὶ τὸν ἐπυροβόλησεν ἐπιτυχῶς εἰς τὴν κεφαλήν, ἐνῷ ταὐτοχρόνως σχεδὸν ἐπυροβόλησαν καὶ οἱ ἄλλοι ρίψαντες πλέον ἄπνουν τὸν Καραντζᾶν.

Δύο ὥρας μετὰ τὸν φόνον τοῦ ληστοῦ κατέφθασαν ἐπὶ τόπου οἱ κ.κ. Παπαδάκος ὑπομοίραρχος, Παπαθέου ἀνθυπομοίραρχος καὶ ἐνωμοτάρχης Δημητρόπουλος, βαδίσαντες ἐπί, ὀκτάωρον συνεχῶς ἐξ Ἀγρινίου ὑπὸ σφοδροτάτην βροχήν. Ἐπίσης βραδύτερον κατέφθασεν ἐπὶ τόπου καὶ ὁ διοικητὴς χωροφυλακῆς Μεσολογγίου κ. Παπουλάκος, οἵτινες μετὰ τὴν ἐνέργειαν τῶν δεόντων μετέφερον τὴν κεφαλὴν τοῦ Καραντζᾶ σήμερον ἐνταῦθα ἐκθέσαντες αὐτὴν ἔξωθι τῆς ἀστυνομίας.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμο, καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ἢ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποὺ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» **ἀπολύτως δωρεάν**.]

κ. Ι. Σιμπλ. Λάρισαν. Δὲν γίνεται τίποτε δυστυχῶς, διότι δὲν ἐγκρίνει τὸ Γενικὸν Λογιστήριον τοὺς διορισμούς, παρ' ὅλας τὰς συχνὰς ὑπομνήσεις τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας. 2) Γράψατε εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Νόμων», Σοφοκλέους 7.

κ. Β. Κ. Θήβας. Δὲν ὡρίσθησαν ἀκόμη. Ἐπανέλθετε μετὰ δέκα ἡμέρας.

κ. Η. Πολυχρονόπουλον, Λέπρεον. Πρόκειται νὰ προσληφθῇ κατ' ἀπολύτως ἐξηκριβωμένην πληροφορίαν μας, ἕνας ἀριθμὸς ἐπιτυχόντων, ἀκαθόριστος μέχρι τῆς στιγμῆς, ἐν ἀναμονῇ ἀπαντήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων, ἂν δέχωνται νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὰς Νέας Χώρας, ὅπου ἀποκλειστικῶς προορίζονται. 2) Ματαία προσπάθεια ἂν δὲν ἔχετε ἰσχύοντα νὰ σᾶς ὑποστηρίξῃ.

κ. Γ. Κατσούκην, Βαθύ. Ἐπρωτοκολλήθη μὲ ἀριθμὸν ὑπουργείου Παιδείας 48365)28—9—29. Φροντίσατε καταλλήλως καὶ θὰ σᾶς ἐνισχύσωμεν καὶ ἡμεῖς.

κ. Α. Θ. Π. Χρυσούπολιν. Ὡρίσθησαν διὰ τὴν 28 Ὀκτωβρίου.

κ. Ι. Σουλτάνογλου, Βόλον. Ἐδόθη εἰς τὴν Ἐπιθεώρησιν πρὸς τακτοποίησιν τοῦ ζητήματος. Παρακολουθοῦμεν τὸ ζήτημα πάντοτε.

κ. Φεβ. Χ'' Ἀναστασίου, Βόλον. Δὲν κατεχωρήθητε ἐλλείψει ὑπευθύνου δηλώσεως. Ἀποστείλατέ μας τὸ εἰς χεῖράς σας ἀπόκομμα.

κ. Μιχ. Καραμανλῆν, Παρισίους. Τὸ β' φύλλον τοῦ συμπληρωματικοῦ δὲν ἤρχισε ἀκόμη νὰ καταρτίζεται, δυστυχῶς δὲ θὰ βραδύνῃ πολὺ νὰ γίνῃ ἔναρξις τῆς σχετικῆς ἐργασίας.

κ. Γ. Βαλλᾶν, Πετρομαγούλαν. Ἡ ὑπόθεσις ἐξεδικάσθη ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, δὲν ἐδημοσιεύθη ὅμως ἀκόμη ἡ σχετικὴ ἀπόφασις. Μόλις δημοσιευθῇ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Ἐνοικιάζονται εἰς τὸ Μέγαρον Σαρόγλου, πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61, τὰ ὀλίγα ἐναπομείναντα δωμάτια, κατάλληλα διὰ γραφεῖα ἢ ἄλλην ἐπιχείρησιν, ὡς καὶ διαμέρισμα ἐκ τεσσάρων δωματίων ἀντὶ δραχ. 7000 κατάλληλον δι' ἑταιρείαν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

ΔΥΟ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΟΙΚΙΩΝ

Λόγῳ ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου ἐξ Ἀθηνῶν, πωλοῦνται δύο συνεχόμεναι καινουργεῖς καὶ πολυτελεῖς οἰκίαι ἐκ τεσσάρων κατοικιῶν ἀντὶ δραχμῶν ἑνὸς ἑκατομμυρίου καὶ μὲ ἐτήσιον εἰσόδημα 126 χιλ. δραχμῶν, παραδιδομένης εἰς τὸν ἀγοραστὴν ἀμέσως τῆς μιᾶς κατοικίας ἐξ ἑπτὰ δωματίων καὶ λουτροῦ πλήρους, κειμένων πλησίον Ἁγίου Παντελεήμονος Ἀχαρνῶν.

Πληροφορίαι 11—1 π. μ. καθ' ἑκάστην εἰς τὸν κ. Ἀθανάσιον Πεφάνην, ξενοδοχεῖον «Μπάγκειον» πλατεῖα Ὁμονοίας.

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Πωλῶ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Νάξου ἀριθ. 30 οἰκόπεδον (Στάσις Λυσσιατρείου) πήχ. 600 πρὸς 200 δρ. ὁ πῆχυς. Κτημ. Γραφεῖα Α. Δ. ΣΙΑΤΡΑ, Βουλῆς 9.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΕΔΙΒΙΕ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τὸ ἀτμόπλοιον **"RASHID„**

Παρασκευὴν 4 Ὀκτωβρίου 3 μ. μ. ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΕΙΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ, ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ. Ἄφιξις εἰς Ἀλεξάνδρειαν Κυριακὴ 8 π. μ.

Τὸ ἀτμόπλοιον **"RODA„**

Παρασκευὴν 4ην Ὀκτωβρίου 5 μ. μ. κατ' εὐθεῖαν ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ (Ρουμανίας).

ΝΑΥΛΟΙ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΔΙ' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ

Α' θέσις μετὰ τροφῆς καὶ τῶν φόρων δραχ. 1850.

Β' θέσις μετὰ τροφῆς καὶ τῶν φόρων δραχ. 1325.

Γ' θέσις ἄνευ τροφῆς μετὰ τῶν φόρων δραχ. 300.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΡΙΝΟΙ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: ὁδὸς Κοραῆ 1, Τηλ. Ν. 2-56.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Λεωφ. Μιαούλη 28 τηλ. 84.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΜΑΣΣΑΛΙΑ

(Διὰ τοῦ Ἰσθμοῦ)

Προσεχεῖς ἐκ Πειραιῶς ἀναχωρήσεις τῶν θαλαμηγῶν ἀτμοπλοίων:

"ΠΑΤΡΙΣ„ ΙΙ
τὴν 5ην Ὀκτωβρίου Σάββατον 2 μ. μ.

"ΑΝΔΡΟΣ„
τὴν 12ην Ὀκτωβρίου Σάββατον 2 μ. μ.

"ΠΑΤΡΙΣ„ ΙΙ
τὴν 26ην Ὀκτωβρίου Σάββατον 2 μ. μ.

"ΑΝΔΡΟΣ„
τὴν 2αν Νοεμβρίου Σάββατον 2 μ. μ.

Δι' ἐπιβάτας, ἐμπορεύματα καὶ σχετικὰς πληροφορίας ἀπευθυντέον:

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ, Ἀπελλοῦ 1, τηλέφ. 57—29 Νέον καὶ εἰς ὅλα τὰ πρακτορεῖα ταξειδίων.

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλέφ. 227.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΑΔΕΛΦΟΙ "Ο ΦΑΡΟΣ„

Ι. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ — Ν. ΚΑΣΣΙΜΑΤΗΣ — Κ. ΤΣΙΤΟΥΡΗΣ — Α. ΠΑΠΑΛΕΞΗΣ — Α. ΧΑΡΑΡΑΣ

PHAROS TOURIST OFFICES

Ἀντιπροσωπεύομεν ὅλας τὰς Ἀτμοπλοϊκὰς ὑπερωκεανείους ἑταιρείας καὶ ἐκδίδομεν εἰσιτήρια διὰ πάσας τὰς χώρας τοῦ κόσμου.

Δρομολόγιον κατ' εὐθεῖαν

Πειραιεὺς — Πάτραι — Ν. Ὑόρκη

«ΒΟΥΛΚΑΝΙΑ»	Ὀκτωβρίου	17
«ΑΣΙΑ»	»	21
«ΒΥΡΩΝ»	»	26

Ἀναχωρήσεις ἐκ Χερβούργου μέσῳ Μασσαλίας καὶ Βρινδίζι καθημερινῶς

"Ο ΦΑΡΟΣ„

Ἑτοιμάζομεν τὰς διατυπώσεις τῶν πιστοποιητικῶν καὶ διαβατηρίων τῶν πελατῶν μας δωρεάν

Διὰ πληροφορίας ἀποταθῆτε Πρακτορεῖον ὁ "ΦΑΡΟΣ„ Α. Ε.

ΑΘΗΝΑΙ Ὁμόνοια 3
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ μέγαρ. Γιαννουλάτου
ΘΕΣ/ΝΙΚΗ Ἐγνατίας καὶ Συγγροῦ
ΠΑΤΡΑΙ Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΣΣΑΖΕΡΙ ΜΑΡΙΤΙΜ

Τὸ πολυτελὲς ἀτμόπλοιον

"ΛΟΤΥΣ„

τόννων 10.090

ἀναχωρεῖ τὴν 11ην Ὀκτωβρίου ὥρ. 5 μ. μ., διὰ ΝΕΑΠΟΛΙΝ—ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ, δεχόμενον ἐπιβάτας Ι, ΙΙ, ΙΙΙ καὶ ΙVης θέσεως, καθὼς καὶ ἐμπορεύματα.

Ὀρχήστρα ἐπὶ ὅλων τῶν ἀτμοπλοίων.

Πρακτορεῖον Πειραιῶς, Λεωφ. Μακρᾶς Στοᾶς 26, (Μέγαρον Γαβριήλ).—Τηλ. 72.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Ν. Γ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΚΥΠΡΟΣ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΛΚΜΗΝΗ» ἀναχωρεῖ ΤΡΙΤΗΝ 1ην Ὀκτωβρίου 5 μ. μ. κατ' εὐθεῖαν ΚΥΠΡΟΝ.

Πρακτορεῖον Κουνουγέρη—Κακαβιάτου. Τηλ. 4—40, Πειραιεύς.

ΡΕΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

ἀρθρῖτις, ὀσφυαλγία, νευραλγία ἐξαλείφονται ὅταν ἐπὶ τῶν ἀλγούντων μερῶν γίνουν ἐντριβαὶ μὲ τὴν

ΔΙΑΛΥΣΙΝ

ΣΠΙΡΟΣΑΛ

ἥτις ἔχει τὴν ἰδιότητα νὰ εἰσδύει εἰς τὸ βάθος. Εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.

Solution Spirosal
Διάλυσις Σπιροσάλ
BAYER

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, ΠΑΤΡΑΙΣ, ΣΥΡΩ & ΑΙΓΙΩ

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς πλείστας πόλεις τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅλα τὰ κέντρα ἐξωτερικοῦ

ΕΚΤΕΛΕΙ ΠΑΣΑΝ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΜΕΧΡΙ ΔΡ. 100.000 ΠΡΟΣ 6 %

ΕΙΣ ΤΟ **ΔΡΑΓΑΤΣΕΙΟΝ** προστίθεται καὶ ἡ τελευταία (ἕκτη) τάξις Γυμνασίου ἐφέτος.

ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Δ. ΑΡΒΑΝΙΤΗ ΚΑΙ Α. ΜΕΝΔΡΙΝΟΥ

56Α ΑΙΟΛΟΥ 56Α

Ἐπεκταθέντα καὶ ἀνακαινισθέντα, παρέλαβον ὁλόκληρον τὴν πλουσίαν εἰς ποιότητας καὶ χρωματισμοὺς συλλογήν των,

ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΩΝ ΚΑΣΜΗΡΙΩΝ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΟΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΤΟΥΔΕ ΤΗΝ ΚΑΥΣΙΜΟΝ ΥΛΗΝ ΣΑΣ ΚΕΡΔΙΖΕΤΕ 30 %. ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ

ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ — ΚΟΚ — ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΕΣ — ΞΥΛΑΝΘΡΑΚΕΣ — ΚΑΥΣΟΞΥΛΑ

ΣΑΤΩΒΡΙΑΝΔΟΥ 31 **Ι. ΚΑΡΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ**

ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ 63—96

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΤΩΝ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἂν καὶ ἤρχισαν ἤδη τὰ μαθήματα τῶν σχολείων τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, ἐν τούτοις δὲν ἐπραγματοποιήθησαν εἰσέτι αἱ προαγωγαὶ τῶν δευτεροβαθμίων καθηγητῶν εἰς πρωτοβαθμίους. Θὰ συμβῇ λοιπὸν καὶ ἐφέτος ὅ,τι καὶ ἄλλοτε: διαρκούντων τῶν μαθημάτων θὰ γίνουν αἱ προαγωγαί, δηλαδὴ ἡ μετακίνησις τῶν καθηγητῶν εἰς τὰ σχολεῖα, ἔνθα προάγονται, θὰ γίνουν νέα προγράμματα, θὰ καθυστερήσουν τὰ μαθήματα, ἐπομένως θὰ ἐπέλθῃ νέα πάλιν ἀταξία καὶ σύγχυσις. Καὶ ὅμως αἱ προαγωγαὶ αὗται καὶ ὀλίγαι εἶνε καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχον πραγματοποιηθῇ ἀπὸ μηνῶν. Ἐν τούτοις ἄλλα εἶχον ὑποσχεθῆ καὶ ὁ κ. Βενιζέλος καὶ ὁ κ. Γόντικας. Ἀλλὰ βέβαια ἄλλο εἶνε ὑπόσχεσις, τόσον εὔκολος καὶ συμφέρουσα ἄλλως τε, καὶ ἄλλο ἐκπλήρωσις τῶν ὑπεσχημένων.

Ἐξ ὀνόματος πολλῶν γονέων

Σ. Α. ΜΟΥΡΙΚΗΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ ΠΑΟΥΕΡ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ φύλλον τῆς 27—9—29 τῆς ἀγαπητῆς «Πρωΐας» ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν στήλην τῆς «Κοινῆς Γνώμης» μικρὰ διατριβὴ «Χάλια συγκοινωνίας» τοῦ κ. Ε. Φ. (Στάσις Καλλιφρονᾶ), ἧς ἡ ἀνάγνωσις μοῦ ἐγέννησε τὴν ἀπορίαν πῶς ἡ Ἑταιρεία Πάουερ, ἥτις πολὺ ὀρθῶς συνεκοινώνησε τὴν συνοικίαν Κυψέλης μὲ τὸ κέντρον τῆς πόλεως, δὲν ἐσκέφθη ἀκόμη νὰ πράξῃ τὸ ἴδιον καὶ διὰ τὴν πολυανθρωποτάτην συνοικίαν τῆς Ἁγίας Ζώνης.

Οὕτω μόνον θ' ἀνεκούφιζε τὴν γραμμὴν τῶν Πατησίων σοβαρώτατα ἵνα μὴ παρατηρῆται ἡ δικαιοτάτη ἀγανάκτησις οὐχὶ μόνον τοῦ κ. Ε. Φ. τῆς στάσεως Καλλιφρονᾶ, ἀλλ' ὁλοκλήρου τῆς πολυπαθοῦς συνοικίας Ἁγίας Ζώνης, ἥτις δὲν ἔχει ἄλλο μέσον συγκοινωνίας ἀπὸ τὴν γραμμὴν Πατησίων, ἐξ οὗ καὶ ὁ μέγιστος συνωστισμὸς τῶν πελατῶν της.

Ἡ Ἑταιρεία Πάουερ διαθέτει ἤδη τὰ ὀχήματα Πλατείας Ἀμερικῆς, ἅτινα, φθάνοντα μόνον μέχρι ταύτης, ἐλάχιστα ἐξυπηρετοῦν τὴν συγκοινωνίαν, ἐνῷ ἐὰν ταῦτα, διὰ μιᾶς παρακαμπτηρίου γραμμῆς, ἐξηκολούθουν τὴν διαδρομήν των, εἴτε ἐκ τῆς Πλατείας Ἀμερικῆς ἢ καὶ ἀκόμη ἐκ τῆς Στάσεως Λεβίδη καὶ συνεκοινώνουν τὴν συνοικίαν Ἁγίας Ζώνης, ἀσφαλῶς ὁ παρατηρούμενος σήμερον συνωστισμὸς ἐπὶ τῶν ὀχημάτων Πατησίων μεγάλως θὰ ἠλαττοῦτο.

Ἡ παρακαμπτήριος αὕτη γραμμή, βαίνουσα παραλλήλως τῆς ὁδοῦ Πατησίων ἐπὶ τῆς εὐρείας ὁδοῦ Ἁγίας Ζώνης, θὰ ἔλυε τὸ ζήτημα.

Ὑποθέτω ὅτι ἡ Ἑταιρεία Πάουερ θὰ εὐαρεστηθῇ νὰ λάβῃ ὑπὸ σοβαρὰν ἔποψιν τὴν πρότασιν ταύτην, ἥτις πραγματοποιουμένη καὶ τὰ συμφέροντά της θὰ προήγαγε κα τόσον κόσμον θὰ εὐηργέτει.

Στρατηγὸς ἐν ἀποστρατείᾳ
κάτοικος Ἁγίας Ζώνης

ΚΟΛΩΝΙΑ Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ

Ποιότης ἐξαιρετική

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Προκήρυξις μειοδοτικῆς δημοπρασίας

Ἡ Ε. Α. Π. προκηρύσσει μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἀνευ ὁρίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς ὁδοῦ Ζυγνόβου—Μπορόβου (Δράμας) τῆς δαπάνης προϋπολογισθείσης εἰς δρχ. 16.500.000.

Ἡ δημοπρασία θέλει λάβει χώραν τὴν 25 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10ην—11ην π.μ. ἐν Ἀθήναις ἐν τῷ Καταστήματι τῆς Ε.Α.Π. (Παράρτημα Ἀκαδημίας 3).

Οἱ βουλόμενοι νὰ συναγωνισθῶσι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς δημοπρασίας ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου καθ' ἑκάστην ἀπὸ 11ης—1ης μ.μ. ἐν τοῖς ἁρμοδίοις Τμήμασι τῆς Ε.Α.Π., ἐν Ἀθήναις, Θεσσαλονίκῃ καὶ Δράμᾳ.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς Α. Π.)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΛΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΙΤΕΑΣ

Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν μεθ' ὁρίου δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ διαπλάτυνσις τοῦ λιμενοβραχίονος τοῦ λιμένος Ἰτέας ἐκπονηθεῖσα ὑπὸ τοῦ μηχανικοῦ κ. Κων. Μιχαλέα καὶ ἐγκριθεῖσα δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 257 τῆς 14—1—27 Δ. Υ. Συγκοινωνίας. Τὸ ἔργον ἔχει προϋπολογισθῇ εἰς δραχμὰς ἓν ἑκατομμύριον ἑπτακοσίας ὀγδοήκοντα χιλιάδας (1.780.000).

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 20 Ὀκτωβρίου τρ. ἔ. 1929 ἡμέραν Κυριακὴν ἐν Ἰτέᾳ καὶ ἐν τῷ γραφείῳ τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς ἀπὸ τῆς 10—12 π.μ.

Ὡς ἐγγύησις διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν δημοπρασίαν τοῦ ἐργολάβου ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν ἐνενήκοντα χιλιάδων (90.000) εἰς μετρητὰ ὅπερ κατατεθήσεται εἴς τι ταμεῖον τοῦ Κράτους προσκομιζομένου σὺν τῇ προσφορᾷ καὶ τοῦ σχετικοῦ γραμματίου τοῦ ταμείου.

Οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων κλπ. δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Ἰτέας ἢ παρὰ τῷ Μηχανικῷ Κωνσταν. Μιχαλέᾳ, Ἀπελλοῦ-Λυκούργου ἀπὸ 7—8 μ. μ.

Εἰς τὴν δημοπρασίαν γίνονται δεκτοὶ μηχανικοὶ ἐργολάβοι δευτέρας τοὐλάχιστον τάξεως.

Ὁ τελευταῖος μειοδότης ὑποχρεοῦται ἐντὸς δέκα (10) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐγκρίσεως τῶν πρακτικῶν τῆς δημοπρασίας ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας νὰ προσέλθῃ πρὸς σύνταξιν τοῦ ἐργολαβικοῦ συμβολαίου.

Ἐν Ἰτέᾳ τῇ 26ῃ Σ)βρίου 1929.

Ὁ πρόεδρος τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Ἰτέας Ν. Γ. ΒΑΚΑΛΗΣ.

Η ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Διακηρύττει ὅτι κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθμ. 28106)18—9—29 Δ. Υ. Σ. ἐνεργηθήσεται ἐν τῇ ἀποθήκῃ ἀχρήστων (ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ 21 ἐνταῦθα) τὴν 23ην (εἰκοστὴν τρίτην) Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. δημόσιος πλειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐκποίησιν διαφόρων ἀχρήστων ὑλικῶν (σάκκων κενῶν κλπ.) συμφώνως ὅροις συμφωνιῶν καὶ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργείου Στρατιωτικῶν.

Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεως βαρύνουσι τοὺς τελευταίους πλειοδότας.

Ὁ Διευθυντὴς
Γ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΣ ΤΟΥ κ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἀργυρόπουλος μετὰ τῶν κ. κ. Διανοπούλου καὶ Κατσιγιαννάκη ἐπανῆλθε χθὲς ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Ἤπειρον καὶ Κέρκυραν περιοδείας του, τὴν ὁποίαν ἐπεχείρησε πρὸς συνέχισιν τῶν ἐπιτοπίων μελετῶν του διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ αὐτοδιοικήσεως καὶ ἀποκεντρώσεως. Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπεσκέφθη διαδοχικῶς τὴν Πρέβεζαν, τὰ Ἰωάννινα, τὴν Ἄρταν καὶ τελευταίως τὴν Κέρκυραν, συνομιλήσας μετὰ τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ Ἠπείρου, τῶν οἰκείων νομαρχῶν, τῶν τοπικῶν ἀρχῶν καὶ τῶν ἀντιπροσώπων ὀργανώσεων κλπ., τῶν ὁποίων ἤκουσε τὰς ἀντιλήψεις ἐν προκειμένῳ.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΕΒΕΖΑΝ

Εἰς τὴν Πρέβεζαν ἐτονίσθη πρὸς τὸν κ. Ἀργυρόπουλον ὅτι ἐπιβάλλεται πρὸ παντὸς ὁ χωρισμὸς τῆς Λευκάδος ἀπὸ τοῦ νομοῦ Πρεβέζης, διότι οὔτε τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα, ἀλλὰ οὔτε καὶ ἡ διανοητικότης τῶν κατοίκων ἑκάστης περιφερείας ταυτίζεται, ὥστε νὰ δικαιολογῆται ἡ ἕνωσις αὐτῶν εἰς ἕνα νομόν. Ὑπεστηρίχθη συμπληρωματικῶς ὅτι εὐχερέστερον θὰ ἦτο καὶ πρακτικῶς ὠφέλιμον, νὰ ἡνοῦτο ἡ Πρέβεζα μὲ τὴν Ἄρταν καὶ τὰ Ἰωάννινα διότι οἱ κάτοικοι τῶν περιφερειῶν αὐτῶν συγγενεύουν περισσότερον μεταξύ των.

Εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν παρετηρήθη ἐκ μέρους πολιτευτῶν καὶ ἀντιπροσώπων ὀργανώσεων ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ καταβληθῇ προσπάθεια ἵνα μὴ δοθῇ κομματικὸς χαρακτὴρ εἰς τὰ νομαρχιακὰ συμβούλια, διὰ τοῦτο δὲ ἐπροτάθη ὅπως, ἐφόσον προτιμηθῇ διὰ τὴν αὐτοδιοίκησιν ἡ εὐρυτάτη περιφέρεια —ἂν καὶ σκοπιμώτερον θὰ ἦτο ἡ περιφέρεια νὰ γίνῃ στενή—νὰ χωρισθῇ εἰς ἐκλογικοὺς συλλόγους, ἵνα ἀποφευχθῇ τὸ σύστημα τοῦ καταρτισμοῦ συνδυασμῶν, ἐκλεγομένων ὡς νομαρχιακῶν συμβούλων τῶν ἱκανωτέρων ἑκάστης περιφερείας. Συντελεστικώτερον μάλιστα, ἐτονίσθη, θὰ ἦτο ἂν ἐπετρέπετο ἡ ἐκλογὴ ὡς νομαρχιακοῦ συμβούλου μιᾶς περιφερείας, πολίτου μὴ ἐγγεγραμμένου μὲν εἰς τὴν περιφέρειαν ἀπὸ τὴν ὁποίαν θὰ ἐκλέγηται, ἐγγεγραμμένου ὅμως εἰς ἄλλην τοῦ ἰδίου νομοῦ.

Τελικῶς ἐξεφράσθησαν φόβοι μήπως ἀποτύχῃ ὁ θεσμὸς τῆς αὐτοδιοικήσεως διὰ τὴν προβλεπομένην ἀπροθυμίαν τῶν ἱκανωτέρων νὰ ἀναμιχθοῦν εἰς τὰς νομαρχιακὰς ἐκλογάς. Τὸ συμπέρασμα τοῦτο ἐξήχθη ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι εἰς τὰς κοινοτικὰς ἐκλογὰς δὲν ἐξετέθησαν ὡς ὑποψήφιοι οἱ καλύτεροι ἀπὸ τὰ χωριά.

ΕΙΣ ΤΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Εἰς τὰ Ἰωάννινα ὁ δήμαρχος κ. Βλαχλείδης καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ ἄλλων ὀργανώσεων ἐξέφρασαν τὴν ἱκανοποίησίν των διὰ τὴν διάθεσιν τῆς Κυβερνήσεως ὅπως παράσχῃ εἰς τὰς ἐπαρχίας αὐτοδιοίκησιν καὶ ἐτόνισαν τὴν ἀνάγκην ὅπως ἐκ παραλλήλου πρὸς αὐτὴν δοθοῦν περισσότερα δικαιώματα εἰς τὸν Γενικὸν Διοικητὴν διὰ νὰ μὴ χρειάζεται νὰ προσφεύγῃ εἰς τὸ Κέντρον δι' ὑποθέσεις αἱ ὁποῖαι θὰ ἠδύναντο καὶ ἔπρεπε νὰ λυθοῦν ἐπιτοπίως.

Ὅπως εἰς τὴν Πρέβεζαν οὕτω καὶ εἰς τὰ Ἰωάννινα, ἐγένετο συζήτησις διὰ τὸν ἐκλογικὸν σύλλογον ἀπὸ τὸν ὁποῖον θὰ προέρχωνται οἱ σύμβουλοι, ἐκρίθη δὲ σκόπιμον ὅτι πρέπει ἡ αὐτοδιοικουμένη περιφέρεια νὰ διαιρεθῇ εἰς πολλοὺς ἐκλογικοὺς συλλόγους. Ἐκεῖ ἐζητήθη ἐπὶ πλέον νὰ ἀντιπροσωπευθοῦν εἰς τὸ Νομαρχιακὸν Συμβούλιον καὶ οἱ σύλλογοι τῶν διανοουμένων—ἰατρικοί, δικηγορικοὶ κλπ.—ἀναλόγως, ὅπως καὶ αἱ ἐπαγγελματικαὶ ὀργανώσεις.

Ἐθίχθη ἐπίσης καὶ τὸ ζήτημα τῶν Μητροπολιτῶν, ἂν δηλαδὴ θὰ ἦτο σκόπιμον νὰ μετέχουν καὶ οὗτοι εἰς τὰ νομαρχιακὰ συμβούλια, εὑρέθη ὅμως ὅτι δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ γίνῃ τοῦτο, ἐφ' ὅσον ἄλλως τε καὶ ἡ Βουλὴ κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ νόμου περὶ συγκροτήσεως τῆς Γερουσίας, ἀπεφάνθη κατὰ τῆς συμμετοχῆς εἰς αὐτὴν τοῦ Κλήρου.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΡΤΑΝ

Τέλος εἰς τὴν Ἄρταν καὶ εἰς τὴν Κέρκυραν ἀνεπτύχθησαν πρὸς τὰς ἀρχὰς καὶ τοὺς ἐκπροσώπους τῶν ὀργανώσεων ἐκ μέρους τοῦ κ. Ἀργυροπούλου αἱ ἀπόψεις τοῦ ὑπουργείου ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ θεσμοῦ τῆς αὐτοδιοικήσεως, ὅσοι δὲ ἔμειναν σύμφωνοι ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ἐφαρμογῆς αὐτοῦ, ἔκαμαν ὅμως τὴν ἐπιφύλαξιν ὅτι πρὸς τοῦτο πρέπει νὰ καταβληθῇ ἐξαιρετικὴ προσοχή, ἵνα μὴ χρεωκοπήσῃ ἀπὸ τὸ πρῶτον ἀκόμη στάδιον τῆς ἐφαρμογῆς του.

ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Ἀπὸ τὴν περιοδείαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν προέκυψαν τὰ ἑξῆς συμπεράσματα: Ἡ Ἤπειρος ὁλόκληρος θὰ ἀποτελέσῃ μίαν αὐτοδιοικουμένην περιφέρειαν καὶ μίαν διοίκησιν ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀποκέντρωσιν. Εἰς τὴν Διοίκησιν καὶ τὴν αὐτοδιοικουμένην ταύτην περιφέρειαν θὰ ὑπάγωνται οἱ σημερινοὶ νομοὶ Ἰωαννίνων, Πρεβέζης καὶ Ἄρτης. Ἡ Λευκὰς θὰ ἀποσπασθῇ ἀπὸ τὸν νομὸν Πρεβέζης καὶ θὰ ὑπαχθῇ εἰς τὸν νομὸν Κερκύρας ἢ θὰ ἀποτελέσῃ μὲ τὴν Ἰθάκην ἰδίαν περιφέρειαν. Τὸ Νομαρχιακὸν Συμβούλιον τῆς περιφερείας Ἠπείρου, ἑδρεῦον εἰς τὰ Ἰωάννινα, θὰ ἀπαρτίζεται ἀπὸ 25 μέλη, ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 18 θὰ προέρχωνται ἀπὸ τὸν Λαὸν δι' ἀμέσου ἐκλογῆς, τὰ δὲ ἑπτὰ ἀπὸ τὰς ὀργανώσεις. Ἡ περιφέρεια θὰ διαιρεθῇ εἰς ἐκλογικοὺς συλλόγους ὅσους καὶ αἱ ἐπαρχίαι, ἐκλέγοντας ἀριθμὸν συμβούλων κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸν πληθυσμὸν ἢ τοὺς δημότας των. Ἡ ἐπαρχία Ἰωαννίνων ἐπειδὴ εἶνε μεγάλη θὰ διαιρεθῇ ἴσως εἰς δύο ἐκλογικοὺς συλλόγους.

Ἡ Κέρκυρα θ' ἀποτελέσῃ ἐπίσης ἰδίαν ἐκλογικὴν περιφέρειαν καὶ ἰδίαν διοίκησιν, περιλαμβάνουσα πιθανῶς καὶ τὴν Λευκάδα. Τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον τῆς περιφερείας αὐτῆς θὰ ἀποτελεσθῇ ἐκ 10 ἢ 12 τὸ πολὺ μελῶν, τῶν ὁποίων τὰ 6 ἢ 7 θὰ προέρχωνται ἀπὸ ἄμεσον ἐκλογὴν καὶ τὰ ὑπόλοιπα ἀπὸ τὰς ὀργανώσεις. Καὶ ἡ περιφέρεια Κερκύρας θὰ διαιρεθῇ εἰς ἐκλογικοὺς συλλόγους ἐκλέγοντας νομαρχιακοὺς συμβούλους ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δημοτῶν ἢ κατοίκων των.

Καθ' ὅσον ἀφορᾷ γενικῶς τὰ νομαρχιακὰ συμβούλια ἡ κρατοῦσα παρὰ τῷ κ. ὑπουργῷ τῶν Ἐσωτερικῶν ἀντίληψις εἶνε νὰ εἶνε ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγομελῆ.

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω κρίνεται ἄσκοπος ἡ δοκιμαστικὴ ἐφαρμογὴ τοῦ θεσμοῦ εἰς ὡρισμένας περιφερείας, ὡς ἔγινε σκέψις ἀρχικῶς, καὶ τοῦτο διότι χρειάζεται τροποποίησις τοῦ νόμου, ὁ ὁποῖος ὅπως εἶνε ἤδη δὲν ἐπιτρέπει τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ κατὰ τὰς κρατούσας σήμερον ἀντιλήψεις. Οὕτω ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν θὰ καταρτίσῃ νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου θὰ καθορίζεται ὅτι: ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἔχει τὸ δικαίωμα, ἐφ' ὅσον δὲν θὰ ἔχῃ γίνει ἡ νέα διαίρεσις τοῦ Κράτους, νὰ ἑνώνῃ δύο νομοὺς ἢ νὰ χωρίζῃ ἄλλους πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ σχηματισμοῦ αὐτοδιοικουμένης περιφερείας. Ἡ ἐκλογικὴ περιφέρεια θὰ δύναται νὰ χωρισθῇ εἰς ἐκλογικοὺς συλλόγους, ἕκαστος τῶν ὁποίων θὰ ἐκλέγῃ ἀριθμὸν νομαρχιακῶν συμβούλων ἀνάλογον πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν νομαρχιακῶν συμβούλων. Ὁ ἀριθμὸς τῶν νομαρχιακῶν συμβούλων ἑκάστης ἐκλογικῆς περιφερείας θὰ ὁρίζεται διὰ διατάγματος, δυνάμει τοῦ ὁποίου θὰ ὁρίζεται καὶ ἡ ἀναλογία τῆς ἐκπροσωπήσεως τῶν Ἐπιμελητηρίων (ἐμπορικῶν, ἐπαγγελματικῶν, γεωργικῶν), συλλόγων διανοουμένων κλπ. Ὁ νομαρχιακὸς σύμβουλος πρέπει νὰ προέρχεται ἀπὸ τὴν αὐτοδιοικουμένην περιφέρειαν, δὲν εἶνε ὅμως ἀπαραίτητον νὰ εἶνε ἐγγεγραμμένος εἰς τοὺς καταλόγους τοῦ ἐκλογικοῦ συλλόγου εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἐκλεγῇ.

Ἐπειδὴ ἐξεφράσθησαν φόβοι διὰ τὴν ἀποτυχίαν τοῦ θεσμοῦ λόγῳ τοῦ ὅτι θὰ ἐκλεγοῦν νομαρχιακοὶ σύμβουλοι ὄχι οἱ καλύτεροι, ὅπως συνέβη κατὰ τὸ πλεῖστον μὲ τοὺς κοινοτικοὺς συμβούλους, γίνεται σκέψις νὰ ὁρισθοῦν προσόντα διὰ τοὺς ὑποψηφίους συμβούλους συνιστάμενα εἰς γραμματικὰς γνώσεις. Ἐπ' αὐτοῦ ὅμως δὲν ἐλήφθη εἰσέτι καμμία ἀπόφασις.

Τὸ ἀνωτέρω τροπολογοῦν τὸν νόμον περὶ αὐτοδιοικήσεως νομοσχέδιον θὰ τεθῇ ὑπὸ τοῦ κ. Ἀργυροπούλου ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἅμα τῇ ἐπανόδῳ του ἐξ Εὐρώπης, μετὰ ταῦτα δὲ θὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ τὴν Γερουσίαν καὶ θὰ ἐπιζητηθῇ ἡ ταχεῖα ψήφισίς του.

Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ἐκτὸς τῆς αὐτοδιοικήσεως ὁ κ. Ἀργυρόπουλος ἐμελέτησεν εἰς τὴν Ἤπειρον ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ κ. Κατσιγιαννάκη καὶ τοῦ ἀνωτέρου διοικητοῦ χωροφυλακῆς Ἠπείρου κ. Ἀνδρίτσου τὸ ζήτημα τῆς δημοσίας ἀσφαλείας. Ἂν καὶ δὲν ἐγένετο ἀπὸ μηνῶν ἤδη οὐδεμία ληστεία εἰς τὴν Ἤπειρον ἐν τούτοις ἐλήφθησαν ὅσα ἐπιτρέπουν τὰ μέσα τὰ ὁποῖα διαθέτει ἡ χωροφυλακὴ μέτρα διὰ τὴν ἐξασφάλισιν μονίμως τῆς τάξεως ἐκεῖ.

Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΛΗΣΤΕΙΑΝ ΤΗΣ ΠΕΤΡΑΣ

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΩΝ

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΤΟΥ ΜΑΤΣΑΓΚΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝΟΧΗΝ ΤΩΝ ΡΕΝΤΖΑΙΩΝ

ΚΕΡΚΥΡΑ, 30. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).—Ἐπαναλαμβανομένης σήμερον τὴν 10ην πρωϊνὴν τῆς δίκης, ἀρχίζει ἡ ἀπολογία τῶν κατηγορουμένων.

Πρῶτος ἀπολογεῖται ὁ Χρῆστος Κολλιός, ὁ ὁποῖος λέγει ὅτι δύο μῆνας μετὰ τὴν ληστείαν ὁ Ἀθανάσιος Κόκκαλης, θεῖος τοῦ κατηγορουμένου Κόκκαλη, ἀπεκάλυψεν εἰς αὐτόν, ὅτι τὴν ληστείαν διέπραξαν οἱ Ρετζαῖοι, χρησιμοποιήσαντες διὰ τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῆς τοὺς Στάθην, Κόκκαλην, Κώτσην, Μερεμέτην, Μάστοραν, Κων. Καψάλην, Φίλιππον Διαμάντην, Γεώργ. Διαμάντην καὶ Ἀθ. Ρέτζον.

Τοῦ προσέθεσεν, ὅτι ἐνῷ οἱ αὐτουργοὶ ἀπεμακρύνοντο ἀπὸ τὸ μέρος τῆς ληστείας, ἠσθένησεν ὁ Κώτσης καὶ παρέμεινε μετὰ τοῦ Στάθη εἰς τὸν δρόμον, ἐνῷ οἱ ἄλλοι ἐπροχώρησαν καὶ ἔκρυψαν τὰ χρήματα εἰς τὴν θέσιν Τσιριγοῦλι.

Μετὰ 40 ὅλας ἡμέρας μετέβησαν εἰς τὴν θέσιν ταύτην οἱ Ρετζαῖοι μετὰ τοῦ Κόκκαλη καὶ Λάμπρου Στάθη καὶ παρέλαβον τὰ χρήματα. Ἀποκρυβέντες εἶτα ὑπὸ τοῦ Μερεμέτη, κατηυθύνθησαν μετ' ὀλίγας ἡμέρας εἰς τὰ βουνὰ τοῦ Ἀνωγίου, ὅπόθεν ἐξεδιώχθη ὁ Κόκκαλης, μὲ τὴν ἐντολὴν νὰ ἐπανέλθῃ μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἵνα παραλάβῃ τὸ μερίδιόν του ἐκ τῶν χρημάτων.

Πράγματι μετὰ τρεῖς ἡμέρας ὁ Κόκκαλης ἐπανῆλθε καὶ παρέλαβεν ἀπὸ τοὺς Ρετζαίους τὸ μερίδιόν του ἐξ 150.000 δρχ. καὶ ἴσα μερίδια διὰ τοὺς λοιποὺς αὐτουργούς, τὰ ὁποῖα καὶ παρέδωκεν εἰς αὐτοὺς κατόπιν.

Ὁ κατηγορούμενος Κολλιὸς ἐκθέτει περαιτέρω, ὅτι μετὰ τρεῖς μῆνας παρακολουθήσας τὴν μητέρα τοῦ Μερεμέτη, ἐρευνῶσαν διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τῶν ἀποκρυβέντων ὑπὸ τοῦ υἱοῦ της χρημάτων, ἀνεκάλυψεν αὐτὸς ταῦτα, ὅταν ἐκείνη ἀπεμακρύνθη.

Τὰ ἀνευρεθέντα χρήματα ἀνερχόμενα εἰς 2 1)2 ἑκατομμύρια δραχμῶν, παρέδωκεν ὁ κατηγορούμενος εἰς τὰς ἀρχὰς Ἰωαννίνων μετὰ ἓν ἔτος.

Τέλος ἀποκαλύπτει ἐν συνεχείᾳ, ὅτι ὁ ἐκ τῶν αὐτουργῶν Κόκκαλης τοῦ εἶπε μετὰ τὴν ληστείαν, ὅτι οἱ Ρετζαῖοι ἐγέλασαν τοὺς αὐτουργοὺς καὶ τοὺς ἔδωσαν μικρὰ μερίδια. Εἰς σύστασιν τοῦ Κολλιοῦ ὅπως ἐπιδιώξῃ τὴν ἐξόντωσιν τῶν Ρετζαίων, ὁ Κόκκαλης τοῦ ἀπήντησε: Ποῦ νὰ τοὺς βρῶ; Τώρα ποὺ μᾶς πῆραν τὰ λεφτὰ ἔφυγαν καὶ δὲν μᾶς πλησιάζουν.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο διακόπτεται ἡ συνεδρίασις διὰ τὸ ἀπόγευμα.

Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΜΑΤΣΑΓΚΑ

Τὴν 4ην μ.μ. ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις, τὴν δὲ ἕδραν τοῦ εἰσαγγελέως καταλαμβάνει ὁ ἀναρρώσας ἀντεισαγγελεὺς κ. Γρανίτσας. Καλεῖται ὅπως ἀπολογηθῇ ὁ ἐκ τῶν κατηγορουμένων Ἰωάνν. Ματσάγκας, ὅστις προσέρχεται πολὺ ταραγμένος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἤκουσες τὰς προτάσεις ποὺ ἔκαμα δια νὸ εἴπητε ὅλοι οἱ κατηγορούμενοι τὴν ἀλήθειαν;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ Θὰ πῶ τὴν ἀλήθεια. κ. Πρόεδρε. Τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1925 ἦλθεν ὁ Τσάρας εἰς τὸ καφενεῖον τοῦ Μπέσσα εἰς τὰ Γιάννενα καὶ μοῦ εἶπε νὰ μάθω πότε ἡ Τράπεζα θὰ μεταφέρῃ τὰ χρήματα. Ἐγὼ ἀπήντησα ὅτι δὲν ἐγνώριζα. Τὸν Νοέμβριον τοῦ 1925 ἦλθε καὶ μὲ ἀντάμωσε ὁ Ι. Ρέντζος εἰς τὸ καφενεῖον τοῦ Μπραυζαψίου καὶ μοῦ εἶπε ἂν μοῦ ἔκαμε καμμιὰ σύστασι ὁ Τσάρας. Ὅταν ἐγὼ ἀπήντησα καταφατικῶς καὶ εἶπα ὅμως ὅτι ἐγὼ δὲν μπορῶ νὰ μάθω τέτοια πράγματα, ὁ Γιάννης ὁ Ρέντζος μοῦ εἶπε: «Κύττα νὰ τὰ μάθῃς ὁπωσδήποτε, διότι ἐγὼ θὰ βάλω νὰ χτυπήσουν τὴ χρηματαποστολή.» Τοῦ ἀπήντησα ὅτι θὰ μάθαινα καὶ θὰ τοῦ ἔλεγα. Τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1925 μὲ βρῆκε πάλιν ὁ Γιάννης Ρέντζος καὶ μὲ ἠρώτησε γι' αὐτὸ τὸ ζήτημα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἰς τὴν κατάθεσίν σου ὅμως λὲς ἄλλα πράγματα. Πῶς συμβαίνει αὐτό;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Παρακαλῶ, κ. Πρόεδρε, νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ κατάθεσις τῆς 22ας Ἀπριλίου τοῦ 1929. Ἀργότερα ἦλθε ὁ Βασιλειάδης ὁ ὁποῖος μὲ ἠρώτησε ἂν ξεύρω τί δουλειὰ φτειάνουν οἱ Ρεντζαῖοι μὲ τὸν Τσάρα καὶ μοῦ συνέστησε νὰ μάθω ἐπακριβῶς περὶ τίνος ἐπρόκειτο. Στὰς 24 Μαΐου 1926 περνοῦσαν ἔξω ἀπὸ τὸ κατάστημα ὁ Καλόγερος καὶ ὁ Σταμάτης, ἐγὼ δὲ τοὺς ρώτησα ἂν πήγαιναν στὴν Πρέβεζα. Ἀπὸ τὸν Σταμάτην ἐπληροφορήθην ὅτι θὰ ἐπήγαινε στὴν Πρέβεζα ὁ Καλόγερος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐπῆρες καμμιὰ συγκεκριμένη πληροφορία ἀπὸ τὸν Σταμάτη;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Μάλιστα. Ὁ Σταμάτης ὅμως ἀορίστως μοῦ ἔδωκε τρεῖς φορὰς ἀορίστους πληροφορίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δι' ἑνδεκάτην φορὰν ψεύδεσαι, Ματσάγκα!

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Τὴν 24ην Μαΐου, κ. Πρόεδρε, ἔμαθα ἀπὸ τὸν Σταμάτη γιὰ τὴν χρηματαποστολὴ τοῦ Ἰουνίου 1926.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πάλι λὲς ψέμματα, Ματσάγκα!

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Ὅ,τι λέω στὴν κατάθεσίν μου κ. πρόεδρε, αὐτὸ εἶνε σωστό.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐκράτησες ἕνα ἑκατομμύριο δραχμὲς γιὰ νὰ τὸ δώσῃς τοῦ Σταμάτη;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Ὄχι κ. πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐπῆρες ἕνα ἑκατομμύριο γιὰ τὸν Σταμάτη καὶ τὸ ἔκλεψες. Πρόσεξε στὰ ψέμματά σου γιατὶ δὲν ἀποκλείεται νὰ εὑρεθῇς καὶ σὺ συναυτουργὸς ἢ ἀναγκαῖος συνεργός.

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Ἐγὼ δὲν θέλω νὰ πῶ ψέμματα. Θὰ πῶ πῶς ἔχουν τὰ πράγματα. Μὲ τοὺς Ρετζαίους ἀντάμωσα τρεῖς φορές. Τὴν πρώτη συναντήθηκα στὸ Μπισδοῦνι, ἐκεῖ τοὺς βρῆκα καὶ μοῦ ἔδωσαν ἕνα γράμμα γιὰ τὸν Λεονταρίτην (τὸν ἀνακριτήν). Τὴν δεύτερη φορὰ ποὺ ἀνταμωθήκαμε μοῦ δώσανε 127 χιλ. δραχμὲς ἀπὸ τὶς ὁποῖες τὶς 55 χιλιάδες ἔδωσα στὸν Τσάρα καὶ τὶς 27 τὶς κατέστρεψα γιατὶ ἦταν καὶ κατεστραμμένες. Τοὺς ξαναντάμωσα τοὺς Ρετζαίους τρεῖς ἀκόμα φορὲς καὶ κατόπιν ἔφυγα στὴν Ἀλβανία κατὰ παραγγελίαν τῶν Ρετζαίων.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πάλι σοῦ λέω, πρόσεξε, Ματσάγκα, μὴ λὲς ψέμματα. Πρόκειται γιὰ τὸ κεφάλι σου.

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Λέω τὴν ἀλήθεια κύριε πρόεδρε. Ἐγὼ πήγαινα ὅπου μοῦ λέγανε οἱ Ρετζαῖοι. Στὴν Ἀλβανία μὲ διέταξαν νὰ βρῶ τρία διαβατήρια ἀντὶ 20 χιλ. δραχμῶν τὸ καθένα. Στάθηκε ἀδύνατον νὰ τὰ βρῶ. Ἀργότερα ὅμως ἐπῆγε στὸ Δέλβινον στὴ στάνη τῶν Τζουμαναίων ὅπου εὑρίσκοντο ὁ Κουκουνούρης καὶ ὁ Πηλιο-Τζήμας, οἱ ὁποῖοι ἀνέλαβαν νὰ βροῦν τὰ διαβατήρια. Ἐπέστρεψα στὴν Ἤπειρο ὅπου ἐπῆρα δεύτερη παραγγελία μὲ τὸν Κουκουνούρη. Ἀπὸ ἐκεῖ μὲ ἔστειλαν νὰ περάσω τὰ σύνορα πρὸς τὴ Σερβία γιὰ νὰ ἐξακριβώσω τὰς διατυπώσεις ποὺ χρειάζονται γιὰ νὰ περάσῃ κανεὶς στὴ Σερβία. Ἐπῆγα στὰ Βιτώλια μὲ τρεῖς ἄλλους ἀγνώστους μου, τοὺς ὁποίους αἱ σερβικαὶ ἀρχαὶ ἀπήλασαν. Εἰς αὐτοὺς τοὺς τρεῖς ἀνθρώπους ἔδωσα ἀπὸ 50 ναπολεόνια. Εἰς τὰ Βιτώλια εὑρισκόμενος ἐπῆρα μιὰ εἰδοποίησι τῶν Ρετζαίων νὰ πάω στὴ Θεσσαλονίκη, νὰ βρῶ τὸν πενθερὸ τοῦ Γιάννη, τὸν Κολοβὸ καὶ νὰ τοῦ πάρω ἕνα γράμμα πρὸς ἕνα φίλον του ἀστυνόμο, ὁ ὁποῖος θὰ μὲ διηυκόλυνε γιὰ νὰ βγάλω τὰ διαβατήρια. Ὁ Κολοβὸς ὅμως ἠρνήθη νὰ μοῦ δώσῃ αὐτὴν τὴν ἐπιστολήν. Ἀνεχώρησα εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἀπὸ ἐκεῖ εἰς τὴν Ἤπειρον, ὅπου εἰδοποιήθην ἀπὸ τοὺς Ρετζαίους νὰ τοὺς συναντήσω εἰς τὸ Μπάρι τῆς Ἰταλίας. Πράγματι ἐπῆγα εἰς τὸ Μπάρι καὶ τοὺς εὑρῆκα, μαζὶ δὲ ἐφύγαμε στὴ Ρουμανία, ὅπου εὑρίσκετο καὶ ὁ Τσάρας. Κατόπιν ἠκολούθησα τοὺς Ρετζαίους στὴ Βάρνα, ὅπου ἦλθε καὶ ὁ Τσάρας φέρων 11 χιλιάδας δολλάρια καὶ τὰ ἄλλα χρήματα. Ἐκεῖ ἦλθεν καὶ ἡ οἰκογένεια τοῦ Λάμπρου Στάθη προστατευομένη τοῦ Βὲη Τζεμὰλ τοῦ Καστριτσίου, οἱ δὲ Ρετζαῖοι ἀνέθεσαν εἰς τὸν Τσάραν νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν Λάμπρον Στάθην χρήματα.

Συνεχίζων ὁ Ματσάγκας ἀναφέρει ὅτι ἡ πρώτη ἀπόπειρα τῶν Ρετζαίων νὰ ληστεύσουν τὴν χρηματαποστολὴν ἀπέτυχε διότι οἱ σύνδεσμοι τῶν Ρετζαίων καὶ τῶν συμμοριτῶν Γκόρτσος καὶ Διαμάντης ἀνεχώρησαν μὲ τὸ αὐτοκίνητον τῆς χρηματαποστολῆς. Ἡ δευτέρα ἀπέτυχε διότι ἡ συμμορία ἐνεδρεύουσα εἰς τὴν Πέτραν συνηντήθη μὲ ἀπόσπασμα κυνηγῶν καὶ ἠναγκάσθη νὰ ἀποχωρήσῃ διὰ νὰ μὴ ἀναγνωρισθῇ. Εἰς τὸ ἀπόσπασμα οἱ λησταὶ εἶπαν ὅτι καιροφυλακτοῦν διὰ νὰ σκοτώσουν τοὺς ληστὰς Τσόγκον καὶ Καραπᾶνον, ἐπέδειξαν δὲ εἰς αὐτὸ καὶ ἄδειαν τῶν ἀρχῶν διὰ νὰ χρησιμοποιοῦν ὅπλα τοῦ στρατοῦ.

Τὰς πληροφορίας περὶ τῆς χρηματαποστολῆς ὁμολογεῖ ὁ Ματσάγκας ὅτι ἔλαβεν ἀπὸ τὸν κατηγορούμενον ὑπάλληλον τῆς Τραπέζης Σταμάτην, ὁ ὁποῖος ὅμως, ὡς λέγει, δὲν ἐγνώριζεν εἰς τί θὰ ἐχρησιμοποιοῦντο αἱ πληροφορίαι αὗται καὶ ὁ ὁποῖος συνεδέετο μαζί του διὰ γνωριμίας. Κατὰ Μάϊον συνήντησε καὶ πάλιν τὸν Σταμάτην καὶ τὸν ἠρώτησε ἂν πρόκειται νὰ φύγῃ χρηματαποστολή, αὐτὸς δὲ ἀπήντησεν ὅτι θὰ ἔφευγε μετὰ 7—8 ἡμέρας. Μετὰ τὴν ληστείαν, ὁ Ματσάγκας—λέγει περαιτέρω—συνηντήθη μὲ τοὺς Ρετζαίους, φυγοδικοῦντας, καὶ τοὺς ἠρώτησε σχετικῶς μὲ τὴν διάπραξιν αὐτῆς. Ὁ Γιάννης εἶπεν ὅτι αὐτοὶ τὴν ἔκαμαν. Εἰς τὸ μέρος τῆς συναντήσεώς των ὁ συγκατηγορούμενος ἐξάδελφός των Ρέτζος ἔφερε καὶ τὰ ὅπλα τῶν ληστῶν κρυμμένα μέσα σὲ σάκκους ἀλεύρων. Ἐκεῖ ὁ Γιάννης ἔγραψε καὶ τὴν ἐπιστολὴν τὴν ὁποίαν τῷ ἐνεχείρισε διὰ νὰ τὴν δώσῃ στὸν Λεονταρίτην. Μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἡ μητέρα τῶν Ρετζαίων συναντήσασα τὸν Ματσάγκαν τοῦ συνέστησε νὰ συναντηθῇ μὲ τὰ παιδιά της πλησίον τοῦ Μπισδουνίου. Κατὰ τὴν συνάντησιν αὐτὴν οἱ Ρετζαῖοι τοῦ εἶπαν ὅτι ἐπῆραν δύο ντρουβάδες μὲ 5 ἑκατομμύρια ὁ καθένας ἀπὸ τὸν Κώτσην καὶ τὸν Λάμπρον Στάθην ὑπελείπετο δὲ ἕνας ἀκόμη ντρουβᾶς μὲ 5 ἑκατομμύρια. Αὐτὰ τὰ εὑρῆκε ὁ Κολλιὸς ὡς ἑξῆς: Τὴν δευτέραν ἡμέραν τῆς ληστείας ὁ αὐτουργὸς Διαμάντης προβλέπων τὴν σύλληψίν του εἶπεν εἰς τὸν Κολλιὸν νὰ εὕρῃ δύο ψευδομάρτυρας, οἱ ὁποῖοι νὰ βεβαιώσουν ὅτι κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ληστείας εὑρίσκετο στὸ χωριό, ὑπέδειξε δὲ συγχρόνως καὶ τὸ μέρος ὅπου ἐκρύπτοντο τὰ δυόμισυ ἑκατομμύρια ἀπὸ τὰ ὑπολειπόμενα 5. Ὁ Κολλιὸς ἀνεῦρε τοὺς ψευδομάρτυρας καὶ ἀπεφυλακίσθη ὁ συλληφθεὶς ἐν τῷ μεταξὺ Διαμάντης. Οἱ Ρετζαῖοι ἀγανακτήσαντες διότι ὁ Διαμάντης ἐπρόδωσε τὴν κρύπτην τῶν χρημάτων ἤθελαν νὰ τὸν σκοτώσουν. Τὰ ὑπόλοιπα 2 1)2 ἑκατομμύρια τὰ εἶχαν κρύψει σὲ μιὰ κουφάλα τὰ εὑρῆκε δὲ ὁ Ἀλ. Κολλιός.

Ὁ Ματσάγκας ἐρωτώμενος ἀπὸ τὸν Πρόεδρον λέγει ὅτι οἱ αὐτουργοὶ ἦσαν οἱ Χρῆστος Μάστορας, ἀπαλλαγεὶς διὰ ψευδομαρτύρων Α. Καψάλης ἀπομακρυνθεὶς ἀπὸ τὸν Λάμπρον Στάθην πρὸ τοῦ ἐγκλήματος καὶ ἀναγνωρισθεὶς καθ' ὁδόν, Ἀνδρέας Κότσης, ἀθωωθεὶς κατὰ τὴν πρώτην δίκην, Κ. Καψάλης, Λάμπρος Στάθης, Φίλιππος Διαμάντης, Γεώργιος Διαμάντης, ἀθωωθεὶς καὶ ἀποθανών, καὶ ἕνας ἀκόμη τροφοδότης τῆς συμμορίας. Ὁ ἀθωωθεὶς Μάστορας ἦτο στρατιώτης, φροντίδι δὲ τῶν Ρεντζαίων ἐπῆρε ἄδειαν καὶ ἐπυροβόλησε κατὰ τῆς χρηματαποστολῆς μὲ τὸ ὅπλον τοῦ στρατοῦ. Εἰς ἐρώτησιν τοῦ κ. Εἰσαγγελέως ὁ Ματσάγκας ἐπιμένει ὅτι ὁ Σταμάτης τοῦ ἔδιδε πληροφορίας περὶ τῶν χρηματαποστολῶν ἀφελῶς καὶ ἀνυπόπτως καὶ ὅτι ὁ Ρέντζος προέκρινε τὴν θέσιν τῆς Πέτρας ὡς τόπον διαπράξεως τοῦ ἐγκλήματος, διότι πολλάκις εἶχε μεταβῆ ἐκεῖ καὶ εἶχεν ἐξετάσει τὸ μέρος.

Προσθέτει εἶτα ὁ Ματσάγκας ὅτι εἰς τὴν Ρουμανίαν ὁ Λάμπρος Στάθης κατεφέρετο κατὰ τῶν Ρεντζαίων οἱ ὁποῖοι τὸν εἶχαν παρασύρει εἰς τὸ ἔγκλημα. Οἱ Ρεντζαῖοι εἰς τὴν Ρουμανίαν εἶχαν πῇ ὅτι ἔδωσαν εἰς τὸν Μηγροκώσταν 60000 δραχμῶν. Εἰς ἐρώτησιν τῶν δικαστῶν ἀρνεῖται ὅτι εἶδε τοὺς ληστὰς τοῦ ἀποσπάσματος πρὶν ἀναχωρήσουν διὰ τὴν διάπραξιν τοῦ ἐγκλήματος. Λέγει ἐν τέλει ὅτι ὡμολόγησε τὰ πάντα καὶ ὅτι δὲν θὰ μποροῦσε νὰ ζήσῃ ἂν δὲν ὡμολογοῦσε.

Μετὰ δεκάλεπτον διακοπὴν ὁ Ματσάγκας ἐρωτώμενος ἀπὸ τοὺς συνηγόρους τῆς ὑπερασπίσεως λέγει ὅτι οἱ Ρεντζαῖοι διεκρίνοντο διὰ τὴν εὐφυΐαν καὶ ἐγκληματικότητά των, ἐκράτουν δὲ κατάλογον 80 προσώπων, τὰ ὁποῖα ἐξέβιαζον.

ΡΩΜΑΝΟΣ (τῆς ὑπερασπίσεως). Τί ποσὸν εἶχαν οἱ Ρεντζαῖοι εἰς τὸ ἐξωτερικόν;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Ξέρω ὅτι εἶχαν 11 χιλιάδες δολλάρια καὶ ὅτι ὡρισμένον ποσὸν ἤλλαξαν διὰ τοῦ Κουκουνούρη εἰς τὴν Ἀλβανίαν.

ΚΥΡΙΤΣΗΣ (τῆς ὑπερασπίσεως). Ποιὸς μετεβίβασε τὴν ἐπιστολὴν τῶν Ρεντζαίων πρὸς τὸν κ. Λεονταρίτην;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Ἐγὼ τὴν ἐταχυδρόμησα.

ΚΥΡΙΤΣΗΣ. Οἱ Ρεντζαῖοι ἐνοχοποιοῦσαν τοὺς Μπανιάδες ὡς αὐτουργοὺς εἰς τὸ ἔγκλημα;

ΜΑΤΣΑΓΚΑΣ. Βέβαια.

ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ

Ὁ κατηγορούμενος Βασιλειάδης ἀπολογούμενος λέγει, ὅτι μίαν ἡμέραν ὁ Τσάρας τὸν ἠρώτησε ἂν γνωρίζῃ κάποιον τραπεζοϋπάλληλον, εἰς ἀρνητικὴν του δὲ ἀπάντησιν εἶπε: «Θὰ εὕρω ἐγώ». Τὸν Αὔγουστον τοῦ 1925 συνηντήθη μὲ τὸν Θῦμιον Κιτσοβαγγέλην καὶ τὸν Γκάρτσον, μὲ τοὺς ὁποίους ὅμως δὲν εἶπαν τίποτε. Ἀργότερον, ὅταν ἐφονεύθη ὁ Γκάρτσος, ὁ Τσάρας εἶπεν εἰς τὸν ἀπολογούμενον κατηγορούμενον, ὅτι οἱ Ρεντζαῖοι ἀνέθηκαν εἰς τὸν Γκάρτσον νὰ ληστεύσῃ τὴν χρηματαποστολήν, ἀπέτυχεν ὅμως εἰς τοῦτο, διότι οἱ λησταὶ ἔγιναν ἀντιληπτοὶ ἀπὸ τὴν ὁμάδα τῶν κυνηγῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Πῶς τὸ ξέρεις αὐτό;

ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ. Ὁ Γιάννης μοῦ τὸ εἶπε. Μετὰ τὴν σύλληψιν τοῦ ἐκ τῶν συνενόχων Καψάλη εἶδα τοὺς Ρεντζαίους, οἱ ὁποῖοι μοῦ εἶπαν ὅτι ἄδικα ἐπιάσθηκε ὁ Καψάλης, διότι τὴ δουλειὰ τὴν εἶχαν κάνει αὐτοί. Ἐμένα ἀργότερα ὁ ρόλος μου περιωρίσθη εἰς τὸ ἀλλάξω τὰ χρήματα τῶν Ρεντζαίων. Ἀκόμη μίαν φορὰν οἱ Ρεντζαῖοι συναντησαντές με κοντὰ εἰς τὸ χωριό μου, μοῦ ἀνέθεσαν νὰ μεταφέρω ἕνα δέμα χρημάτων εἰς τὰς Ἀθήνας, εἰς τὸν Τσάραν. Πράγματι, παρέδωσα τὸ δέμα εἰς τὸν Τσάραν καὶ ἐπῆγα εἰς τὴν Λεβάδειαν, πλησίον τοῦ ἀδελφοῦ μου.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Σοῦ εἶπαν οἱ Ρεντζαῖοι ὅτι ὁ Ματσάγκας ἤξερε τὸν Σταμάτη;

ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ. Ὄχι. Ἐγὼ ἐπληροφορήθην ὅτι πράγματι ὁ Ματσάγκας σχετίζεται μὲ ἕνα ὑπάλληλον τῆς Τραπέζης.

ΜΟΥΛΑΪΜΙΔΗΣ (συνήγορος). Ὅταν ἦλθε στὰ μαγαζί σου ὁ Τσάρας, οἱ Ρεντζαῖοι εἶχαν λάβει ἀπόφασιν τοῦ ἐγκλήματος;

ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ. Βεβαίως.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

Διακηρύττει ὅτι ἐν Ἰωαννίνοις καὶ ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Ἠπείρου ἐκτίθεται τῇ 10ῃ Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12 μ. εἰς ἐπαναληπτικὴν δι' ἐγγράφων καὶ ἐνσφραγίστων προσφορῶν δημοπρασίαν ἡ κατασκευὴ γεφύρας εἰς θέσιν Μύλος Κλεισούρας (παρὰ τὸ 40ὸν χιλμ. τῆς ὁδοῦ Ἰωαννίνων—Πρεβέζης).

Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς τὸ ποσὸν τῶν τριακοσίων πεντήκοντα χιλιάδων (350.000) δραχμῶν, ἡ δὲ ἐγγύησις ὡρίσθη εἰς δραχμὰς δέκα ἑπτὰ χιλιάδας πεντακοσίας).

Οἱ ὅροι τῆς διακηρύξεως καὶ τὰ σχετικὰ τῆς μελέτης τεύχη εἰσὶν ἐκτεθειμένα εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ κ. ἐπιθεωρητοῦ Δημ. Ἔργων Ε' Περιφερείας εἰς τὴν διάθεσιν τῶν βουλομένων νὰ λάβωσι γνῶσιν.

Ἐν Ἰωαννίνοις τῇ 23ῃ Σεπτεμβρίου 1929.

Ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Ἠπείρου κ. ἀ. α.
ΔΗΜ. ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ

«ΠΥΡΣΟΣ„ Α.Ε. ΕΚΔΟΣΕΩΝ & ΓΡΑΦΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

ΙΔΡΥΤΑΙ Η Α.Ε.Β.Ε.Π. Γ. ΜΑΚΡΗΣ & Σια

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΡΧ. 8.000.000 — ΑΘΗΝΑΙ, ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 18

ΥΠΟ ΕΚΔΟΣΙΝ

ΟΔΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΟΥ 1930

ΣΕΛΙΔΕΣ 1600 ΠΕΡΙΕΧΟΥΣΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Πληροφορίαι αὐθεντικαὶ καὶ ἐξηκριβωμέναι ἐκ τῶν πηγῶν. Εὔχρηστος κατάταξις τῆς ὕλης.

Ἡ Ἑταιρία «ΠΥΡΣΟΣ», συνεχίζουσα τὸ ἐκδοτικὸν αὐτῆς πρόγραμμα, μετὰ τὴν ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑΝ ἐκδίδει τὸν

ΟΔΗΓΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

δὲν θὰ φεισθῇ δὲ δαπανῶν ὅπως καταστήσῃ αὐτὸν ἀντάξιον τοῦ τίτλου του καὶ χρήσιμον εἰς πάντα.

Διὰ καταχώρησιν διαφημίσεων, προαγορὰν σωμάτων καὶ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθύνεσθε:

"ΠΥΡΣΟΝ„ Α. Ε.
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 18 - ΑΘΗΝΑΣ

ἢ πρὸς τοὺς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἀντιπροσώπους.

ΚΑΖΙΝΟ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ

Γραφεῖα Ἀθηνῶν γωνία Κάνιγγος καὶ Βερανζέρου. Τηλέφ. 68—36

Ἐκτὸς τῆς τακτικῆς συγκοινωνίας δι' αὐτοκινήτων πολυτελείας καὶ σιδηροδρομικὴ τοιαύτη καθ' ἑκάστην μὲ τὸ

ΕΙΔΙΚΟΝ ΕΞΠΡΕΣ ΚΑΖΙΝΟΥ

Ἀναχώρησις ἐκ Πειραιῶς	6.55' μ. μ.
Ἀναχώρησις ἐξ Ἀθηνῶν	7.30' μ. μ.
Ἀναχώρησις ἐκ Λουτρακίου	3ην πρωϊνήν

Ἡ μεταφορὰ ἀπὸ Σταθμοῦ Λουτρακίου εἰς Καζῖνο καὶ τἀνάπαλιν δι' αὐτοκινήτων τῆς ἐπιχειρήσεως.

Εἰσιτήριον μετ' ἐπιστροφῆς ἰσχύον μόνον διὰ τὴν αὐθημερὸν ἐπάνοδον δραχμὰς 125.

«ΦΑΜΑ» Πανεπιστημίου 47

ΑΝΔΡΙΚΑ ΜΠΟΤΕΣ ΚΑΙ ΣΚΑΡΠΙΝΙΑ

ΔΡΑΧΜΑΣ 260 ΤΟ ΖΕΥΓΟΣ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΪΑ „ΤΙΤΑΝ"

ΑΙΟΛΟΥ 94Α

ΕΞΕΔΟΘΗ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ

Ο ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Α. ΜΠΕΝΑΚΗΣ ΚΑΙ ΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΕΘΝΟΣ ΔΩΡΕΑΙ ΤΟΥ

Τὸ πλέον ἐπίκαιρον καὶ ἐνδιαφέρον βιβλίον
Τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἀναγνώσουν ὅλοι οἱ Ἕλληνες

ΣΕΛΙΔΕΣ 160 ΕΙΚΟΝΕΣ 42

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ βιβλιοπωλεῖα ἀντὶ δραχ. 30

Στου ΠΑΝΑ ΑΙΟΛΟΥ 9γ.

Ἐκποιεῖται εἰς τιμὰς ἐξαιρετικὰς μεγάλη ποσότης Ἀνατολικῶν Ταπήτων Γιόρντες, Οὐσάκ, Σπάρτα, Σαρούκ, Σεβάς, τὰ ὁποῖα, λόγῳ ὑπερβολικοῦ δασμοῦ εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ ἐξωτερικοῦ, δι' ἣν προωρίζοντο, παρέμειναν ἐνταῦθα.

Μὴ λησμονῆτε ὅτι τὰ ΑΣΘΕΝΗ ΖΩΑ ΣΑΣ ΑΠΟ

ΚΛΑΠΑΤΣΑΝ

δὲν δύνανται νὰ θεραπευθῶσιν παρὰ μόνον μὲ τὰς ΚΑΨΟΥΛΑΣ

ΔΙΣΤΟΛ

Μία μόνον κάψουλα ἀρκεῖ!!!

Μὴ δέχεσθε παρὰ μόνον τὰς μαύρας καψούλας μὲ τὴν ἑλληνικὴν ἐπιγραφὴν ΔΙΣΤΟΛ. Συνιστᾶται δι' ἐγκυκλίου διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας ὑπ' ἀριθ. 55184)1924 καὶ 20877)1928.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα

ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ

Θ. ΝΕΣΤΟΡΙΔΟΥ — Ὁδὸς Ἐπτανήσου 32

Αἱ ἐγγραφαὶ συνεχίζονται.
Τὰ δὲ μαθήματα ἄρχονται συμφώνως τῇ διαταγῇ τοῦ Ὑπουργείου.
Ἐπίσης καὶ εἰς τὸ ἐν Ἀμπελοκήποις Παράρτημα.
Κανονισμὸς ἀποστέλλεται τῷ αἰτοῦντι.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

«ΦΑΜΑ» Πανεπιστημίου 47

ΤΡΑΠΕΖΑ ΧΙΟΥ Α. Ε.

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ — ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΧΙΩ — ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1919

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ: ΕΝ ΟΨΕΙ ΞΕΝΟΝ ΝΟΜΙΣΜΑ 5 % ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΜΕΧΡΙ ΔΡ. 75.000 6 %

ΠΛΗΡΕΣ ΔΙΚΤΥΟΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΟΝ ΜΗ ΕΡΓΑΣΙΜΩΝ ΩΡΩΝ

Εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν τῆς Τραπέζης διὰ τὰς καταθέσεις των καθ' οἱανδήποτε ὥραν τῆς ἡμέρας ἢ τῆς νυκτὸς ὡς καὶ κατὰ τὰς Κυριακὰς καὶ ἑορτάς.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΗΣ ΕΤΗΣΙΑΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ

ΘΑ ΟΜΙΛΗΣΟΥΝ ΟΙ Κ.Κ. ΧΕΝΤΕΡΣΟΝ ΚΑΙ ΣΝΟΟΥΝΤΕΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἤρχισαν σήμερον εἰς Μπράϊτον αἱ ἐργασίαι τοῦ ἐτησίου συνεδρίου τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Χιοῦμπερτ Μόρισσον, ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας. 700 ἀντιπρόσωποι παρέστησαν κατὰ τὴν ἐναρκτήριον συνεδρίασιν. Πιστεύεται γενικῶς ὅτι τὸ συνέδριον τοῦ ἔτους τούτου θὰ ἐπιφέρῃ σημαντικὴν μεταβολὴν εἰς τὸν χαρακτῆρα τῆς ἐνιαυσίου ταύτης συγκεντρώσεως.

Ὁ κ. Μόρισσον εἰς συνέντευξίν του πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου ἐδήλωσεν ὅτι τὸ συνέδριον τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος τείνει νὰ καταστῇ συμβουλευτικὴ ὀργάνωσις προωρισμένη νὰ συζητῇ καὶ νὰ ἀποφασίζῃ ἐπὶ τῶν σημαντικωτέρων ζητημάτων. Τοιαῦται συζητήσεις θὰ ἐγκαινιασθοῦν κατὰ τὰς προσεχεῖς ἡμέρας μὲ τὰς δηλώσεις τῶν Ἐργατικῶν ὑπουργῶν. Ὁ κ. Τόμας θὰ προβῇ αὔριον εἰς δηλώσεις ἐπὶ τῆς ἐργατικῆς πολιτικῆς τῆς κυβερνήσεως. Τὴν Τετάρτην ὁ κ. Χέντερσον θὰ προβῇ εἰς λεπτομερῆ ἔκθεσιν ἐπὶ τῆς διεθνοῦς πολιτικῆς. Τὴν Πέμπτην θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Σνόουντεν ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς κυβερνήσεως.

Ὁ κ. Μόρισσον κατὰ τὴν ἐναρκτήριον ἀγόρευσίν του ἐτόνισεν ὅτι ἀπευθύνεται πρὸς τὸ Συνέδριον ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς προέδρου καὶ οὐχὶ ὡς μέλους τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως. «Οὐχὶ βεβαίως ἀδίκως—εἶπεν—ὅλοι ἀποβλέπουν μετὰ θαυμασμοῦ καὶ καταπλήξεως εἰς τὴν πρόοδον τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος. Ἐντὸς σχετικῶς μικρᾶς χρονικῆς περιόδου μιᾶς τριακονταετίας, ἀφ' ἧς ἱδρύθη, κατώρθωσε νὰ ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τῶν κοινῶν. Ὅταν ἀναλογισθῇ τις τὸν τρόμον τὸν ὁποῖον προεκάλεσαν ἐν ἀρχῇ αἱ ἐξαγγελθεῖσαι ἀρχαὶ τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος δὲν δύναται παρὰ νὰ ἐκπλαγῇ μὲ τὴν φιλειρηνικήν του ἐπικράτησιν. Ἀποτελοῦν ἤδη ἱστορίαν τὰ ἔργα τὰ ἐπιτελεσθέντα ὑπὸ τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς χώρας. Τὸ ἔργον τοῦ κ. Σνόουντεν ἐν Χάγῃ, ἡ ἐκκένωσις τῆς Ρηνανίας καὶ ἡ πλήρης ἀνεξαρτησία τῆς Αἰγύπτου εἶνε ἱστορικοὶ σταθμοί. Ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐργατικὴν πολιτικήν, προσέθεσεν ὅτι, θὰ ἐφαρμοσθοῦν μεγάλαι μεταρρυθμίσεις. Εἰδικὸν νομοσχέδιον θὰ ὑποβληθῇ διὰ τὸ ζήτημα τῶν ἐργατικῶν συντάξεων ἐντὸς τοῦ Νοεμβρίου. Προσεχῶς ἐπίσης θὰ ἐφαρμοσθοῦν τὰ κυβερνητικὰ σχέδια διὰ τὴν στέγασιν, καθαριότητα, ὑγιεινήν, μόρφωσιν καὶ συντάξεις τῶν ἐργατῶν».

Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΟΥ κ. ΜΑΝΟΥ

ΔΙΕΣΠΑΣΕ ΤΟΥΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΥΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΔΡΙΜΥΤΑΤΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

ΔΥΟ ΑΝΤΙΜΑΧΟΜΕΝΑ ΒΕΝΙΖΕΛΙΚΑ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 30. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ ἐκλογὴ ὡς δημάρχου Θεσσαλονίκης τοῦ ἀντιβενιζελικοῦ κ. Μάνου ἐπέφερε πλήρη σύγχυσιν εἰς τὰς τάξεις τῶν Φιλελευθέρων, οἵτινες διηρέθησαν εἰς δύο στρατόπεδα. Τοῦ ἑνὸς ἡγοῦνται οἱ ὑποστηρίξαντες τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ κ. Ἀρτζόγλου καὶ τοῦ ἑτέρου οἱ ἀντιταχθέντες εἰς αὐτήν. Οἱ πρῶτοι κατηγοροῦν τοὺς δευτέρους ὡς ἀντιδράσαντας μέχρι τοῦ σημείου, ὥστε νὰ ὑποστηρίξουν τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ κ. Μάνου, οἱ δὲ δεύτεροι κατηγοροῦν τοὺς πρώτους, ὅτι δι' ἀσυνέτων καὶ ἰδιοτελῶν ἐνεργειῶν συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ καταρρίψουν τὸ γόητρον τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, διασύραντες τὴν πολιτικὴν ὑπόληψιν τῶν βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν.

Οἱ ἀντιταχθέντες πρὸς τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ κ. Ἀρτζόγλου φιλελεύθεροι παράγοντες ἀρχίζουν αὔριον δημοσιογραφικὴν ἐπίθεσιν δι' ἄρθρων τοῦ κ. Ἀγγελάκη, κατηγοροῦντος τοὺς πρώτους ὡς «νεκροθάπτας τῆς δημοκρατίας». Ἐπίσης ἀπεφάσισαν νὰ ζητήσουν παρὰ τοῦ κ. Βενιζέλου τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ κόμματος.

Κατηρτίσθη ἐπίσης μία ἀνωτάτη ἐπιτροπὴ φιλελευθέρων, ἡ ὁποία κατανέμουσα τὰς εὐθύνας θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸν κ. Βενιζέλον ὑπόμνημα καὶ θὰ ζητήσῃ τὴν ἀποκήρυξιν τῶν στοιχείων ἐκείνων τὰ ὁποῖα εἶναι ὑπεύθυνα τῶν καταστροφῶν τοῦ κόμματος. Συνεπείᾳ τῆς δημιουργηθείσης τοιαύτης καταστάσεως δύο μέλη τῆς ἐνταῦθα λέσχης τῶν Φιλελευθέρων παρητήθησαν, καλοῦνται δὲ καὶ τὰ λοιπὰ μέλη νὰ καθορίσουν τὴν θέσιν των. Ἐξεδηλώθη ἐπίσης τάσις πρὸς παραίτησιν ἐνίων βουλευτῶν. Πλὴν τούτου παρατηρεῖται ἐξέγερσις καὶ κατὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης κ. Δίγκα, ἐναντίον τοῦ ὁποίου ἐπιρρίπτεται κυρίως ἡ εὐθύνη διὰ τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν. Ἀφ' ἑτέρου ὁ ἐνταῦθα ἀντιπρόσωπος τοῦ Ἐθνικοῦ Δημοκρατικοῦ (Κονδυλικοῦ) κόμματος κ. Μισυρλόγλου ἀνεκοίνωσεν ἀπόψε ὅτι τὰ δημοσιευθέντα περὶ τηλεγραφήματος τοῦ κ. Κονδύλη καὶ προσχωρήσεως τοῦ κόμματος εἰς τοὺς φιλελευθέρους εἶνε ψευδῆ.

Ἡ ἀνωτάτη ἐπιτροπὴ τῶν προσφύγων καὶ ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῶν δικαιούχων τῶν ὁμολογιῶν 6 ο)ο ἐξέδωκαν ἀπόψε προκήρυξιν διὰ τῆς ὁποίας συγχαίρουν τοὺς πρόσφυγας διὰ τὴν στάσιν των κατὰ τὰς ἐκλογάς.

«Ὁ προσφυγικὸς κόσμος — λέγει ἡ προκήρυξις — διέγνωσε τὰ ἐλατήρια, τὰ ὁποῖα ὤθησαν τοὺς καπήλους νὰ θέσουν κατὰ τὴν δημοτικὴν ἐκλογὴν πολιτικὸν ζήτημα, καὶ καταψηφίσας τὸν κυβερνητικὸν ὑποψήφιον, ἀπέδειξεν ὅτι οὔτε ἐκλογικὸν ὑλικὸν ἀποτελεῖ, οὔτε ἀνθρωπομάζωμα, ἀλλὰ λαὸν ἔχοντα συνείδησιν τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν καθηκόντων του. Προσφυγικὲ λαέ! Ἐπάταξες καταλλήλως τὴν ἀγυρτείαν, τὴν δημοκοπίαν καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν. Γνώριζε, ὅτι μόνον οὕτω θὰ ἠμπορέσῃς νὰ ἐπιβάλῃς τὰ ἀπαράγραπτα δίκαιά σου, ἀφοῦ οἱ βουλευταί σου τὰ κατεπρόδωσαν. Ἔσο ἕτοιμος διὰ νέους ἀγῶνας».

Ἐν γένει ἡ κατάστασις διαμορφώνεται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε δὲν ἀποκλείεται νὰ λάβουν χώραν πολιτικαὶ ζυμώσεις αἵτινες θὰ ἐπηρεάσουν σοβαρῶς τὰς κομματικὰς ἐν Μακεδονίᾳ ἀναλογίας. Αὔριον φθάνει ἐνταῦθα ὁ κ. Παπαναστασίου.

Χαρακτηριστικὰ εἶνε καὶ τὰ σχόλια τῶν ἐφημερίδων. Οὕτω ἡ Κυβερνητικὴ «Νέα ἀλήθεια», σχολιάζουσα τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐκλογῆς, ἐκφράζει τὴν χαράν της, διότι ἡ Θεσσαλονίκη εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Μάνου εὑρίσκει ἱκανὸν καὶ δραστήριον Δήμαρχον. Ἡ δημοκρατικὴ «Ἐφημερὶς τῶν Βαλκανίων» ἀποδίδουσα τὴν ἧτταν τῶν φιλελευθέρων εἰς τὴν ἀπομάκρυνσιν αὐτῶν ἀπὸ τῆς ἠθικῆς βάσεως, χαιρετίζει τὴν ἐκλογὴν τοῦ κ. Μάνου, τὸν ὁποῖον δηλοῖ ὅτι θὰ συντρέξῃ εἰς τὸ ἔργον του.

ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 30. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Διαδηλωταὶ ἐπιστρέφοντες ἐκ τῆς οἰκίας τοῦ κ. Μάνου καὶ ἐπιβαίνοντες αὐτοκινήτων, ἐνῷ διήρχοντο ἔξωθι τῆς ἀστυνομίας, εὑρέθησαν πρὸ ἀστυνομικῆς δυνάμεως 80 χωροφυλάκων, οἵτινες μὲ προτεταμένα τὰ ὅπλα καὶ ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ἀστυνομικὸν διευθυντήν, ἠμπόδισαν τοὺς διαδηλωτὰς νὰ συνεχίσουν τὴν πορείαν των πρὸς Καμάραν.

Οἱ διαδηλωταὶ ἠναγκάσθησαν ὑπὸ τῆς χωροφυλακῆς νὰ διαλυθοῦν ἐπὶ τόπου.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρης ἐδήλωσε χθὲς τὰ κάτωθι ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς ἐκλογῆς Θεσσαλονίκης:

«Τὸ Λαϊκὸν κόμμα, συμφώνως πρὸς τὴν γνώμην τὴν ὁποίαν ἀπ' ἀρχῆς τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν διετύπωσα, ὅτι αὗται δὲν πρέπει νὰ φέρωσι πολιτικὸν χαρακτῆρα, οὔτε εἰς τὴν ἐκλογὴν Θεσσαλονίκης, ὡς ἔπραξε καὶ διὰ τὰς ἐκλογὰς τῶν ἄλλων Δήμων, ὑπέδειξεν ἴδιον ὑποψήφιον. Ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις παρὰ τὰς ἐναντίας δηλώσεις τοῦ προέδρου αὐτῆς, κατὰ τὴν ἐπαναληπτικὴν ἐκλογὴν τῆς Θεσσαλονίκης ὑπέδειξε καὶ μετὰ πολλῆς ἐπιμονῆς ὑπεστήριξεν, ὡρισμένον πρόσωπον ὡς ὑποψήφιον δήμαρχον τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἡ Κυβέρνησις ἡττήθη ἐκλεγέντος τοῦ ἀντιθέτου τοιούτου ὑποψηφίου κ. Μάνου.

»Ἡ ἧττα αὕτη τῆς Κυβερνήσεως ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ὑποψηφίου της, εἶνε λίαν εὐχάριστος καὶ ἱκανοποιητικὴ διὰ τὰ δημοτικὰ ἡμῶν πράγματα, καταδεικνύουσα τὴν ὀρθὴν ἀντίληψιν τοῦ λαοῦ, ὅστις ἐννοεῖ καὶ θέλει τοὺς δημοτικούς του ἄρχοντας ἀπηλλαγμένους πάσης πολιτικῆς ἐπιδράσεως, καθόσον καὶ οὕτω μόνον δύναται νὰ ὑπάρξῃ πραγματικὴ αὐτοδιοίκησις τῶν Δήμων, προστατεύουσα τὰ ἰδιαίτερα αὐτῶν συμφέροντα τὰ ὁποῖα εἶνε καὶ πρέπει νὰ εἶνε ἀνεξάρτητα τῆς πολιτικῆς. Ἔχω δὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ὁ ἐκλεγεὶς κ. Μάνος, ὁ τιμηθεὶς διὰ τῆς ψήφου τῶν δημοτῶν τῆς Θεσσαλονίκης εἰς τὸ ἀνώτατον ἀξίωμα τοῦ Δήμου τῆς πρωτευούσης τῆς Μακεδονίας, καὶ διὰ τῶν ἔργων του καὶ διὰ τῆς ἐν γένει σώφρονος αὐτοῦ διοικήσεως, θὰ καταδειχθῇ ὁ ἄξιος ἄρχων, τοῦ ὁποίου ἔχει ἀνάγκην ἡ Μακεδονικὴ πρωτεύουσα καὶ θὰ ἱκανοποιήσῃ πλήρως τὴν ψῆφον τῶν ἐκλογέων του».

Η ΕΡΕΥΝΑ ΔΙΑ ΤΟΝ ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΝ

Καταρτισθὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ ἐγκριθὲν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, ἀπεστάλη εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας πρὸς ὑπογραφὴν τὸ Διάταγμα «περὶ ἐνεργείας στατιστικῆς ἐρεύνης ἐπὶ ἐργατικῶν οἰκογενειακῶν ἀπολογισμῶν» πρὸς ἐξακρίβωσιν τοῦ τιμαρίθμου. Διὰ τοῦ Διατάγματος ὁρίζεται ὅτι ἡ ἔρευνα αὕτη θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου, δυναμένη νὰ ἀναβληθῇ ἐπὶ ἕνα ἢ πλείονας μῆνας.

Ἡ στατιστικὴ αὕτη ἔρευνα θὰ περιστραφῇ εἰδικώτερον εἰς τὴν ἐξακρίβωσιν ἀφ' ἑνὸς μὲν τοῦ εἰσοδήματος, ἀφ' ἑτέρου δὲ τῶν δαπανῶν διατροφῆς, ἐνοικίου, ἱματισμοῦ, φωτισμοῦ, θερμάνσεως, καθαριότητος καὶ θὰ διεξαχθῇ δι' ἀναλόγων ἐντύπων ἐρωτηματολογίων.

Ἡ ἐχεμύθεια ὡς πρὸς τὰς χορηγηθησομένας παρ' ἑκάστης οἰκογενείας πληροφορίας, εἶνε ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη, τὰ δὲ βιβλιάρια θὰ καταστραφοῦν μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐρεύνης.

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁ Γενικὸς Γραματεὺς τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Εἰρήνης κ. Γκωλαὶ μεταβὰς χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπεκοινώνησε μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου, ἐπικαλεσθεὶς τὴν συνεργασίαν αὐτοῦ διὰ τὴν εὐόδωσιν τοῦ ἔργου τοῦ συνερχομένου τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐνταῦθα 27ου Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὁ κ. Γκωλαὶ εἰς τὴν μετὰ τῶν δημοσιογράφων συνομιλίαν του ἀνεφέρθη εἰς τὸ συντελεσθὲν μέχρι τοῦδε ἔργον ὑπὸ τοῦ διεθνοῦς εἰρηνευτικοῦ ὀργανισμοῦ, ἀριθμοῦντος βίον αἰῶνος.

Ἐξῆρε τὴν σημασίαν τῆς συγκλήσεως ἐν Ἀθήναις τοῦ ἐφετεινοῦ συνεδρίου τῆς εἰρήνης, διδομένης οὕτως εὐκαιρίας εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους νὰ ἀντιληφθοῦν καλύτερον τὴν ἐν τῇ Βαλκανικῇ κατάστασιν καὶ τὰ πολύπλοκα ζητήματα τὰ ὑφιστάμενα μεταξὺ τῶν χωρῶν αὐτῆς.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Ἀνέλαβε χθὲς καθήκοντα γενικοῦ γραμματέως τοῦ Δήμου Πειραιῶς ὁ κ. Κωνστανταράκης, τέως τμηματάρχης τοῦ ὑπουργείου Παιδείας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΝ ΒΕΡΟΛΙΝΩ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΣΚΟΠΟΥ ΤΟΥ ΤΑΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ

ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Κατὰ χθεσινὰ ἐκ Βερολίνου τηλεγραφήματα, ὁ κ. Βενιζέλος συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς κυρίας του ἀφίκετο προχθὲς τὴν νύκτα γενόμενος δεκτὸς ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ φὸν Σοῦμπερτ, τοῦ ὑπασπιστοῦ τοῦ προέδρου τῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας, τοῦ διευθυντοῦ τοῦ γερμανικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, τοῦ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτοῦ τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς πρεσβείας. Εἰς τὸν σταθμὸν τὸν προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Καλοὐδης.

Ὁ κ. Βενιζέλος κατέλυσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Κάϊζερ» ὅπου φιλοξενεῖται ὑπὸ τῆς γερμανικῆς Κυβερνήσεως.

Τὴν ἑσπέραν παρεκάθησεν εἰς γεῦμα παρατεθὲν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν πρεσβείαν.

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν καγκελλάριον κ. Μύλλερ. Τὴν μεσημβρίαν παρεκάθησεν εἰς γεῦμα παρατεθὲν πρὸς τιμήν του ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Στρέζεμαν.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 30. (Τηλεγραφ.). — Ὁ κ. Βενιζέλος δεχθεὶς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς: «Ἀφοῦ ἐπεσκέφθην τὴν Ρώμην καὶ τοὺς Παρισίους καὶ ἀφοῦ ὑπέγραψα σύμφωνα φιλίας μετὰ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Νοτιοσλαυΐας, ἔκρινα ὅτι ἐπέστη ἡ στιγμὴ νὰ ἐκφράσω δι' ἐπισκέψεως εἰς τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν τὰ φιλικὰ αἰσθήματα τὰ συνδέοντα τὸν ἑλληνικὸν μετὰ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Ἡ Γερμανία ἐπανέκτησε κατὰ τόσον περίλαμπρον τρόπον τὴν θέσιν της ἐν τῷ Συμβουλίῳ τῶν Λαῶν, ὥστε οὐδεὶς νὰ δύναται νὰ τὴν παραβλέψῃ δι' οἱονδήποτε ζήτημα».

Ἀπαντῶν εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν ὁ κ. Βενιζέλος ἐδήλωσεν: «Ἐπιδιώκω τὴν πραγματοποίησιν καθαρῶς οἰκονομικῶν σκοπῶν ἐν Βερολίνῳ, ἀλλὰ τόσον μεγάλαι πρόοδοι ἐσημειώθησαν εἰς τὰς ἑλληνογερμανικὰς σχέσεις, ὥστε δύναται νὰ προεξοφλήσῃ τις καὶ σημαντικωτέρας ἔτι πιθανότητας ἀναπτύξεώς των».

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐξῆρεν εἶτα τὰς δυσχερείας εἰς τὰς ὁποίας προσέκρουσεν ἡ ἀνόρθωσις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τὸν πόλεμον, καὶ προσέθεσεν: «Εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἀκολουθεῖ εἰς τὴν ἀνάπτυξίν της ἀνιοῦσαν καμπύλην, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ παίξῃ ἐπίσης σημαντικὸν ρόλον εἰς τὰς μετὰ τῆς Γερμανίας σχέσεις».

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐπέδειξε τελικῶς μέγα ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Βερολίνου καὶ ἄλλων γερμανικῶν πόλεων καὶ ἐδήλωσεν ὅτι ὑπολογίζει νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν πρώτην μετὰ τὸ 1914 ἐπίσκεψίν του εἰς τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν εἰς συντομώτερα διαστήματα.

ΤΟ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΤΟΥ

Εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἐλήφθη χθὲς τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου ἀναφέρον ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἀναχωρῶν ἀπόψε ἐκ τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης θὰ εὑρίσκεται αὔριον εἰς Πράγαν, ὅπου θὰ παραμείνῃ ἐπὶ διήμερον.

Πραγματοποιῶν τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς Βουδαπέστην θὰ μεταβῇ ἐκεῖ τὴν Παρασκευήν, ὅπου θὰ παραμείνῃ μέχρι τῆς Κυριακῆς, ἀναχωρῶν εἶτα εἰς Βελιγράδιον.

Εἰς τὴν Σερβικὴν πρωτεύουσαν θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μίαν μόνον ἡμέραν, εἰς τρόπον ὥστε τὴν προσεχῆ Τρίτην 8ην Ὀκτωβρίου νὰ εὑρίσκεται ἐνταῦθα.

ΣΧΟΛΙΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

ΔΙΑΒΛΕΠΟΥΝ ΣΤΕΝΩΤΕΡΑΝ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Τὸ γερμανικὸν πρακτορεῖον Βὸλφ μεταδίδει τὰ ἐπαινετικὰ ὑπὲρ τοῦ κ. Βενιζέλου ἄρθρα τοῦ γερμανικοῦ Τύπου, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀφίξεως τοῦ Ἕλληνος Πρωθυπουργοῦ εἰς τὸ Βερολῖνον.

Οὕτω, κατὰ τὸ τηλεγράφημα τοῦ πρακτορείου, ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Φὸς» γράφει ὅτι εἰς τὸ ταξείδιον τοῦ κ. Βενιζέλου πρέπει νὰ διίδῃ τις ὄχι μόνον ἁπλῆν φιλοφροσύνην, ἀλλὰ καὶ κάτι πλέον, τὴν ἐπιθυμίαν προσεγγίσεως τῶν δύο χωρῶν.

«Τὸ γεγονός, προσθέτει, ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἀνέλαβε τὴν πρωτοβουλίαν τῆς προσεγγίσεως ταύτης καὶ ὅτι ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις παρέχει διὰ τῆς ἐπισήμου ὑποδοχῆς τὴν ὑποστήριξίν της πρὸς τὴν προσέγγισιν ταύτην εἶνε ὑψίστης σπουδαιότητος. Ἡ βάσις διὰ μίαν συνεργασίαν μεταξὺ τῶν δύο λαῶν ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ καὶ ἐκπαιδευτικοῦ ἐπιπέδου ὑφίσταται, ἡ δὲ συνεργασία των θὰ ἐπεκταθῇ καὶ ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ ἐπιπέδου. Ἡ προσέγγισις τῶν δύο λαῶν θὰ ἠδύνατο νὰ διευκολύνῃ εἰς μέγιστον σημεῖον τὴν διάλυσιν τῶν ὑφισταμένων παρεξηγήσεων. Ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Ἕλληνος πολιτικοῦ ἀνδρὸς ἀνοίξῃ νέαν περίοδον εἰς τὰς ἑλληνογερμανικὰς σχέσεις.»

Η «ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΟΛΩΝΙΑΣ»

Ἐπίσης ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Κολωνίας», γράφουσα περὶ τοῦ ταξειδίου τοῦ κ. Βενιζέλου ἐξαίρει ἐν ἀρχῇ τὸν ρόλον τοῦ Ἕλληνος πολιτικοῦ ὡς ἐξασφαλίσαντος τὴν χώραν του διὰ συνθηκῶν φιλίας καὶ διαιτησίας μετὰ τῶν γειτόνων της. Καὶ προσθέτει τὰ ἑξῆς: «Ἡ γερμανικὴ βιομηχανία ἔσχεν ἐπανειλημμένως ἀφορμὴν νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν νεωτεροποίησιν τοῦ τεχνικοῦ καὶ οἰκονομικοῦ ὑλικοῦ τῆς Ἑλλάδος. Εἶνε πιθανὸν ὅπως, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς διαμονῆς του ἐν Γερμανίᾳ ὁ κ. Βενιζέλος, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας σκέπτεται νὰ ἐπισκεφθῇ πλείστας γεωργικὰς καὶ βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις, συνωμολογήθῃ συμφωνίας διὰ τὴν γερμανικὴν συμμετοχὴν εἰς ἑλληνικὰς ἐπιχειρήσεις. Πλὴν τούτου ὁ κ. Βενιζέλος ἀνεκοίνωσεν ὅτι προτίθεται νὰ ἐνθαρρύνῃ τὰς σπουδὰς τῶν νεαρῶν Ἑλλήνων σπουδαστῶν εἰς τὰ τεχνικὰ γερμανικὰ ἰνστιτοῦτα. Ἂς εὐχηθῶμεν τὸ ὡς εὖ παρέστη εἰς τὸν κ. Βενιζέλον καὶ ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι θὰ πεισθῇ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διαμονῆς του περὶ τῆς καλῆς θελήσεως τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ ὅπως καλλιεργήσῃ ἀγαθὰς σχέσεις μετὰ τῆς Ἑλλάδος.»

Η «ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ»

Ἡ ἡμιεπίσημος «Πολιτικὴ καὶ Διπλωματικὴ Ἐπιθεώρησις» ἀφιερώνει ἄρθρον εἰς τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Βενιζέλου, τονίζουσα ἰδιαιτέρως τὰ ἑξῆς:

«Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Βενιζέλου, θὰ στερεώσῃ καὶ θ' ἀναπτύξῃ τὰς οἰκονομικὰς καὶ φιλικὰς μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν σχέσεις. Ὁ κ. Βενιζέλος θ' ἀντιληφθῇ ἐνταῦθα, ὡς καὶ εἰς προηγουμένην περίστασιν, μέχρι ποίου βαθμοῦ ἡ Γερμανία ὑπῆρξεν ἀνέκαθεν πρόμαχος τοῦ Ἑλληνικοῦ κλασσικοῦ πολιτισμοῦ καὶ πόσον ζωηρὰ παραμένει εἰς ὅλα τὰ στρώματα τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ ἡ Ἑλληνικὴ παράδοσις».

ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΞΕΝΑ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ

Εἰς τὰ ναυτικὰ γραφεῖα τοῦ Πειραιῶς ἐτηλεγραφήθησαν χθὲς τὰ κάτωθι θαλάσσια δυστυχήματα:

Τὸ ἀτμόπλοιον «Ζάκυνθος» μὲ ὀλίγους ἐπιβάτας καὶ πλῆρες φορτίου ἐξώκειλεν ἐπὶ τῆς ὑφάλου Ἅγιος Παῦλος παρὰ τὴν θέσιν Τηγάνι τοῦ ὅρμου Κονδιᾶ τῆς Λήμνου, ἐνῷ ἔπλεεν ἐκ Κάστρου διὰ Μοῦδρον.

Ἡ θέσις τῆς προσαράξεως τῆς «Ζακύνθου» εἶνε ἐπικίνδυνος, ἐστάλη δὲ εἰς βοήθειάν της ναυαγοσωστικὸν ἐκ Πειραιῶς.

Ἐκ Χίου τηλεγραφοῦν ὅτι ἐξώκειλεν ἐπὶ τοῦ ἐκεῖ λιμενοβραχίονος, συνεπείᾳ βλάβης τῆς μηχανῆς του, τὸ ὀθωμανικὸν βενζινόπλοιον «Σελαμὲτ» ὅπερ κατηυθύνετο ἐκ Καρδαμύλων διὰ Σμύρνην.

Τὸ ἐξοκεῖλαν σκάφος διεσώθη βοηθείᾳ τοῦ ρυμουλκοῦ τοῦ Δημ. Τρουβᾶ, οὗτινος εἶχεν ἐπιβῇ ὁ λιμενάρχης Χίου μὲ ἀρκετὴν δύναμιν ναυτῶν.

Ἐκ Λονδίνου τηλεγραφοῦν ὅτι τὸ Ἀγγλικὸν φορτηγὸν «Γουεστερντάλε» 850 τ. γκρὸς καὶ τὸ Σουηδικὸν «Κάρλ - Τζέραρδ» 1505 τ. γκρὸς ἐναυάγησαν εἰς τὰ ἀγγλικὰ παράλια. Ἀμφοτέρων τὰ πληρώματα διεσώθησαν.

Ἐπίσης ἐκ Λονδίνου ἐτηλεγραφήθησαν εἰς Πειραιᾶ τὰ κάτωθι θαλάσσια ἀτυχήματα: Τὸ φορτηγὸν «Ἀδαμ. Πειθής», ἀνελκυσθὲν ἐρρυμουλκήθη εἰς Λουλέα πρὸς ἐπισκευήν. Ἐπίσης τὸ προσηραγμένον εἰς Ρίβερ Πλέϊτ φορτηγὸν «Καρδάμυλα» ἀνελκυσθὲν ἔφθασεν εἰς Ροζάριο.

Τὸ φορτηγὸν «Ἑρμούπολις», κενόν, ἐκ Βρέμης διὰ Νιούκαστλ προσήραξεν εἰς τὸν ποταμὸν Βεζὲρ παρὰ τὸ Βέγγεσακ, ἀλλ' ἀνελκυσθὲν μετὰ μίαν ἡμέραν ἐσυνέχισε τὸν πλοῦν του.

Τέλος τὸ φορτηγὸν «Φωφὼ» ἐπισκευάζει εἰς τὸ Γκραντζενμάουθ ζημίας ἃς ὑπέστη ἐκ συγκρούσεως μὲ ἓν ἁλιευτικὸν ἀνοικτὰ τοῦ Κουλλερκόατς.

ΑΙ ΚΑΤΑΤΑΚΤΗΡΙΟΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Αἱ κατατακτήριοι ἐξετάσεις τῶν σχολείων, κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας, ἐφόσον παραστῇ ἀνάγκη, εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπαναληφθοῦν κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Ὀκτωβρίου.

Δέον, ὅμως νὰ σημειωθῇ ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο θὰ ἰσχύσῃ μόνον διὰ τοὺς μέχρι τῆς 30 Σεπτεμβρίου ἐγγραφέντας καὶ μὴ ὑποστάντας κατατακτήριον ἐξέτασιν μαθητάς.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΕΞΟΔΟΥ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

Συνῆλθε χθὲς εἰς τὰ γραφεῖα τῶν Γενικῶν Ἐπιθεωρήσεων τοῦ Στρατοῦ τὸ Ἀνώτατον Στρατιωτικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σοφούλη καὶ ἠσχολήθη μὲ τὸν ἔλεγχον τῶν αἰτήσεων τῶν ἀξιωματικῶν περὶ ἑκουσίας ἀποστρατείας. Μετὰ διεξοδικὴν συζήτησιν ἀπεφασίσθη νὰ τεθοῦν εἰς ἀποστρατείαν μόνον 513, ὅσοι δηλαδὴ εἶνε οἱ πλεονάζοντες. Ἐὰν ὁ ἀριθμὸς τῶν αἰτούντων καθ' ὅπλον ἢ σῶμα ὑπερβαίνῃ τὸν καθοριζόμενον θὰ γίνῃ ἐπιλογὴ μεταξὺ τῶν ὑποβαλόντων αἰτήσεις.

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν θὰ προσέλθουν καὶ οἱ ἐπιθεωρηταὶ τῶν ὅπλων καὶ ὑπηρεσιῶν ὅπως γνωματεύσουν διὰ τοὺς ἀξιωματικοὺς τῆς δικαιοδοσίας των, καὶ τοῦτο ἵνα διαφωτισθῇ τὸ Συμβούλιον. Σχετικαὶ προσκλήσεις διεβιβάσθησαν ἀπὸ τῆς χθὲς εἰς τοὺς κ.κ. ἐπιθεωρητάς. Εἰς τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν θὰ παρίσταται καὶ πάλιν ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΣΟΦΟΥΛΗ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σοφούλης ἐρωτηθεὶς σχετικῶς μὲ τὸ ἔργον τοῦ συμβουλίου καὶ τὰς ληφθείσας ἀποφάσεις ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίασιν τοῦ συμβουλίου ἐξητάσθησαν αἱ ὑποβληθεῖσαι αἰτήσεις τῶν ἀξιωματικῶν τῶν ἐπιθυμούντων νὰ ἐξέλθουν τοῦ στρατεύματος οἰκειοθελῶς, ἀπεφασίσθη δέ, πρὸ τῆς λήψεως ἀποφάσεων, νὰ κληθοῦν ὅπως ἐκφέρουν γνώμην, ἄνευ ψήφου, πρὸς διαφώτισιν τοῦ συμβουλίου καὶ οἱ σχετικοὶ ἐπιθεωρηταὶ τῶν ὅπλων καὶ ὑπηρεσιῶν.

»Θὰ ἐφαρμοσθῇ αὐστηρῶς ὁ νόμος καὶ θὰ ἀπομακρυνθοῦν μόνον οἱ πλεονάζοντες οἵτινες δὲν ὑπερβαίνουν τοὺς 513».

Αἱ ἐργασίαι τοῦ συμβουλίου θὰ παραταθοῦν πλέον τοῦ δεκαημέρου.

ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΑΙ

Ὁ ἐν Ρώμῃ Ἕλλην ἐπιτετραμμένος διὰ τηλεγραφήματός του πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἀνέφερεν ὅτι τὸ πρακτορεῖον «Στέφανι» ἐδημοσίευσε τηλεγραφήματα ἐξ Ἀθηνῶν περὶ ἀντιπειθαρχικῆς κινήσεως τῶν ἀξιωματικῶν, τεινούσης εἰς τὴν διάλυσιν τοῦ Στρατοῦ.

Κατόπιν τοῦ τηλεγραφήματος αὐτοῦ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος προέβη εἰς ἀνακοίνωσιν παρατηρῶν ὅτι πρόκειται προφανῶς περὶ παρερμηνείας τῆς ὑποβολῆς αἰτήσεων ἐκ μέρους ἀξιωματικῶν πρὸς ἑκουσίαν ἀποστράτευσιν ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἐπιτυχίας τῶν εὐεργετημάτων τοῦ νόμου περὶ ἐθελουσίας ἐξόδου.

«Οἱ ζῶντες ἐν Ἀθήναις, προσέθεσεν ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, γνωρίζουν πόσον ἀστείως ἀβάσιμος καὶ ἀνυπόστατος εἶνε τοιαύτη εἴδησις, ἀναξία καὶ διαψεύσεως.»

Ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο ἐτηλεγραφήθη καὶ ἀνακοινωθὲν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὑπὸ τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου.

ΑΙ ΦΗΜΑΙ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΕΠΙΦΥΛΑΚΗΣ

Συνεπείᾳ ἐπιφυλακῆς τμημάτων τῶν ἐνταῦθα πεζικῶν συνταγμάτων, ἡ ὁποία ἐπεβλήθη κυρίως ἐκ τῆς ἐκπαιδεύσεως τῶν κληρωτῶν καὶ τῆς ἀπειλουμένης ἀπεργίας τῶν τροχιοδρομικῶν, ἐκυκλοφόρησαν χθὲς διάφοροι ἀνυπόστατοι φῆμαι, αἵτινες διεψεύσθησαν παρὰ τῶν ἁρμοδίων κύκλων. Ἐτονίζετο μάλιστα ὅτι ἡ ἐπιφυλακὴ ἑνὸς λόχου ἐξ ἑκάστου συντάγματος πεζικοῦ, ἥτις εἶχε διαταχθῆ ἀπὸ τῆς προχθὲς ἔληξε, διότι δὲν ὑφίσταται λόγος παρατάσεως αὐτῆς.

ΤΟ ΠΡΟΕΔΡΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου, γενομένων ἀρχαιρεσιῶν, ἐξελέγησαν πρόεδρος αὐτοῦ ὁ κ. Καψάλης, ὅστις ὡς γνωστὸν διετέλει ὡς τοιοῦτος καὶ μέχρι τοῦδε ἀντιπρόεδρος δὲ ὁ κ. Παρασκευόπουλος.

Ὁ κ. Καψάλης ὅμως, κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις του, δὲν θέλει ἀποδεχθῇ τὴν ἐκλογήν του, ἐμμένων εἰς τὴν ἀπὸ καιροῦ ὑποβληθεῖσαν παραίτησίν του.

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς τὴν ὀργάνωσιν τῆς ἱδρυθησομένης Ὑγειονομικῆς Σχολῆς θὰ ἀναλάβῃ ὁ ἀφικνούμενος τὴν 15ην Ὀκτωβρίου διευθυντὴς αὐτῆς κ. Νόρμαν Οὐάϊτ, ὑπολογίζεται δὲ ὅτι ἐντὸς τοῦ Νοεμβρίου ἡ Σχολὴ θὰ ἀρχίσῃ λειτουργοῦσα. Εἰς ταύτην δύνανται νὰ φοιτοῦν κατὰ προαίρεσιν ἐλεύθεροι ἰατροί, θὰ μετεκπαιδευθοῦν ὅμως ὑποχρεωτικῶς πάντες οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν ὑγειονομικὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Κράτους.

Εἷς ἐκ τῶν προορισμῶν ἐπίσης τῆς ὑγιεινομικῆς Σχολῆς θὰ εἶναι νὰ ἐκπαιδεύῃ εἰδικὰς ἀδελφὰς ἐπισκεπτρίας καὶ εἰδικὰς ὑγειονομικὰς νοσοκόμους. Αἱ ἀδελφαὶ θὰ μισθοδοτοῦνται πρὸς 3000 δρ. μηνιαίως, θὰ ἔχουν δὲ ὡς ἔργον νὰ ἐπισκέπτωνται οἰκίας ὅπως ἀντιλαμβάνωνται τὰς συνθήκας τῆς διαβιώσεως τῶν πτωχῶν οἰκογενειῶν καὶ νὰ παρέχουν συμβουλὰς καὶ ὑποδείξεις εἰς τὰς μητέρας.

Ἡ ὀργάνωσις ἐπίσης τοῦ Ἀνωτάτου Ὑγειονομικοῦ Κέντρου θὰ συντελεσθῇ τὸ πολὺ ἐντὸς τοῦ Νοεμβρίου. Τὸ Ἀνώτατον Κέντρον θὰ ἔχῃ ἕνα Ἕλληνα γενικὸν διευθυντὴν καὶ ἓξ διευθύνσεις. Εἰς τὰς τρεῖς ἐξ αὐτῶν θὰ εἶναι διευθυνταὶ ξένοι, τὰς διευθύνσεις Ὑγειονομικῆς Σχολῆς, Τεχνικῶν Ὑγειονομικῶν Ἔργων καὶ Ἑλονοσίας. Εἰς τὰς ἄλλας 3 διευθύνσεις, τῆς Σχολικῆς Ὑγιεινῆς, τῶν Ἐπιστημονικῶν Ἐρευνῶν καὶ τῆς Φαρμακολογίας, θὰ εἶνε Ἕλληνες, συγκεκριμένως τῆς Σχολικῆς Ὑγιεινῆς ὁ κ. Λαμπαδάριος καὶ τῆς Φαρμακολογίας ὁ καθηγητὴς τῆς Φαρμακολογίας τοῦ Πανεπιστημίου. Τῆς διευθύνσεως τῶν Ἐπιστημονικῶν Ἐρευνῶν θὰ προΐσταται ὁ ἑκάστοτε διευθυντὴς τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἰνστιτούτου Παστέρ.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν πόλεμον ἐναντίον τῆς ἑλονοσίας θὰ συσταθῇ κατ' αὐτὰς ἰδιαίτερον Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον θ' ἀποφασίζῃ κατόπιν ὑποδείξεων τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΦΟΡΟΝ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

Ἐντολῇ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν πρὸς τοὺς οἰκονομικοὺς ἐφόρους ἐδόθη σιωπηρὰ παράτασις διὰ τὴν καταβολὴν τοῦ φόρου οἰκοδομῶν τῶν χρήσεων 1927—28 καὶ 1928—29 εἰς τοὺς καθυστεροῦντας. Πέραν τῆς προθεσμίας ταύτης θὰ ὑποχρεοῦνται οἱ μὴ καταβάλλοντες τοῦτον εἰς τὴν πληρωμὴν τόκων ὑπερημερίας κλπ. ἀνερχομένων μέχρι 41 ο)ο.

2Α ΕΚΔΟΣΙ

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΚΩΝ)ΠΟΛΕ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΙ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 30 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—**Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν πλήθη Χριστιανῶν προσέρχονται εἰς τὸν ναὸν τοῦ Πατριαρχείου εἰς προσκύνημα τοῦ μεταστάντος Πατριάρχου. Τὸ λείψανον τοῦ Πατριάρχου ἔχει τοποθετηθῆ ἐντὸς πολυτελοῦς φερέτρου φέρον ὠμοφόριον καὶ τὸ ἐπιτραχήλιον. Ἐπὶ τῶν χειρῶν τοῦ Πατριάρχου ἔχει ἀποτεθῆ τὸ Εὐαγγέλιον.**

Αἱ τουρκικαὶ ἐφημερίδες ὅλαι δημοσιεύουν σχόλια διὰ τὸν θάνατον τοῦ Πατριάρχου. Ἡ «Μιλλιέτ» καὶ ἡ «Βακὶτ» ἀποκαλοῦν τὸν μεταστάντα Πατριάρχην, ἀλλ' ἡ «Τζουμχουριὲτ» καὶ ἡ «Ἰκδὰμ» τὸν ἀποκαλοῦν «Μπὰς-Παπᾶν».

Λόγῳ τοῦ θανάτου τοῦ Πατριάρχου ἡ συνεδρίασις τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς ἀνεβλήθη.

Κατὰ χθεσινὸν τηλεγράφημα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἡ Σύνοδος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου συνελθοῦσα χθὲς ὥρισε τοποτηρητὴν τοῦ Θρόνου μέχρι τῆς ἐκλογῆς τοῦ νέου Πατριάρχου τὸν Μητροπολίτην Κυζίκου Καλλίνικον. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν τακτικὴν ἐκλογὴν τοῦ Πατριάρχου αὕτη θὰ διεξαχθῇ μετὰ τὴν κηδείαν, ἐντὸς τοῦ ταχυτάτου δυνατοῦ χρονικοῦ ὁρίου.

Εἰς τὴν ἐνταῦθα Ἀρχιεπισκοπὴν ἐπεδόθη ἐκ Κωνσταντινουπόλεως τηλεγράφημα τοῦ τοποτηρητοῦ τοῦ Θρόνου ἀγγέλλοντος τὸν ἐπελθόντα θάνατον τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου.

Ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν Μακ. Χρυσόστομος ἀπηύθυνε χθὲς εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν συλλυπητήριον τηλεγράφημα τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ Σεπτοῦ Ἱεράρχου, εὐχόμενος τὴν ταχεῖαν πλήρωσιν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου δι' ἀνταξίου πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς Ἐκκλησίας Ἱεράρχου.

Αὔριον τὴν 11ην π.μ. εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν θὰ ψαλῇ δέησις, χοροστατοῦντος τοῦ Ἀρχιεπισκόπου καὶ τῶν παρεπιδημούντων ἐνταῦθα ἱεραρχῶν ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ μεταστάντος Ἐκκλησιαστικοῦ Ἀρχηγοῦ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δεήσεως εἰς ὅλους τοὺς ναοὺς τῆς πρωτευούσης οἱ κώδωνες θὰ ἠχοῦν πενθίμως.

Πρὸς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον ἀπηύθυνε τὸ ἐνταῦθα τεκτονικὸν ἵδρυμα συλλυπητήριον τηλεγράφημα «διὰ τὴν σκληρὰν ἀπώλειαν τοῦ διαπρεποῦς ἐθνάρχου καὶ τετιμημένου εὐεργέτου αὐτοῦ».

ΑΝΕΞΙΧΝΙΑΣΤΟΝ ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ

Ὑπὸ τοῦ διενεργοῦντος τὰς προανακρίσεις διὰ τὴν δηλητηρίασιν τοῦ ἀρχινοσοκόμου Παπαγιαννοπούλου διοικητοῦ τοῦ ἐν Παραρτήματος κ. Πανταζοπούλου, ἐξητάσθη χθὲς τὴν πρωΐαν διὰ μακρῶν ἡ φίλη τῆς ἐρωμένης τοῦ δηλητηριασθέντος Γεωργία Λύτρα, ἡ ὁποία ὡς γνωστὸν ἀντελήφθη πρώτη τὴν κρισιμότητα τῆς καταστάσεως τοῦ ἀρχινοσοκόμου καὶ ἔσπευσε νὰ καλέσῃ ἰατρὸν καὶ νὰ εἰδοποιήσῃ τὸ Νοσοκομεῖον. Ἡ Λύτρα ἐξεταζομένη ἰσχυρίσθη ὅτι μόλις ἀπέθανεν ὁ ἀρχινοσοκόμος καὶ ἐπρόκειτο νὰ μεταφερθῇ τὸ πτῶμα του εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, ἠρεύνησε τὰ θυλάκιά του ἐπισταμένως καὶ δὲν ἀνεῦρε τίποτε ἀπολύτως, οὔτε φιαλίδια, οὔτε σκονάκια, ἐνῷ εἰς τὸ Νοσοκομεῖον ὅπου ἠρεύνησαν οἱ στρατιῶται, ἀνεῦρον τὰ ἀνωτέρω τὰ ὁποῖα παρέδωκαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

Ἡ Λύτρα διὰ τῆς καταθέσεώς της ἀφῆκε σαφῶς νὰ ἐννοηθῇ ὅτι τὰ ἀνευρεθέντα τὰ ἔθεσαν ἐπίτηδες οἱ δηλητηριάσαντες τὸν ἐπιλοχίαν, μὲ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν νὰ παραπλανήσουν τὴν ἀνάκρισιν καὶ νὰ πιστευθῇ ὅτι οὗτος ηὐτοκτόνησεν.

Ἐξ ἄλλου, ἡ ἐρωμένη τοῦ ἀρχινοσοκόμου Μαρία Πετσίτη, ἐξετασθεῖσα συμπληρωματικῶς, διέψευσε τὸ κατατεθὲν ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν, ὅτι δῆθεν ὁ Παπαγιαννόπουλος τοὺς εἶπεν, ὅτι δὲν εἶχεν ὄρεξιν, διότι τὸ πρωῒ τῆς Παρασκευῆς εἶχε φάγει εἰς τὸ σπίτι του «καλὸ φαγητό». Αὐτὴ ἰσχυρίσθη ὅτι ὁ φίλος της δὲν εἶχε φάγει τίποτε, διότι δὲν εἶχε μείνει φαγητὸν ἀπὸ τὴν ἑσπέραν.

Ἡ Πετσίτη συνεχίζουσα τὴν κατάθεσίν της, ἀπεκάλυψεν ὅτι ὁ φίλος της τῆς εἶχεν εἴπει ὅτι ὁ λοχίας ὑπαρχινοσοκόμος τοῦ Α' Στρατιωτικοῦ Νοσοκομείου Νικ. Μπράτσης ὁ ὁποῖος πρὸ τῆς τοποθετήσεως τοῦ Παπαγιαννοπούλου ἐξετέλει χρέη ἀρχινοσοκόμου τὸν ἐμίσει διότι τοῦ εἶχε πάρει τὴν θέσιν του.

Ἡ Πετσίτη ἀφῆκε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι δράστης εἶνε ὁ Μπράτσης.

Ὁ κ. Πανταζόπουλος ἐξήτασε καὶ τὴν ὑποψίαν αὐτήν, ἥτις ὅμως δὲν δικαιολογεῖται ἐκ τῶν πραγματικῶν περιστατικῶν καὶ τοῦτο διότι ὁ Μπράτσης δὲν ἐφωράθη νὰ προσφέρῃ τι εἰς τὸν Παπαγιαννόπουλον καὶ διότι δὲν συμφέρον εἶχεν οὗτος νὰ δηλητηριάσῃ τὸν ἐπιλοχίαν του διὰ νὰ γίνῃ ἀρχινοσοκόμος, διότι μετὰ δίμηνον ἀπολύεται, ἤδη δὲ ἐπρόκειτο νὰ λάβῃ κανονικὴν ἄδειαν, ἥτις πλέον ἐματαιώθη.

Ἐφ' ὅσον λοιπὸν ἐκ τῶν προανακρίσεων δὲν προέκυψαν στοιχεῖα οὔτε κατὰ τῆς ἐρωμένης τοῦ θύματος ἀλλ' οὔτε καὶ κατὰ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Νοσοκομείου πρὸς διαλεύκανσιν τοῦ μυστηρίου, φαίνεται λογικωτέρα ἡ ἐκδοχὴ ὅτι ὁ Παπαγιαννόπουλος ηὐτοκτόνησε. Τὴν ἐκδοχὴν ὅμως ταύτην ἀνατρέπει ἡ κατάθεσις τοῦ μάρτυρος στενοῦ φίλου τοῦ ἐπιλοχίου στρατιώτου Καρυστινοῦ, ὁ ὁποῖος ἰσχυρίζεται ὅτι ὁ ἐπιλοχίας του ὅταν ἤκουε ὅτι ηὐτοκτόνησε κανεὶς νέος ἔλεγε:

—Γιὰ δὲς τοὺς κουτούς πηγαίνουν καὶ αὐτοκτονοῦν, ἐνῷ εἶναι τόσο γλυκειὰ ἡ ζωή.

Ὁ Καρυστινὸς εἰς τὴν κατάθεσίν του λέγει ὅτι ὁ Παπαγιαννόπουλος τὰς τελευταίας ἡμέρας τοῦ ἔλεγεν ὅτι εἶχε βαρυνθῆ τὴν στρατιωτικήν του ζωὴν καὶ ὅτι θὰ ἤθελε νὰ πάῃ σὲ ἕνα βουνὸ νὰ ζήσῃ μόνος «γιὰ νὰ ξεσκάσῃ». Καὶ ὁ μάρτυς αὐτὸς περαίνων τὴν κατάθεσίν του ἀπέκλεισε κατηγορηματικῶς ὅτι ὁ Παπαγιαννόπουλος ηὐτοκτόνησεν.

Ἐπίσης ὁ ἀδελφὸς τοῦ θύματος Φώτιος Παπαγιαννόπουλος ἀποδίδει τὸν θάνατον τοῦ ἀδελφοῦ του εἰς δηλητηρίασιν διὰ λόγους ἐκδικητικούς. Εἰς τὴν πεποίθησίν του αὐτὴν κατέληξεν καὶ διότι ὁ ἀδελφός του οὐδέποτε εἶχε δείξει τάσεις αὐτοκτονίας ἀλλὰ καὶ ἰδίως ἐκ τῶν πληροφοριῶν τὰς ὁποίας ἔλαβεν ὅτι ὁ ἀδελφός του δὲν εἶχεν ἀγαθὰς σχέσεις μετά τινων ἀτόμων τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἰδίως διότι ἐνῷ ἡ μάρτυς Λύτρα ἔψαξε τὰ θυλάκιά του καὶ δὲν εὗρηκε τίποτε, εἰς τὴν ἔρευναν ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τὸ Νοσοκομεῖον εὑρέθησαν ἐντὸς αὐτῶν διάφορα σκονάκια.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 30ης ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου....	374.25	375.—
Παρισίων...	3.02	3.022
Ν.Ὑόρκης...	77.02	77.185
Ἑλβετίας....	14.837	14.175
Ἰταλία......	4.035	4.045
Ὀλλανδίας...	30.915	31.013
Βρυξελλῶν...	2.145	2.15
Βερολίνου....	18.367	18.437
Βιέννης.....	10.835	10 88
Σόφιας......	0.55	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.476
Πράγας.....	2.28	2.295
Δηνάριον....	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 27)9 Κλείσιμον 30)9

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	68.—	5 ο)ο 1914	1780
5 ο)ο 1884	68.—	Τρ. Ἀθηνῶν	
4 ο)ο 1887	54.50	Τρ. Ἀνατολ.	
4 ο)ο 1889	52.50	Οἴνων......	438
5 ο)ο 1890	68.25	Λαυρίου....	17
5 ο)ο 1893	69.—	Ἠλεκτρικῆς.	130
4 ο)ο 1902	57.—	Σ.Π.Α.Π..	208
4 ο)ο 1907	83.50	Σιδ.Θεσσαλ.	456
5 ο)ο 1910	58.—		
5 ο)ο 1914	72 50		
7 ο)ο 1924	100.50		
6 ο)ο 1928	86.—		
Κτηματικ.	96.—		
Παραγωγ.	82.50		

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30. — Παρισίων 123,87, Ν.Ὑόρκης 4.8463, Ἑλβετίας 25.21, Ἰταλίας 92.74, Ἰσπανίας 33.25, Ἄμστερνταμ 12.093, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 818, Βερολίνου 20.35 καὶ Βιέννης 34.45.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 30)9	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 28)9
Ἐθνικῆς...	60400	60000	60400	60600
Ἀθηνῶν...	722	714	715	728
Ἀνατολῆς.	1095	1095	1095	1095
Ἐμπορικῆς.	775	767	772	775
Βιομηχανία	425	429	435	430
Ἐθν.Ἀτμοπ	434	418	423	427
Οἰνοπνευμ.	600	592	595	604
Οἴνων....	1340	1320	1330	1355
Ἠλεκτρ.Σιδ	660	645	650	658
Ἠσαΐα....	69	66	67	69
Πυριτιδοπ.	1700	1670	1670	1720
Λιπασμάτω	1595	1550	1555	1625
Ἔργον....	293	293	293	293
Μακρῆ....	1110	1095	1095	1125
Σ.Π.Α.Π.	638	625	625	637
Ἐριουργίας	322	316	317	327
Πειραϊκῶν.	240	235	235	243
Χρώματα.	404	401	404	409
Διαμαντοπ.	175	168	168	173
Καπνοῦ...	326	315	317	330
Τέκτων...	205	202	203	209
Ἠλεκτρικῆς	455	450	450	459
Ἀνταλλάξιμ	862.50	858.—	858.—	870.—

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα: Διεκυμάνθησαν μετρητοῖς καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 862.50 καὶ 858 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων: Διεκυμάνθησαν ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 424—425.50 (κλείσιμον).

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 30ης Σεπτεμβρίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5165	2 1)2 ο)ο 1898	67.75
5 ο)ο 1884	5150	5 ο)ο 1900	64.—
4 ο)ο 1887	4000	1 ο)ο 1906	54.—
4 ο)ο 1889	3970	6 ο)ο 1917	83.50
5 ο)ο 1890	5150	6 ο)ο 1918	81.—
5 ο)ο 1893	5150	8 ο)ο Α.Β.1919	85.—
2 1|2 ο)ο 1898	37100	8 ο)ο Γ.Σ.1925	84 25
4 ο)ο 1902	4180	5 ο)ο 1920 π.	195.—
5 ο)ο 1907	1285	5 ο)ο 1920 μ.	206.—
4 ο)ο 1910	4360	6 1)2 ο)ο 1922	95.—
5 ο)ο 1914	5385	6 ο)ο 1926	86.75
7 ο)ο 1924	7525	8 ο)ο 1926	95.—
7 ο)ο 1924	38528	8 ο)ο 1927	424.50
8 ο)ο 1925	80500	Ἀνταλλ. 8 ο)ο	858.—
6 ο)ο 1928	6500	Βουλγαρ. 6 ο)ο	330.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

2.— ο)ο 1925	65.—	7.— ο)ο 1926	266.50
2.50 ο)ο 1912	68.—	7.— ο)ο 1925	267.—
2.50 ο)ο 1904	5625	....	.....
....	.....	....	.....

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Βιομηχανικ.		Οἰνοποιητικ.		Οἰκοδομικαί	
Ἐθνικῆς....	60400	Ἑρμῆς......	200	Οἰνοποιΐας...	595	Ἡρακλῆς....	755
Ἀθηνῶν....	715	Καπνοῦ.....	317	Οἴνων.......	1330	Τιτὰν.......	3400
Ἀνατολῆς...	1085	Ἀπόλλων....	80	Καμπᾶ......	390	Ξυλείας.....	151
Λαϊκῆς.....	5500	Βασιλειάδη...	100	Ἠσαΐα......	67	Τέκτων......	203
Ἐμπορικῆς...	772	Πυριτιδοπ...	1670	Ἕνωσις......	195	Ἔρθα.......	500
Πειραιῶς....	375	Λιπασμάτων..	1555	Γεωργ. Βιομ..	330	Ἄτλας......	82
Βιομηχανίας.	435	Χρωμάτων...	404	Κασταλία....	35	Ἔργον......	293
Οἰκονομίας..	90	Ἄγκυρα.....	35	**Διάφοροι**		Κέκροψ.....	309
Κεντρικῆς...	290	Βιὸ.........	312	Ἠλεκτρικῆς..	450	Κύκλωψ.....	115
Κοσμαδοπούλ.	790	Παλλὰς.....	290	Ἑνιαίας......	260	Ἐργοληπτικὴ.	168
Θεσσαλίας...	3.—	Ἀβεζὰπ.....	26.—	Τίτλ. Ἱδρυτ..	60	Ὄλυμπος....	198
Χίου.......	740	Χρωμάτων...	125	Ὑπεγγύων....	427	ΑΚΑΤΕ.....	87
Ἑλ.Ἐμπ.Πίσ.	212	Κυλινδρομ....	40	Κορίνθου....	500	Πρώτη Οἰκοδ.	250
Ἀγγλοαμερικ.	0.60	Ψυγεῖα Θεσ..	250	Γεν. Ἀποθ....	565	Καψαμπέλη..	110
Καραβασίλη.	8500	Ἀθηνᾶ......	140	**Ἀνθρακευτ.**		Ἑλλούλ.....	48
Σάμου......	16	Παγ. Πατησ.	85	Ἀλιβερίου....	80	**Ὑφαντουργ.**	
Λακωνίας...	117	Ἀλεξόπουλοι..	305	Ἀνθρακωρ....	6.—	Πειρ. Ἐπιχ...	235
Κτηματικῆς..	2260	Σάνιτας.....	15.—	Ἐπ. (κοιναί)..	74	Ἐριουργίας...	317
Ἀτμοπλοΐων		Κονσέρβαι....	285	Ἐπ. (προν.)..	130	Βερμίου......	545
Κάππαρη....	9.—	Ψυγ. Πει....	285	Λαυρίου.....	10.—	Ἔρια.......	165
Ἀχαϊκῆς.....	110	Ἀνατολὴ.....	170	Ὠρωποῦ.....	100	Ἑλλην. Ταπητ.	145
Ἐθνικῆς.....	427	Χημ. Βιομηχ..	111	**Σιδ)μικαί**		Χρυσαλλὶς...	124
Παληοῦ.....	5	Μακρῆ......	1095	Θεσσαλίας...	131	Βάμβαξ.....	100
Μιχαληνοῦ...	525	Ἅλατος.....	85	Σ.Π.Α.Π...	625	Ὑφαντουργ...	30
Χιακῆς.....	345	....		Ἠλεκτρ. Σιδ..	650	Ἀθηναΐς.....	195
Γιαννουλάτου.	135	....				Ἐμπορικὸς...	180
Κροκοδείλου..	280	....				Ναθαναὴλ....	450

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 7375—7400, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 318, Ἱπποδρομίου 445, Ἐμπόρων 28, Ἀθηναϊκῆς 74, Λάσκο 122, ΑΓΕ 172, Φὶξ 645, Φῶς 124.

ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Τράπεζα Πειραιῶς. — Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 24 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 5, καθαρὸν προμέρισμα χρήσεως 1929.

Σταυρ. «Πρώτη Οἰκοδ. Θεσσαλονίκης».— Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 6 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 20, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1928.

Κτηματικὴ Τράπεζα. — Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 2 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 45, καθαρὸν προμέρισμα χρήσεως 1929.

ΟΙ ΤΟΚΟΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

Πρὸ τῆς χθεσινῆς συνεδριάσεως τοῦ Χρηματιστηρίου συνήφθησαν μεταξὺ τῶν χρηματιστῶν αἱ προσυμβάσεις διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν τίτλων εἰς τὸ α' δεκαπενθήμερον Ὀκτωβρίου. Οἱ μεταφορικοὶ τόκοι ἐποίκιλον ἀπὸ 12—14 ο)ο.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Σῖτος Χάρντ Βίντερ Νο 1 δολ. 5.35 κατὰ ο)ο χιλ. τσὶφ ἑτοιμ.

Ἀραβόσιτος Ἠπείρου δρχ. 5.05 κατ' ὀκ. ἐλεύθ. μικτ. ἑτοιμ.

Κριθὴ Ρουμανίας Λ. Στ. 71 κατὰ βαγόν. τσὶφ φόρτ. Ὀκτωβρίου.